

त्रिलोक द्वारा लिखित
हेठले विषयी सुनिश्चित

¶ Hinc uero ignoramus quod
dilectionem uobis non solum invenimus
sed et dilectionem istam per nos habemus
ut sit et dilectionem vestre per nos habet.
¶ Ita dicitur de dilectione fratrum nostrorum
et utrumque auctoritate non dubitatur. Ceterum
quoniam nihil nisi pietatis. Ad hanc
dilectionem dilectionem vestram dico. ¶

*miles que p. apud primordia
sicutus ad subiectum dei
dicto p. et deus haec qui impunit
qua ratus non excepit peccatum
tudinum tuum ac te delectans
de cuncta sp. alios non quodam anq.
ter quidam in peccata caput aut*

卷之三

卷之三

Wimmer
Kunstgewerbe
1900

qui in hinc pulchrius invenit
est summa pietatis refutatio (qui in
eum et hunc de deo sunt) ostendere
sepius fuerit legendis interclusa; et ut
nec absoluato que per se habet

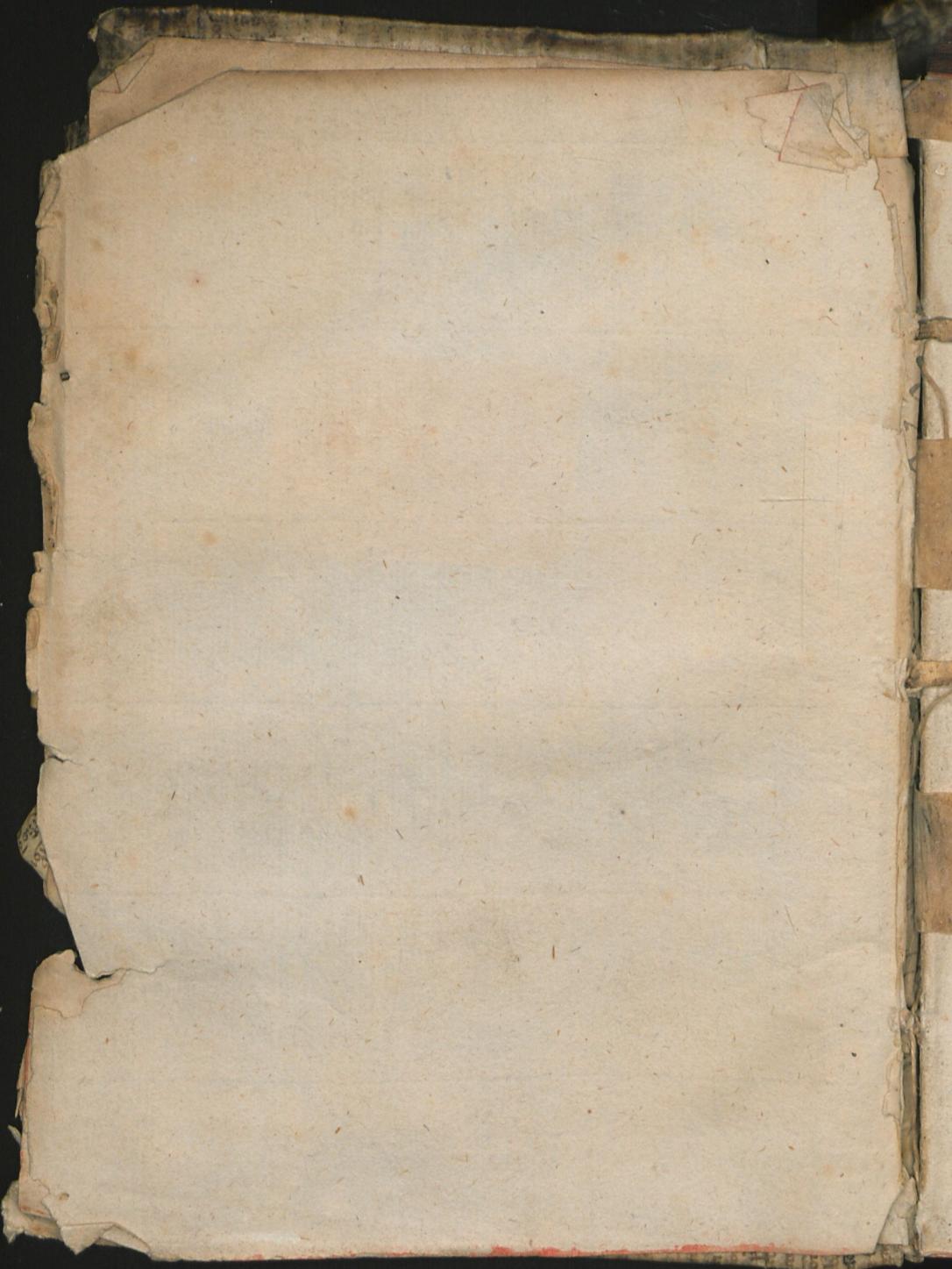
duis exequatur quod plausimur

in pueris luteis venientia. Cate-
logus episcopi et episcopio et sacer-
tice et monachorum. Cate-
logus monachorum. Cate-
logus monachorum. Cate-
logus monachorum. Cate-

Detlev. Th.

XVI.
Thiel - a Sitzgäste.
39.-

Nº 4968 *



4815

Vocabulari us rerum:

Wachowi Büchler Kirche Not: public



H. Riedling 3706
GW 4992



Junk A 63
AK

\$

L 39

Drohemium Folium. II.

Entzesslaus Drach artis

professor examinator in Constantia suis scolopetis.

S. P. D. Multa ad te postans inuenta. et assidua eruditio
ne et benivolentia afficior ea qua soleo. utpote
mea tuis longe plerumq; post habuerim. Sic et profecto. boni
viri mun^{us} potenter idem qd tu^e obq; nom^e suscep^t nedū vendi.
care veruetia tueri qua optime possit Hac ipse impulsus occasio
ne tuis prodesse tamē votis cum rudimentis quo ad potui induxi
animū. Esto qd optimi adolescentuli ad me iam prece non paucā
declinasti. et quod verecunde expetere voluisti intimitu desiro si
lenter indice rubore latis explodisti. quid enim eneruatis tes-
penumero scolasticis armis egente nihil sua appropriatione au-
sis lingue committere. Venit pisco et vicio id insolentie precipien-
di genus aut multa. si quādo deniq; sit barbarice. strepitu efferre
canoro. Non obsecute severim decretis maternū obticent elogii
Ego vero qui ab hisce innoluo sacerdotibus. eam palestraz nolēs.
sequi cogor in medium nil nomi dare potui. Sed ne tamen iustis
re abigam orationibus que ab autenticis vidi acceptiora. ne te ex-
pluribus obtunderem. teneritati mea subscriptis consignauī mo-
dicis puerili progressu tabellos. Vale.

De celo et eius partibus.

Celum firmamentum Polus der hymel
Olympus Aether.

Differunt tamen. Quia celum dicitur aut quia omnia celat. Vel
quia est stellis tanq; vas celatis id est in sculptis signis impressis
Aliquando celuz pro aere ponitur. Ut est illud virgilij. vi. O ni-
mum celo confise sereno.

Firmamentū dicitur quia suis legibus et cursu est firmatum.
Polus vero a puncto dicitur qui terminat axem. talis vero pun-
ctus est duplex scilicet articus et antarticus.

Olympus a monte sicilie ut credo altissimo.

Aether vero locus dicitur in quo sunt sydera. Et reuera aether
modo pro igne modo pro aere varie accipitur.

Spera die speer. corpus solidum rotundū et in hoc differt a circu-
lo qui est in plano. Item theologi dissentunt et phi de numero ce-
lorum. Nam ultra octauā speram quā vocamus primum mobi-
le ponunt celū trinitatis empirēū crystallinū. Empirēū quasi ig-
nitū sonat. Spera planetarū sunt septem. Prima Saturni Secunda

A ii



louis Tercia martis Quarta solis Quinta Veneris Sexta mercurij. Ultima lune sub qua est perpetuum bellum qualitatuum primorum in elementis ac se continuo repugnantibus Est enim sub luna ignis qui est summe calidus et remisse siccus sub quo aer qui est summe humidus et imperfecte calidus ergo ignis et aer in calido simbolisant. i. coenunt. ideo facilior in se est transitus. i. mutatio talium elementorum Aqua sub aere est nisi in locis ubi dens terram propter respiracionem in ea aqua voluit esse discooperat. Est enim aqua summe frigida imperfecte humida. igni maxime contraria. Ideo dens virtusq; simbolizans putat aer et tanquam bonum arbitrum in mediu posuit Terra infinitum est elementorum summe siccum et imperfecta frigida aeri contraria voluit prudens de aqua in medio distare et hoc totum vocam muddum et quodlibet seorsim partem mudi. Ideo quod sunt in continuo motu. et ibi nulla est quietus Nam spere planetarum ferunt pertra octauam spere licet per eam rapiuntur Elementa vero perpetuo pugnant in seno ut primum se temptat corrumperent. sed quantum quodque posset alterius in se. hoc est in sua natura querentes. Ideo muddus dicitur. quod est spiritus in motu et hoc ad speras. vel alterationem et hoc quo ad elementos.

Janue celi sunt due. una ex qua sol procedit sicut est oriens Alius in qua sol recipit et est occidens Plaga climata est pars celi. id est sunt

Oriens auffgangk der sonne. Occidens nydergangk.

Septentrion gein mitternacht a septentrionalibus que illuc rotantur. Meridiandiesmittag. quod medi dies vel quod sol in meridie meri. i. primum die facit

Emisperium. i. media spora halb hymel Orison est terminator visus de halb hymel Lenit punctus que imaginatur in celo linea am supra caput nostrum terminari Zodiacus est circulus australis quem Alresto. vocat obliquum. quod oblique per octauam speram posstat. Alij eundem vocant signiferium. quod fert signa que sunt duodecim Lactens circulus quem plures vocat galaxiam. ut vulgo dicitur weywegk. Circuli celi sunt quinque. scilicet articus. ab arcturis signis quem in septentrionem esse dicimus circulus vero huic directe oppositus antarticus est ab anti quod est contra. quod artico contra positus Secundus circulus dicitur tropicus. i. revolutionis. quia in eo sol aquilonis finibus estate facies ultra eum non transit. sed statim revertitur. Tertius circulus est equinoctialis in quo sol facit equinoctium. i. equat nocte diei quod sit in ariete et libra. Iacinti et die lancti gregorii. Quartus circulus est antarticus uts. Quintus est tropicus hyemalis Mazz cum sol ad eum puenit facies his que sunt ad aquilonem hyemem et his quod ad austrum sunt estate In secundo circulo solsticia sunt quorum unum est effigie male in cancro die vixi et modicu aliud byemale quod est in capricor

Folium. III.

no die lucie. Eclipsis est luminis defectio.
 Stella stern. a stando dicta quia nō nisi p sperā cui est infixa mo-
 uet. Dicūt em̄ p̄hi. stella est dēsior ps orbis. ideo recipit illūiatōe
 Astrum eyn groz stern. vt sunt orion. boetes.
 Sidus eyn gesturn. a considerando Nam ambulantes in mari et
 temporum obseruatorē ea considerant.
 Planetā planet. a planon qd est errare Nam abusio est planetas
 stellas dicere. n̄isi addiamus erraticas stellas dicendo.
 Cometa p̄faben schwantz an dē hymel. q̄si. stella comata vel cri-
 Sol sonne. quasi solus lucens
 Luna mon. q̄r luce nitet aliena puta luce solis hāc et lucinā poe-
 te vocat eo q̄ plentib⁹ fert luce t̄c. Vir. in bucco. Lasta faue lucis-
 ne. The. in andria. O iuno o lucina fer opez t̄c. Item lunā in celo
 dyranam in terris venationi p̄esse vo p̄serpina inferis dicari trime
 hinc orithr nomen. Phebus appollo sonne.
 Phebe bes. mone. singunt poete iouem cōcubuisse latone. et ex-
 ea in delos insula phebum genuisse et phebe.
 Arcton signoz p̄moz septē stellis circa axem iuxta polum articuz
 rotatur vrsam vocamus. quod in fabulis liquit omidianis in mea-
 tamor. Vocamus et septētrionez quasi septēterionez. Ma triones
 quasi teriores bones aratorij dicūt. q̄r terra terunt. q̄r tales stel-
 le in plaustrī modū vertunt vocamus plaustrū.
 Arctur⁹ sidus post caudā maior⁹ vrse in signo boetes. Orion
 astrz aī tauri vestigia q̄m aburia orion fabule testant. Hyades
 stelle septē in frōte thauri. et tpe vñali oriuñt pluuiasq̄ colligunt.
 Plyades a pluralitate dicte. septem sunt stelle ante genua thau-
 ri easdem dicimus vergilias. q̄r tempe veris oriuñt et occasu sno
 hyemem orti estatem. primeq̄ navigatiōnis temp⁹ ostendunt.
 Canicula der hundstern. Syron eandē vocant. Canicularē di-
 es inde venire. Nam tunc sol calorē suum druplicat quo corpora
 dissoluit evaporando. tempus medicine prohibitum.
 Lucifer in mane. Hesper⁹ in sero. Veneris idē sp.

Signa celi sunt duodecim. scilicet.

Aries der wider.	Libra wage.
Thaurus der ochs.	Scorpio vel scorpius scorpion
Gemini tzwillig.	Sagittarius der schutz.
Cancer krebs.	Capricornus steynbock
Leo lewe	Aquarius wasserman.
Virgo iunckfrau.	Pisces fisch.

A lij



Dec signa. aut qz ab effectibz diversis a celo mortaliibz infinita
sortita sunt hmoi appellatione variâ aut gentiliu incredulitas.
hec celo in suoz diuinâ memorâ iuruit et colit Ma arietâ ob ionis
hamonis memorâ qz in arietâ imagie. aut cornutâ ut aries ab egio
ptijs adorabat signu celi pstatuerunt pariter ioue cretensez. thauz
qz cù Europa a genoris filia thauri habuit mundu perrauit. Be
mini qd signu ppter castorez et pollucc frēs etc. in fabulis poetarz.
Planete simili a gētilibus. ut fabule ferunt. in celu translati homi
ni nomibz saturnu regē Iouē eius filiu similiter martez ioe
nis adulterio procreatū etc. Nostra fides ea licet obseruat sine ta
men non ut gentes. superstitione.

De nominibz dei.

El hebraice deus dicitur latine. Ischiros. i. fortis
Anathānatos. i. immortalis. Sabaoth. i. exercitu dominus.
Elyon. i. excelsus. Adonai. i. dominus.
Ja. qd ultima syllaba allelnia dicit. i. laudate omnes domini.
Lethagramaton. i. ineffabile et gloriosu nomen dei.
Saddan. i. omnipotens. Eternus. i. immortalis.
Incomptibilis incomutabilis. omnipotens dicitur deus.

De filio dei.

Christus. quasi crismate vncens hoc est dono ḡfe Messias. i. t̄pe
Jesus. i. salvator. Emmanuel. i. nobiscū deus.
Onigenitus. quia nullus sibi frater fuit diuitatis excellentia.
Primumgenitus humanitatis suscepitō in qua per gratie adopti
onem fratres dignatus est habere.
Principium. quia ab ipso sunt omnia.
Finis. qz in fine tpm humiliter voluit in carne nasci.
Vel quia ultra ipm quod querimus aliud nil est.
Os dei. quia verbum eius est.
Verbum. qz p ipm pater omia tanq p nūciū iussit et reuelavit.
Veritas. quia non fallit.
Vita. qz creauit omia Aut sua passione vita nobis dedit.
Imago dei dicit. ppter patris similitudinem.
Figura quia in forma servi patris immensam designauit magni
tudinem. Manus dei. qz per ipm omia facta sunt Dextera dicit
pter effectū operis totius creature. Brachii. quia oia pertinet
Hirtus. qz patris in se hz p̄tates. Sapientia. qz secreta reuelat.
Splendor. propter qd manifestat. Lumen. quia illuminat.

Fobūm. · III.

Lur. quia ad veritatem oculos cordis aperit.
Fons. qr omniū fontale pncipiū Alpha & o pncipiū & finis
Mediator inter patrē & hoīem. Missus. qr huic mō appuit
Homo qr natus ex virgine. Prophetā. qr futura reuelauit.
Sacerdos. qr se hostiam obtulit pro nobis.
Pastor. quia nos oves eius. Ditis. qr nos eius palmites.
Panis viuns. nā viunificat. Magister qr suos docuit.
Mirabilū operāt. quia dēū se ostendit.
Nazarenus. quia de nazaret loco. Nazarens. i. sanctus
Dia. qr p ipm ad patrē gradit. Hostiū p'qd ad dēū itur
Mons. qr est fortis. Petra. quia credentū firmitas.
Lapis angularis. qr pacem angelis & hominibus in se fecit.
Fundamentum. quia in eo firmissima fides.

De sancto spiritu.

Spiritus sanctus. quia patris & filij.
Spiritus eo q' inspirat. Est em̄ vno modo generale. & sic incor-
poreā creatura omnis spūs meruit dici.
Spiritus sanctus non est genitus qr sic dno essent in trinitate filij
Neqz est ingenitus. quia sic duo essent in trinitate patres quod ē
hereticum. sed ab utroqz est processio.
Paracletus. i. cōsolator. qr apl̄os lugētes xp̄s p ipm cōsolat̄ est.
Deputiformis pp̄f septē eī dona. q̄ merētib̄ cbnit puta sp̄m sapie
& intellectus. psilij fortitudinis. scie & pietat̄ & timoris domini.
Charitas. quia datur dignis.
Charitas qr naturaliter eos a quib⁹ vel ad quos pcedit. p̄figit.
Gratia. quia gratis a deo datur.
Digitus dei. vt eius opatoria virtus cū patre & filio significet.
Ignis qr ignitus. vel in ignis forma cunctis apl̄is inledit.
Lingua. quia eos qd loquerent docuit.
Spiritalis vuctio p̄situdinē. qr sicut oleū naturaliter fert sup̄ om-
nes liquorē. cui pmisceſ. ita spūs dñi ferebat sup̄ aq̄s vt̄ in exod.
Trinitas. qr triū psonaz vnitas. patris & filij & spūsancti.

De angelis et choris.

Angelus. i. nuncius nomē officij quia naturaliter spūs sunt.
Mittunt em̄ de celo hominib⁹ ad annuncianđū aliquid.
Archāgelus. q̄si archa āgeloz. q̄si sum̄ āgelus & nūc⁹ erzengel.
Michael qualis q̄s vt deus interpretat̄. quia ultra alios micat.
Gabriel. i. fortitudo dei.

Raphael quasi medicina dei per spm nunciatnr.

Oriel interpretatur ignis dei velut moysi in nubo apparuit.

Chori vel ordines spirituū nouē sunt sc̄z angeli. archangeli. throni. diuinatōnes. v̄tutes. p̄ncipatus. p̄cates. cherubin. et seraphin.

Virtutes qdā mīstera angelica sūt p q̄ sūt signa et miracula mōdo potestates dicunt. quia sua potestate spiritus malignos coereēt. ne nobis noceant quantum cupiunt.

Principatus sunt. quia agminibus angeloz presunt iubendo ex plere quod deus vult per ipsos fieri.

Diuationes. qz p̄tibz et virtutibz preeminēt. et ip̄is dominant.

Throni sunt angeloz agmina qui quasi sedes dicuntur. eis deus presidet et per eos sua iudicia decernit.

Cherubin. i. sublimes p̄cates angeloz. et plenitudo scie dicunt.

Seraphin. angelorum multitudine.

De tempore.

Tempus t̄zeyt. Momentū angenplick. istinimū temporis.
Hora stund. Annus iar. quia renoluitur in se ut annulus.
Dies tagk. a dian. i. claz. Nā solis p̄ficia et claritas diem. absens
tia v̄o noctē facit. Aut quia gentiles a suis dijs dies sacrarunt.
Dies naturalis cōtinet. xxiiij. horas. puta noctē et diez. Artificial
v̄o solū. xij. p̄tinet. Qui est dies noster. qz sol ab oriente mouetur in
occidens. Dicunt enī dies. qz pagani suis dijs eos sacrarunt. vt
Dies solis sontagk. Dies lune montag. Dies martis dinstag.
Dies mercurij mittwoche. Dies iouis donnerstagk. Dies vene
ris freitagk. Dies saturn sonabēt. Et icet in celo alius eoz q̄ in
septimane diebū sit ordo. tñ qz sol facit diē. occupat p̄mā dñice diei
horā. tanq̄ p̄nceps planetar̄. Et sic p̄tinādo a sole. s̄m ordinez
celi. tūc ven̄ sibi adaptabit scđam horā dñice diei. Mercurij ter
ciā. Luna quarta. Saturnus quinta. Juppiter sexta. Mars septi
ma. Sol octaua. Et sic p̄tinādo p̄ om̄es horas diei naturalis. ha
bem̄ p̄mā horā scđe ferie lune p̄uenire. et sic de alijs planetis. Itē
egipciū inchoant dies ab occasu solis Persi et populi greci ab ortu
solis Athenienses a sexta hora diei Roman. et nos a media no
cte Hebrewi et vesp̄erarum hora.

Ferie dicte sunt a fando q̄ in eis sit nobis tempus dictionis id ē
in diuino vel humano officio fari.

De die et eius partibus.

Manc fru. Nā mane a manu. i. bonū. nibil ei meli. luce estimat



Folium. .V.

Meridies q̄ sit medius vel purus & clarus dies. Est enim merum
purum. quia tunc sol micat e celo medio.
Suprema dicit vltima que in die ps superest.
Sero vel Serum spete. q̄ prope est nox. & sere sunt clausæ.
Nodis. quasi hoc die Quotidie. i. quot diebus.
Cras qd̄ ē sequēt̄ diei M̄esterū & M̄eri aduerbiū gestern.
Pridie vor gestern. q̄ sit p̄ori die Postridie. q̄ sit posteriori die
Perēdie erst. i. parrū an diē. vel in antecessu. i. p̄us.
Mundus aduerbiū indeterminati tempis significatū nisi adda-
mus numerū ordinis. vt Mundus tertius Mundus quartus.

De nocte et suis partibus.

Nox nacht. quia nocet oculis Partes noctis sunt septem.
Vespere p̄ma ps a stella occidentis que solem occidit sequit̄. viii
Vir. in bucco. Ante diem clauso pponere vespere olimpo.
Tenebre. quia teneant̄ umbram.
Crepusculum dubia lux. hoc est mediu inter lucē & tenebras.
Conticinuum. tempus quo omnia silent.
Intempestum mediū noctis dicit̄ quasi inactus. quia inactus
sum. quia tunc quiescunt omnia.
Gallicinum. quia galli tunc diē nūciant futurū.
Matutinū est tempus inter abcessum tenebrarū. & aduentū diei
Auroram. Diluculū. q̄iam incipiat lux diei videri.

De ebdomada.

Ebdomada a numero dierū dicit̄. Septimana. quia septē sūt
in ea mane. i. & sol septies in ea oritur.

De mensibus.

Mensis a mene. i. luna vel defectio. Nam omni menseluna de-
ficit cum incenditur.
Januarius q̄ ē ianua anni. Vel a iano do bisfrōti ad signacū in-
troitū & exitū anni & hūc romani coluerū & supins sacrarunt.
Februarius a febriuo id est plutone qui inferni idolum cui hunc
mensēlū sacrarunt romani gentiles.
Martius a marte romanorū auctore. Vel quia animantia suos
mares vocant ad coenundi opus quod fit in martio.
Aprilis quasi aporilis. quia poros terre aperit ad germinandum
vel a frōdis id est venere cui aprilēlū sacrarunt.
Maius a maia mercurij matre. Vel a maiorib⁹ & principib⁹
rei publice quibus est sacratus.

Junius sitr a iunioribz natu vel a iunone. Ma antea populus romanus dialis erat in centurias seniorz et iuniorz.
Julius et Augustus a cesaribz noīati q̄ p̄ns erant q̄ntilis sextilis
quasi q̄ntus et sextus a martio. Qui tñ a romanis p̄m⁹ mensis anni erat. Ceteri inde a nūero dicti sunt September October Mo-
nēber December. q̄ a martio septim⁹ Octau⁹ Mon⁹ et decim⁹ su-
erunt Itē cuīslib et mensis tres sunt dies festi a romanis institu-
ti scilicet kalen. none et idus. q̄ bis dieb officia magistratū. aut
alterabantur aut elegebant.

Kalende a colēdo p̄mi dies mensū q̄s et roāni et hebrei coluerūt
Monē dies post p̄mū. q̄ fuit kalendaz quattuor vel sex proximi
a nūdinis nomē lūpserūt. q̄ his nūdine erat in populo romano.
Idus vero sunt proximi dies octo post nonas. aut ab yduo id est
separatione nundinaz aut ab edendo. quia erant apud veteres
dies epulaz. vt patent in kalendariz.

Tempus bimestre. i. duorum mensium.

Trimestre. i. trium mensū. et sic de singulis.

Bimatus tni t zwey iar tzyt. Trimatus tni drey iar tzyt.

De anni partibus:

Der. quia viret der lente. Estus dersomer. ab estu.

Autumnus der herbest. a tempestate Hyems der winter.

Inicia temporum anni.

Der petro detur. estas exinde sequentur.

Wanc̄dat urbanus. autumnus lymphoriaurus.

Festum clementis capit est hyems venientis.

De impressionibus:

Tonitrus donnerschlagk

Fulgur Fulgor et fulmen wetter glast oder schlag.

Ictus celestis iaculi dicunt a feriendo. i. peutiendo. Differunt

tamē fulgur. q̄ tangit. fulgor. q̄ incendit. fulmē q̄ findit.

Lunens est lapis q̄ fulmine descendit stral. Iris regenbogen.

Malo circulus apparet ambire sidera in modū corone.

Pluvia regen. Nimbus eyn grosser schneller regē. Imber

et pluia et nimbu signat dict eo q̄ terra inebriet Labrocer. i.

gross regentropff. Persecado cleyn regentroppeleyn.

Gutta tropff. Stilla dachtropff. Brādo bagel. a grano

rū similitudine. Mir schne. Mingo gis schneyen Blas-

Folium. .VI.

Aes eyß. Gelu frost. Pruiina reyss. a purendo arbores.
Ros law Nebula nebel. Motus terre erdtbeidung.
Eclipsis solis sonnen scheynes vndertzug. vel sonnen finster.
Eclipsis lune mondus finster oder vorleibung.
Lauma incensio facta in aere apparens. que et impecauma dicit.
Ventus wint. qz eius fatus vehemens est et violentus. Tra-
hant enim venti noia aut a locis a quibus fiant. ut affricus ab affrica
ca. Subsolannus. quia sub sole ort. aut a conditione ut vulturn
quia nocet vultni. Zephyrus. quia facit virere gramina et c. Unde
de ante quilibet flat per adiuctos. sibi collaterales patet in figura.
Turbo sturmwindt. ventus in se reflexus turbo dicitur. Et
aliquando ex plurimo ventis contra se motis turbo est.

De homine atqz eius origine et sexu.

Homo mensche. ab humo id est terra.
Antropos grece. hō latine. Mā ana sursum et tropos revolutio.
quia solus homo celum spectat. Unde Quidins. i. methamor.
Pronaqz cu cetera spectent aialia terrā. Os homi sublime dedit ce-
lumqz videre. Homuncio menscheyn. Homūculus idē.
diminutina quantitatis humane non nature.
Humanus et wergeleyn. Pigmēus. i. humanitas menscheyt.
Humanus. ior. mus. menschlich. Humanitus. Humanit
ter aduerbia id est Adā pīma creatura nomen a quattuor plagiis
aut quia forte ab agro damasceno. Vel quia ab eo nobis damnis
venit. Adam a quo damnū Prothoplasima. tis. die erste schop
funge. Plasima schopfung oder geburt. Ena quia ab effectu
ve. inde exax interiection dolentis. Adam creatus eua facta. Chri-
stus conceptus. nos geniti. Eua eduxit. Maria reduxit. Adā pec-
cavit Christus liberauit. Vir man. a virtute.
Virunculus menley. Viriliter menlich.
Virilem aduerbiū von man zu man. per singulos viros.
Mulier weyb. quia mollis animi aut qz inconstans. vt mola. vñ
Zheren. ymo certe nomi ingenii muliez. vbi tu velis. nolūt. vbi i-
tu nolis. cupiūt vltro. Et vgi. de didone ait Variū sp et mutabile
Muliebritas weyplicheyt. Muliebriter weyplich. semina.
Virgo unckfraw. Et virginem ab etate viridi. Virgilius dixit
In Bacco. de pasiphe. Infelix virgo que te dementis cepit.



Virguncula iunckfrawleyn	Ira zorn
Adolescens iungelingk	Letus frolich
Puer q̄ nō parit aut q̄ pur̄ ē.	Hylaris mutham
Infans vnredende.q̄ nō sat	Hylaritas.iocunditas.
Infantulus la lū iungelingk	Hylariter v̄l Hylariter.iocun
Ermofroditus ta.aliq̄s vel aliq̄	Spes hoffnung (diter.
in quo vel in qua veriūsq̄ sexus	Expes ane hoffnung
membra apparent	Tristis traurigk
Strimmosus kropfet	Tristitia traurigkeyt
Gibbosus hogeret	Lugubris weinber
Struma kropp	Luctus weynunge
Hermodactilus zylossen	Dolor schmertz
Gibbus hofer	Tumor sorcht
Colica das grummē.passio ip̄i?	Tremor erschreckung
Colon des grossen darmis	Titubatio tzitterung
Iliaca.passio ilii der cleinen	Ossitatio außgenung
Variola die burs (dermeleyn	Spirarium sensitzung
pelv oder v̄schlechten	Spiritus attem
Varioli a calore vario	Respiro as are attem zyben
Morbillus eius species	Semo is ere seuffzen
Morbilli vo cū saniescit z post	Semitus seunffez.vel idez qđ
electionem saniel stigma relin	dolor.
quuntur.	Ingero ynhinessen.
De proprietatib⁹ ho	Digerō dewen
minis interioris. z de affectib⁹.	Masticare widder kauwen
Homo interior die seel	Digestio damp
Animā idem	Egero aufzwerffen. z hoc natu
Spiritus geyst	resupliū qđ digestū dicimus.
Intellectus vorstentnyz	Somnus schlaff.
Ratio vormunkt.	Somnium traum
Ingeniū syn. q̄si intus genitiū	Somnolentus schlefferigk
Voluntas der wille	Sopor naſtrung
Volitio willingung	Vigilia wacht
Conceptus vormerckung	Memoria z recordatio.
Affectus begirlicheyt,	Reminiscētia dechtnyž
Gaudium freude	Dicit Meozia ē p̄teritorū nō ob
Leticia frolicheyt.	litoy Reminiscētia vo oblito
Affectio bewegnyz	rū Recordatio est genus illorū
	Appetitus begird

Foliunt.

VII.

Desiderium idem	Trica zopff
Synderesis hymmelsche	Lalnicum glatz
selen krafft.	Lalvicies idem
De integralibus & corporalibus partibz ho-	Lalmus a um glatzig
ninis	Lalnaria toden schedel
Exterior homo der korper	Lunpus der schlaff
Corpus leyb	Frons tis. stirne
Laput heubt	Vultens antlitz
Lephas idem	Facies idem
Acephas ancheinbt	Faciem natura Vultum dat
Occiput der nacke	hominis voluntas.
Sinciput anterior pars capitis	Vultus mutat Facies non,
Interciput media ps capitis	Vilus gesicht
Vertex scheytel	Auditus gehoer
Cranens hirnschalln	Odoratus ruche
Cranella idem.	Olfactus idem
Durameter die außer hirn	Gustus geschmack.
Schalln	Tactus begreyffung.
Cerebrum hirn	Sensus entpintnyß:
Cesaries	Oculis auge
Crinis har	Ocellus engeleyn
Loma	Lalmus aug
Drin Lesaries a cedendo &	Monoculus eynengiche
tondendo viroruꝝ est Crinis	Oblastnia angewwe.
eo q vittis discriminat. & pro-	Pupilla angenaphel
prie mulierum est.	Ouea idem
Pilus haer.	Palpebra augenbran) vel sio-
Come sunt peri crines. Inde	nus oculorum
Lomare strelen. vel ornare	Acies gesichte
Onde theren. in heantonto.	Corona der mittel circkel) inter-
Le nostri mulierum mores.	album et pupillam
dum moluntur dum comantur	Cornea quia vt cornu durum.
annus est!	albuginem dici.
Pili. dicti a pelle quia ex ea pro	Lacrine tzeher
cedunt	Trena idem
Lapillus harlock	Lippus oculis Est cui flumine
Cirrus barschopff.	oculi.
	Lilinn brann.
	Supercilium oberbran.
	Intercilium est medius inter ci-

lia et superialis. quod sine pilis ē in apertione oris.	
Virgines augenwinckel	Labium das ober lippeleym
vñ Virgines in Buc. Et quo te transperla tueribus hirquis.	Labrum das vnder lippeleym
Genepartes infra oculos usq	Labia mulierum. Labra viro
quo barba se elicit.	rum dicuntur.
Mala wegeleyn oder beckleyn	Lingua tzung
Vnde maxilla eminentior	Glossa idem
sub oculis pars.	Dens tzen
Masus naſe	Dentes preciosores vorder tzen
Polippus feror nasi.	Dentes molares stock tzen
Maris naſloch	qz qd illi molathocalij precidit
Masellus	Dentes cani. sunt acuti medij in
Masiculus cleyn neſleyn	termolares et preciosores ex lini
Masicillus idem	stro et leno ordine duo superi
Sinus est qui naſum habet re	et duo inferius oppositi.
curuum sursum stumpfnas.	Gingina tzansleych
Aquilus krüpnaz	Mandibula biler oder
Pinnula naſspitz	kynbacke.
Pirula idem	Saluia speychel
Interfinium das mittel in der	Sputum idem
naſe. die crispel	Palatum rache. concavitas
Os oris mundt	est supra linguam.
Oscedo mundstanck	Faux. qz effundit voces gaum
Osciduum est diminutio que fit ne sps ad vocem pmittit gnatios.	Arterie vene arte p qz a pulmo
Vna Vnla tramb	Epiglotis attemblat. Vel nodus guttu
reus. est caruncula que cadit supra meatu anhelitus. aut arterie	reus. est caruncula que cadit supra meatu anhelitus. aut arterie
orificium nequid in viaz anhelitus decidat.	orificium nequid in viaz anhelitus decidat.
Gittur kele Collum hals	Gula vorderhals.
Lernix hinderhals	Burgulio schlund
Thornis feyste an dem kyn	Mentum kyn
plecto dī. Inde Lontoralis eyn Ecliger. vt infra de lectisternijs.	Palear idem. Alio modo thornis
Barba bart	Ephebus onebart
Rumen yndruck	Lanugo iungkbart.
stens Erymma inde. id est miseria.	Ruma idem. Vel in gutture nodulus exi
Sublinguiū. operculū est gurgiliomis. Alio modo est humor naſ	stens
turalis frigidus et humidus in corpore humano rotz	Euryalum. id est miseria.
Catarrus schnupff oder pfnysel.	Pharynx. id est miseria.
Lanna pulmonis das lungenrotz. vt supra vocalis arteria.	Trachea lungenrotz.
Nophagus schlungrotz	Trachea lungenrotz.

Folium. V.III.

Auris ore Auricula orleppelym.
Aures hominū. Auriculas alinoꝝ vel brutorꝝ dicas.
Cartilago krusbeyn. weychbeyn. sicut in auriculis et similibus.
Brachii arm. Armus idem Olna vorder arm. oder elen
Lacertus hinder arm. quia lateri infixus.
Cubitus elboꝝ. qꝫ eo flexo incubinamus super ipso.
Manus handt. Et p̄t̄as dicit. vt armata manus. i. potestas.
Callus est duricies manus Cyrus hand. Inde cyroteca. quia
tegit cyrum hentschuch Digitus finger. Pollex dawme.
Index der zeyer finger Medius der mittelfinger.
Er das mittel in der hant Dextera die rechte hant.
Leua die lincke handt. Sinistra idem.
Pugnus faust Pugillus fensleyn.
Palma gestrachte handt oder span.
Vnguis nagel Vngula idem Vngues hominū; vngule
brutorū. Artus gleyth Articulus gelidleyn.
Musculus menschbiot Alla achsel oder arm oder flugel.
Ascella vnderuochſen. Subhircus vel Subhirquinus idem
Maſſalleo. i. moneo. p̄ascellas enī brachia monet. Et qꝫ ibi sp̄ suſ
doris ē fetor. i. sc̄ subhire. Et hire a fetore aſal ē qđ nūmū fetet.
Titillicus kutzelsleyſch. Titillo as are kuzeln Blandu
la druk oder penlen. Numerns Armus idem sunt. Differunt
tamē. Maſſ humeri homi. Arm̄i brutorꝝ Scapula schultern.
Inter scapulum zwischen den schultern.
Pale ax. sunt dorsi dextera. leuaqꝫ membra eminentia.
Truncus a collo ad inguen. Pectus brust Lorax idem.
Differunt tamē. Maſſ pectoris est inter eminentes mamillaz par
tes quasi petrum. Lorax viro a collo ad stomachū tendit.
Cutis hant. Pellis fel oder hant.
Lorium leder. Differunt tñ. Cutis carnez tegit Pellis qꝫ iniurias
tegit. Lorium quia ea caro tegitur. Item cutis homis vel duꝝ est
in animali. Pellis dum est in abstracta. Lorū dū est in vſuz depo
situm. ve cutis bonis. i. pellis cerdonis. Lorium sutoris.
Mamma brust. dicit a mala qꝫ rotunda est ut mala. Inde Mam
illa. le. diminutū. Et sūt mammæ mulierum. Mammæ virorum
vbera peccoz. Papille sunt capita mammarꝝ que suggestes
comprehendunt a papo as dutwrtzel.
Ober brust oder enter. Et vbera pro eo scato solū dici plr.
Lac milch. Porus schweyſloch. Endor schweyſ.
Armina schmer Pungue feyst. Punguedo idem.



Differunt tamē quia Ysido. in xi. ethi. Arulnā dicit cuncti adhucere.
Pungue vero qđlibet corpus dī. Serni. pmo geor. Virgilij dicit.
Q̄ neq̄ pinguedo liceat dicere sed nos sic usurpam⁹.
Macer a vñ mager Macies magerung.
Macilentus garmager Crassus feyst.
Crassitudo feyste Corpulentus großleybigk.
Laro fleych. Laricula fleychleyn.
Frates bruder. quia sunt ex eodem seminis fructu.
Sorores schwestern. quia sociate semine.
Germani brinder. ex eadem genitrice. i. matre.
Germane geschwester. similiter Vterini ex uno eodemq̄ utero
licet ex diversis patribus.
Gemini gemelli. quia uno parti geniti Fratres patruelēs sūt
quorū patres germani fratres inter se sunt.
Patruelēs brinder kinder.
Patruus vetter. patris frater quasi aliis pater.
Amica baſe. soror patris quasi alia mater.
Matertera baſhleyn. soror matris quasi alia mater.
Fratreles sunt filie matertere. Nepos kyndes sou.
Neptis kinder dochter Compater genatter.
Comater genetterin.
Patrinus pate Patrina patin.
Consobrini geschwisterkint. quasi consobrini. siue hoc ex fratre
et sorore. siue ex duabus sit sororibus.
Avunculus matris mee frater. quia ab auo diminuit.

De patrīnis

Patris mei frater mihi patruus est. ego illi fratri filius.
Patruui mei pat̄ mihi p̄ magn⁹ est. ego illi filij fratr̄ fili⁹ v̄l filia.
Patruui mei aur⁹ mihi p̄ patru⁹ ē. ego illi filij filie nepos aut nept⁹.
Patruui mei proauus mihi ab patru⁹ est. ego illi nepotis aut nep
tis filij filius aut filia.

De amicīs

Patris mei soror mihi amica est. ego illi fratri filius aut filia.
Amica mee mater mihi amica magna est. ego illi fratri filie fili⁹
us aut filia.
Amice mee amia mihi p̄ amica est. ego illi neptis filius aut filia.
Amice mee proauia mihi ab amica ē. ego illi nepos aut neptis.

De avunculis

Folium. .IX.

Matri mee frater. mihi anūculus est ego illi soror fili⁹ aut filia.
Alunculi mei pater mihi anūculus magn⁹ ē ego illi fili⁹ sororis fi
lius aut filia.
Alunculi mei annus. mihi proalunculus est. lius aut filia.
ego illi sororis nepos aut neptis.
Alunculi mei proanus mihi abalunculus est. ego illi neptis si
lius aut filia.

De materteris.

Matri mee soror mihi matertera ē. et ego illi soror fili⁹ aut filia
Matertere mee soror mihi matertera magna est.
et ego illi sororis nepos aut neptis.
Alius mee soror mihi abmatertera est. ego illi pronepos sororis
aut proneptis.
Proanus mee soror. mihi promatertera est. ego illi sororisneptis
fillius aut filia.

De nuptijs et ex his contractis amicis et appendentis.

Maritus man Marita fraw.
Masculus menleyn Sponsus brentgam.
Sponsa brant. a spondeo. i. pmitto. vel a sponda. i. lecto. Maz
sponsa cōdormiendo sposo su: m exigit spondam.
Arrabo. quod datur pro cōingio. dicit quasi bona aria.
Arra ein hafftgabe. als eyn malring. Maz inter coniuges siebat
quedam stipulationes et promissiones. Coniuges quasi fide con
iuncti. ppter individua vita. vt subijcianē iugo matrimonij.
Coniugii vormahelung. oder die ee.
Drocus kuppeler. a procando nuptias.
Promuba eemacheryn.
Innuba vnuormahelte. qitasi non nupta.
Nuptie hochzeit. qz in his pñm nubentis capita velantur.
Vrores. quasi vniores. Maz olim nubetes puelle ad postes ma
riti venientes añq̄ ingredenter laneis vittz ornate oleo vngebat.
Matrona nupta casta. vnde matrimonium. d ic ee.
Matrona que in matrimonium venit. vel qz in matrimonium tru
sa. ideo dicitur matrona. Mater. que genuit.
Materfamilias. qz sollēnitate iurz in familia mariti venit haus
Monogamus der einfraw hadt. quia vni tm̄ nur muter.
psit. Estem monos vnum et gama mulier.
Bigamus vir duarum vel vidue.

B i



Digamus idem Nam gama mulier dicitur.
Vidua Witwe. quasi viro ydus. i. viro priuata;
Viduus wirtling Fratris. vxor fratri
Levir frater mariti. quasi sit levius non verus vir
Jances tzweyer bruder weyber
Socer qui dat filiam schweber.
Socrus schwiger mater vxoris
Gener qui duxit filiam tochter man
Paranumphus brautfuren oder buter
Paranumpha brautfureryn oder buterin
Hymenaeus deus nuptiarum
Hymen deus castitatis. et pellicula virginitatis q̄ florē dicimus
Tentigo q̄ rāgit et tactu rūpit illud qđ apparet
Divorcium viri et femie separatio escheydūg. q̄ sit ex suis iudicis.
Repudiū femme reiectio. hec aliter a legislis dicunt
Epithalamium est carmen nuptiarū.
Osculum pacis est.
Balium amicorum est kus
Enauium lasciviorum est
Ganneo buren buben
Genneum Lupanar Prostibulum huerhaus
Prostituta huer Meretrix idem Scortum bubin
Peller tñ wyb oder kebshweyk Concubina idem
Pelliceo. blande decipio. et est meretricum
Leno bueb Lenocinium buberey
Lena bubin Prostibularins frawen wirre
Prostibularia frawen wirtin
Adulter eebrecher Adultera eebrecheryn
Fornicarius buler Fornicaria buleryn
Stuprator eyn unckfraw schweber. ille q̄ virginē violat.
Stuprum violatio virginitatis
Desertor. i. stuprator. q̄ virginī fertim. i. crinile deponit.
Sacrilegus q̄ in psonam sacrā agit eyn kirchen brecher
Incestor q̄ in amicā agit eyner der mit seynen munē tñ schaffen
Raptor qui rapit quam cognoscit (badt.
Mechus est generale
Zelotipus q̄ amat meā vel ego suā eyn mit gemeyner Inde
Zelotopia q̄ est suspicio amoris eyn arck wan der bulschaffte.

Latinum et populi vocabula seniorum.



Folium. .X.

Linis burger. qz quasi in vnū vt viuant coeuntes dicunt
Liniis burgelich Inde cinitas
Consul rats berre. a consulendo
Proconsul eyner an eynes ratherten stat
Exconsul. quia functus est consulato
Dictator fuit populi mḡ Et est rome dignitas supra consules
Durabat em̄ dictatura ad quinquennium cū omni anno consu-
les qui duo erant variebantur
Edictum koniglich gebot. Et qz dictatoribus edicta pdeban.
Populus volck. comprehendit ciuem & plebem.
Plebs gemeyn volck. demptz senatoribz & patribz. & dī qsi ples.
Vulgus id est plebs Vulgus eo qz facit quisqz quod vult. Et
enim vulgus passum inhabitans multimodo.

Iterum de infirmitatibus.

Dyaria die ruer
Epilepsis Morbi caducus Morbi comicialis fallent sichtag
Epilepticus. qui patitur epilepsiam Veruca wartz
Emorrois idis. fluxus sanguinis. & forte dū p os expuimus.
Et quia dominus sanavit in euangelio. Emorroisam mulierem
vocatam a sanguinis fluxu.
Podagra pedum Cirogra manū infirmitas
Idropis wassersinche Idropicus wassersuchteig
Singultus tuis tui. anhelitus difficilis attractio. Vel medici ve-
dicunt. Singultus est sonus violentie commotionis oris. ex fu-
mosa stomachi dispositione proueniens Et dicitur forte dyphnia
ist oder der nesch
Febris kalsichtag Terciana dritteig
Quareana viertegig Quottidiana febris tegelich rye
Lepra felsichtag Leprus malzig oder felsich
Epidumia pestilentz Pestilentia idem
Calculus gryen Etiam calculus parvus lapillus cadens in cal-
cenum ledit calcem Etiam Calculus lapis quo calculatur id est
computatur.
Letargia. obliusionis infirmitas Aleteo flumine inferni. vt pater
vi. Eneide.
Scabies Prurigo Pruritus tuis tui raude. ex ardore
Prurigo. quasi peririgo quia ex ardore ad scalpendum impellit
& periret membra.
Pruriginosus Phanaticus Scabiosus manig ruede

B ij



Crispus krausk; Crinis passus breyt baer.
Lentigo. rubea faciei macula ad modū lentz riszeln oder roshne
Lentiginosus rykhemet.
Lecus blindt **Surdus** taub **Mutus** stum.
Edentulus anetzenē oder tzan lucket.
Mancus ane handt. quia carens manu.
Claudus lam. oder hircket **Zoripes** stelezener.
Contractus lam tuzamen getzogen
Mutilatio. membrorum priuatio.
Vertigo henbt schwindeln.

Sanguis.

Sanguis blut. in corpore quia suginat corpus
Emor schweyß **Sanies** eyter! **Tabi** idem.
Putris tre. **Putridus** da du. **Marcidus** a u. **Tabes** bis sul.
Capitosus birmig. eygenschnigk.
Lunaticus menig. quia mutatur hm lunam.
Vulcus eris eyk oder geschwere. **Vulnus eris** wunde
Cicatrix maß. quod remanet post vulnus.

Complexio.

Complexio art oder eygene natur. anh d vier elemēt eigeschaffte
Melancolia. terrea z sicca z frigida complexio **Inde**
Melancolicus. grauis. tardus. iners. lutei coloris tristis.
Flegma aqua frigida z humida complexio. Et fere omnes mali
lieres flegmaticie sunt.
Sanguinea optima est cōplexio aerea humida et calida.
a qua **Sanguineus** adoptima aptus pulcer amabilis liberalis af
fabilis prudens.

De affinitatibus et gradibus.

Pater vater
lure vt tutor
Honoris. vt abbas
Seniture id est nature
Pater senecte. quia senex
Creationis. vt dens
Adoptiuus. ex optione
Ducatus. quia puer vt ioseph pater Iesu:
Legittimus celicher vater

Folium. XI.

Adulterinus ebrechlicher Vater

Naturalis. quoniammodo. quia genitio.

Utricus stieffvatter. Et pater a patrione Est enim patratio
opus venerei consummatio.

Senitor geberer Paterfamilias haufvatter.

Mater muter. qsi genitio existens materia. qz masculus in ea se
Mouera stieffmutter. quasi noua'mater men terit.

Materfamilias haufmutter.

Parentes qsi parctes vir. v. Pater genit. mater parit. vtrumqz gig
Puerpera kindbetterin mit.

Gemellipa q no duos h plures parit pueros Sic gemini tzwil
ling. Et no solu duo h plures pnt dici gemini. teste Psid. xi. ethio.

Onigenitus eyngeborner sun Filius sun.

Primogenitus erst geborner sun.

Prinignus stieflsun. quia prius genitus.

Snatus. i. filius quasi generatus Filius adoptiu erwelter sun.

Filius legitimus eelther sun.

Filius naturalis quoniammodo genitus.

Filius adulterinus ebrechlicher sun.

Posthumus nachgeboren. qz humato. i. sepulto pte est genitus

Filius docerine. filius imitatonis. vt apl's nos vocat filios.

Bastardus generale est. Spurius ex concubina.

Nothus ex adultera Manser ex scorto

Soboles progeniei ordinatio dicendo. primogenitus unigenitus.
medius nouissimus etc.

Filia dochter. Snta idem.

Prinigna stiefftochter. qz pns genita Dic sicut de filio suprad
Item nothus de patre nobilli. matre ignobili.

Spurius econuerso. vel ex patre incerto. et matre vidua quasi ex
tra puritatem castitatis conceptus.

Orphanus na nū Pupillus a um Orbat' ta tu wijseling.

Pupillus matre. Orphanus patre. Orbat' vtrumqz caret parente.

Zius eney. patris pater Zua grofsmutter. aue.

Zius paternus Zius maternus.

Znia vel ana paterna Znia vel ana materna.

Auctor mei generis est mihi pater. ego illi filius vel filia

Patris mei pater mihi annus est ego illi nepos aut neptis.

Patris mei annus mihi pau' est. ego illi pronepos vel pneptis.

Patris mei pau' mihi abanus e. ego illi adnepos vel adneptis

Patris mei attau' mihi tritau' est. ego illi trinepos vel trineptis.

B ij



Lognati sunt patris agnati matris.
Affines utriusq[ue] Illec Guarinus
Lognatio gesyphschafft vom vater.
Agnatio von der muter. Affinitas von vater vnd von muter
Nisi aliter de his dicit Quod agnati ex patre et dum desint filij
In locum eorum succedunt. vt essent nepotes aut eius filij.
Lognati quasi propinq[ue]tate iuncti. et veniunt per seminei sexus gsonas.
Proximi nach frunde. a sanguinis propinquitate.
Consanguinei. quia ex uno sanguine. i. patris semine.

Iterum de partibus corporis.

Pulpa magerfleisch. Itē caro q[uod] cecidit. i. mortua est. Inde
Ladauer schelm. Pulpa vero quia pulsata percussa. vt in maca
cello. Donatus in commentarijs Theren. q[uod] pulpas homies car-
nes vero bruta vt lupi aut canes comedunt. Et caro quasi cado
quia mortua a natura aut suo vicio
Neruns geeder harwach[us]. sicut cartilago compacta.
Os ossis beyn Os oris mundt.
Compagina capita ossium sunt. quia nervi his sunt compacti.
Medulla march Costa rybe.
Latus septe. quia latet dum super eo iacemus.
Dorsum Tergum Tergis oris ruck. Differunt tamen doe-
sum. quia durum ad labores et ad portandum. Tergum quia su-
pini in terra super tergo soli homies iacent. Tergus brutorum.
Unde virgi in eneid. Tergora diripiunt costisq[ue] viscera nudat.
Tergora quasi terfa spahent.
Nucha ruckenmark Spina dorsi ruckenbeyn. ruck gradt.
Spondilia sunt iuncture dorsi.
Venter Aluis Utterus idem significant banch.
Differunt tñ Venter q[uod] cibā digerit acceptū. Aluis q[uod] cibum re-
cipit et solet purgari ab abluendo dictus. Utterus mulierum est.
quia in eo concipiunt.
Umbilicus nabel. Ilia cleyn dermeleyn.
Clunis arzbak Mates idē dñt. q[uod] clunis a cluno. i. defēdo. q[uod]
scđētis ossa defendunt. Mates vo q[uod] dñ sedem eis innititur Ilias
vero q[uod] obuoluantur in nobis Est enim ilios grece obuolnere.
Genitalia gemecht.
Inguina idem Inguin et mulieru et viroꝝ potest esse.
Priapus Dactilus Ramex Urga virilis.
Heretrum Errens Mentula hagel. quia virns emittit.



Folium. XII.

Prepucium **Hagel deckleyn**.
Testis bode oder **tzeng**. qz sicut quilibz mas pfectus habz duos
testes. ita in ore dñi vel triu stat omne verbū. i. testimoniu.
Testiculus **hodleyn** **Vulva**. quia ventris valva.
Uurea porta idem **Pudenda scham**.
Posteriora. qz natura retro posuit. Ne dñ illa purgat inq nemur
femur. qz ea pte sexus viri et femine discrepat. Et ex aspectu.
pars que est ab ignibus ad genua huff.
Sperma tis manzhamen **Menstruum** **franwen krankheit**
quia ab omne mense sanguis fluit limidus per spinam dorsi hypo
menes. venenum stillans et **vulva**.
Matrix pellicula que post conceptū semē statim attractū claudit
Matrix gebermuter. (et continet in se decez cellulas.
Embro eyn vngeborn kindt **Abortivus** vntzeugt kindt.
Secundina. dñ pellicula in qua puer volvit in utero matris.
Et dicitur a sequor. quia sequitur in mundū kindeshurdleyn.
Merda dreck **Stercus** idem **Urna harm**.
Uritides sunt pori vesice per quos distillat urina. Et dicit urina
quia sit ex digestio nis vstura. Nam medici dicunt qz urinalest co
lamentum sanguinis et omnij humoz naturalium.
Urinale harmglas **Mictura bruntz**.
Madula bruntzkachel. oder bruntzwinckel.
Sipharius idem et proprium muliecum. Nam siphonis est sibulus
quem mulieres mingendo faciunt.
Anus ars **Litus** idem **Lora geschloß**.
Crus beyn. qz in eo currim. sed sub genubus illa pars crus est.
Genu knye **Genuculo**. as are knybiegen.
Poplex icis. knyscheybe.
Susfragiens knybierge oder knybengen. quia subtus
franguntur et inclinantur sicut supra in brachijs.
Tibia schynbeyn. ad similitudinem tube.
Sura wade **Talus knoten in sura**.
Pes fuesz. quasi poda. quia a greco nomine tractum. Inde
Lalopes vel calopediu holtzschuch. quasi lignens pes.
Solea soel. quia sola terram imprimitus.
Calx **Calcanus** **Planta soel** Differit tamē. quia a calcaneo
do calx a planicie planta. solea a solo imprimento.
Subtellus fuesbeulen. quia est sub talo.
Pedica tzehe oder fuesz eyhen. quia pedē capit
Pedor fuesblanck.



Allnx großzehne.cetara vt supra digitus.
Angina halsgeschwulst Orexis.vomitus exiens ex ore
Orexia infirmitas ex nimia comedione.
Lor hertz Decordio hertzwee.
Lordiata hertzader. t est aliquando cordis passio.
Vena ader.qz p ea sanguis venit.i.fluit p corpus t inucturas.
Precordium vorhertz.
Pulsus schlag. Pulsatilis schlagader.
Splen miltz.Splenatica miltzader Iecur leber Epar idē
Colon bodler der groß darm.a q venit Colica passio.vt infra
Ilia cleyn dermeleyn Epatica leber ader (patebit.
Fibre iecoris extremitates Et sūt quedā vene dicta fibre.quia ab
ariolis ad phebi aras pro oraculis captandis ferebantur.
Bilis gallē pitter.bunior sellis. t aliquā p ira ponit Fel gal
Listifellis gallenblatter.quasi cistafellis indeclinabile.

Affectus talium.

Corsapit Pulmo loquit.Fel pmonet irā.Splen ridere facie.
Delica blatter.quasi vas aque. (Iecur cogit amare.
Dritides blatterlochleyn.
Lumbus inebriat.qz in lumbis phisit libido Ren nyer.
Lien maszarm Lienteria infirmitas lienis.
Podex cis arszarm Reticulū netsleyn Stomach mag
Intestinū eyngeweyde Discus idem Et plr maxime p hoc
significato reperiſ.Sunt enī viscera hm Psid.xi.ethimo.circum-
fusa cordis loco quasi vistora. t ab alijs viscera dicuntur omnia
interiora sub cinte t maxime solide carnes Nec seruius Extra ple-
rumqz pro eodem.
Omentum wam oder gedarm. t continet intestinorum maiore
partem.hm Psido.
Cecum intestinū quod est sine foramine t vere hoc ē impossibile
nā bz vñ per quod recipit. t aliud p quod expellit sed illa fo-
ramina respectu aliorum intestinorum non sunt directe opposita.
sed iuxta se posita Ideo cecum dicitur.
Jejunum tenue intestinum. Inde jejunū.quia extenuat ventre.
Omasum kutleyn.
Colus krümer darm oder budler.qz digestū per ipsum colatnr.
Colica passio coli grymmē Lazarus weych in dem bauch.
Constipatus bert in dem bauch. Constipatio bertung.
Eructatio aufzwerfung.prouenit enī ex cibi superfluitate.



Folium. ·XIII.

Zactus schlag oder gerurt Appoplexia idem
Spasmus krampff Paralisis membroꝝ resolutio.
Paraliticus gelidebruchig.

Stranguirea vrine constrictio Dissenteria blutschypf.

De senioribus et consulibus.

Tribus bni geschlecht.

Tribunus. quia iura tribuit. aut tributa dat sine colligit. Ro-
mani creauerunt tribunos plebis & militum.

Senatus eyn radt. a senioribus Conscripti patres Romanis se-
natores. qz eoz noia aureis litteris & enea tabula conscribebant.

Senatusconsultus. a consulendo dñ quia senatus consuluit.

Senatusdecreatum eyn rats meynung.

Plebiscitum eo qz plebs scire debet.

Lensor einrichter. a censeor eris sunt em patrimoniorꝝ indices.

Index vrtayler oder richter. quasi ins dicens.

Institutum qz. quasi iuris tacitum. quo d fit cum indicis sentencia
aut silet aut repelliter.

Preses eyn voyt. quasi prouincie preest Prefectus idem.

Prouincia eyn vorſorgung oder eyn gegenſt eynes landes. Re-
giones a romanis bello victoꝝ dicebātne prouincie. i. procul victo
quibꝝ dabat prefectus. i. procurator Dicim⁹ em⁹ istac in re mea ac-
cepi prouinciam. i. procurationem. Valer⁹ em⁹ idz qz meas tuere vi-
ces. aut partes. Et Therentianū est Vnde in phormione D ges-
ta geta duram accepisti prouinciam.

Preter eyn oberster der stat. quasi preceptor.

Pretorium rathaus.

Questor quasi quesitor apud quē questiones agebantur.

Proceres die edeln. quasi alijs precedentes.

Primumores. quia alijs preeminent.

Primores & proceres pluraliter dicuntur.

Munimularius seckelmeyster Munimarius idem

Eraius der stat seckel. quia ibi era deponitur.

Erarium talis locus.

Gzoppilatum eyn schatz seckel. vbi gaze die schetz reservant
Fiscus eyn gemeyner seckel.

Sindicus eyn gemeyner. procurator. vt sindicus ecclesie. sindicus
Municeps nati in eodem municipio. (capituli)

Municipū freyheit. a principe impetrata. In iura municipalis
Burgum eyn burg Inde burgarius & burgenlis.

Prothonotarius Stadtschreyber.

Scabinus assessor iudicis zunftmeyster
Monopolion Collegii eyn zunft oder eyn samlung
Zunfa. Fictum est inde magister zunftarum sicut ingr ciuium
Tabellio onus eyn leusser briesstrager
Tabellarins idem a tabulis
Mercenarius a mytelung Conducticinus idem
Conductor geleysturer
Thelonius vel Theloniator tzolner Publicanus idem
Exactio schatzung
Pedagium fußzol Edagii wagen oder roßzol
Villa dorff a vilibns personis in ea
Villanus dorffinan Villana dorffweyb
Villicus rector ville dicitur
Colonius erbeyster ackerman oder rebman sunt enim aduenie
bus locatur ager pro emphiteosi id est pro vſufructu.
Emphitesis bodentzinz.
Inquilius quasi aliena incolens
Aduena fremder Aduena manet sed in quillin ad tps manet
Externus fremder Alienus idem
Longinquus fern her fremde
Indigena eyn eingeborner oder heymischer.
Incola eywoner sed ex aduenie propri
Altienigena fremde geborn Rurigena genitus in rure.
Francigena genitus in francia
Suevigena genitus in suenia
Peregrinus pilgram eo q parentes eius ignorantur
Orbanus natus in vrbe stadtman
Opidannus natus in opido Romani quondam soli vibani qd so
la roma merebatur vrbis nomen Leteri aut opidani ab opidis
aut castellani a castellis.
Opidum sterleyn oder merckleyn quia ope in urbem serebat
aut his abundabat.
Familias eyn knecht et ex propria familia
Seru ein knecht qd i bello hñat na iure belli hñ debuit occidi
Mancipium ein diuist qd manu captum vt homo bequus Hec
sunt inducta iure gentium qd iure naturali omnes liberi nascimur
Herna knecht oder mayt communis generis.
Hernaculus knechtleyr dimittitn
Archierclimus schaffner Patronus Vorweser
Pedagogus zuchtmeyster oder lerer

Foliuti. · XIII.

Meditissimus. qua nachgebender knecht.
Emptius seruis gekauffter knecht.
Liber frey. Unde liberalis et liberalitas
Ingenuus edel. a genere sed non a facto habet libertatem.
Liber eyn entledigeter knecht. a servitute liberatus.
Libertinus filius liberti.
Manumissus eyn lediggesagter.
Meditius. quia se victimum dedit.
Meditio eyn aussgebung. castri vel burgi vel civitatis oppugnanti
Palatium pfalz. Palentinus pfalzgraff.
Palinus landevoyt.
Imbursator eyneckler. Bursator aufseckler.

Militie et belli vocabula.

Miles ritter. quia romulus post urbem conditam. mille elegie
quos milites. i. propugnatores vocavit.
Bellum streyt. Antifralis quia non pulchrum Bellum ior. issim. i. pulcer
Rex konig quia regit.
Tyrannus kung. propria scatione quam fortis. Nam tyro onus. i. fortis.
Satrapa est sapiens vel potens rex.
Dux herzog. Nam dicit exercitum.
Priceps furste. dignitatis nomen.
Monarcha eyn eygener furst.
Julius monarcha romanorum primus fuit.
Tetrarcha qui tenet quartam partem regni quilibet apud iudeas philippus fuit.
Milliarcha gewaltiger ubertausent ritter.
Centurio gewaltiger uber hundert ritter.
Miles ordinarius qui per ordinem militat et adhuc sine gradu.
Et dicitur gregarius quia humilis. et ex grege.
Extraordinarius qui adeptus est virtute.
Emeritus eyn alter ritter. quiescens a militia His rome taberna
meritoria sunt constructa. ut omnibus amore patrie in militia comp
sumptis tandem quo vinerent prouisum erat.
Deteranus idem Equester ritter ab equo.
Tyro onus. starcker. aptus militie.
Tycrinum. i. noua militia nam electo tyrone intemperabatur.
Stipendium solt. a stipibus id est denariis.
Pedester fusknecht. a pede Phalanx. i. legio eyn schaer.
Satelles itis. qui satis latns tuerit.
Satellitum id est satellitis stipendium.



Excubitor qui excubias seruat.
Excubie arx schiltwacht.eo q̄ extra cubat p̄p̄ exercit⁹ custodiat:
Velites quasi veloci pugnatores Mā in bellis romanorū possi-
terga militū eq̄s insidiebat.cū ventū erat ad hostes descenderant
Castrū eyn hoere. olim nulla his mulier interfuit.quasi castum
ne militia lascivie cederet.
Tentorum getzelte.
Funda schling.nam sit iactibns lepidū vt Traso apud Ther.
in oppugnatione edū thaidis.
Sagittarij cum sagitta.
Balistarij cū arcu ⁊ balista.sic cum bumbardis.
Balista nomine cepit ab inventorib⁹ scz a baleatorib⁹ populis.
Clipeus schilt Inde clipifer schilttrager.
Pelta idem ad lune similitudinem.
Achille lis.rotundus clipeus.
Ombo.onis.est locus in medio clipei a quo dependet Inde
Ombilicus nabel.
Parma eyn cleyn schiltleyn.a parmitate.
Scutum bockler.Egis clipes pelle caprina tectus.
Telum lang geschoßpfeyl.
Jaculum wurff.quia iacitur.etiam pro telo capitur
Venabulum iagespätz
Spiculum geschoß.ad modū spice.
Lancea speer Luspis spyz
Fabrica fewerpfeyl Macro spyz
Gladius Ensis Spata schwert Differunt tñ Ensis Anna
sa Macro scindit Gladius fodit Spata.quia lata
framea messier.a fractura.
Anceps gladius vtro bicq̄ scindens Sica stabschwert
Sicarius ille qui fert sicam.velud anthonius in senatu Romae
no sicarius inuentus est teste Tullio in paradoxis Et enim bis pes
na statuta.vt in titulo lege de sicarijs.
Dugio degen Trusile idem.quia in trudendo stimulat.
Luniculus cultellus clavis supra ligatus.
Lestus tui. Clava Contus eyzener kolb.Lestus a cedendo
do.i.percutiendo dictis veluti inter daretem et cultellum Vir-
gilius in quinto cōmemorat Item Contus etiā genus gladij ē
a concādo.i.inquirendo Mā occidit querendo animam
Balista armbrust.a baleatorib⁹ populis
Arcus bogen.quia a remotius arcet.

Foliunt. .XV.

Corda send. quia extensa sicut corda.

Pharetra kocher. quia fert facula.

Aries instrumentum belli simile arieti.

Oris Cratis Testudo. Hec ab animalibz nomia caput p
similitudinem Cratis paries virgultis contextus.

Testudo quia pugnantes tegit sicut testa concham.

Petraria. quia facit petram.

Mango quia manibz agitnt eyn bolet.

Morsonii. qr pici & plecto i ptes scindit suocqz tacto mortificat

Galea helm. sed ex corio Lassis ex ferro & auro.

Galea est peditum Lassis militum.

Mannubie spolia manu capta.

Lonus qd supraponit galee Trista idē Lorax brustblech;

Lorica pantzer. cetera a ptibus indumentoz trahunt sua nomia.

Heles itis. est leuis armatura Feretarij p eodem significato.

Tessera kreyer. vt dū dat clā militibz. ne fiat confusio inter eos.

Lauterium tzeychen. signatura vt sint cauti de se als rotkrutz

von osterreych.

Legio eyn schaer. ab electione militum Continet em̄ milia arma

torū sex. aut sex milia. sex centū sexaginta sex vt aliij dicunt.

Legio. teste Psido. hz sexaginta centurias manipulos. xxx. choors.

tes. xij. turmas. cc.

Lenturia centum militum est.

Manipulus duotor militū est. Sunt em̄ hiij q primo bellū incipi

unt Vnde apud Theren. vbi est ille manipulus furum sanga.

Turma est triginta equitum.

Lohors quingentos habet milites.

Acies spitz. quia ferro armata Exercitus ab exercitio belli.

Lassus dnisilio bellantum est.

Modus est peditum densa multitudo.

Lunens est in vnū militū collecta multitudo.

Loncio pro eodem significato.

Alla est triginta equitum multitudo. vt ale auem ita ipsi tegunt

exercitum die hynder spitz.

Corru est extreum exercitus quasi acentum.

Agmen. exercitus dum transit ab agendo.

Manale bellum wasser streyt. Lampester feldstreyt.

Lastramitari am feldschlahlen.

Circuallare vmblegen Oppugnare bestreyten.

Funditus euertere zu grunde storen.

L 1



Funditus eradicare idem:
Dirimere bellum streydt vudertyhen.
Dare treugas eyn fryden nemien.
Emittere treugas eyn frydt abslagen.
Indicere bellum eyn streyt vorkunden.
Temptare bellum scharmuzeln Luctari ringen.
Dnelliū / tzwayer personen streyt.
Delabrum; vel delabria eyn helem bart.
Gladiator fechter Dimicator idem.

De panno et tela et de materia.

et instrumentis eorum.

Lana wolle a laniendo.
Wollns schwaff wolle. ab euellendo. qz antiquus ones nō tondes
Linū flachs. qz lene et molle ē. (banſ cū nōdū forpex inuēt ē
Bissus gen⁹ linī candidissimi et mollissimi. et nascit in egypto
Lanubū vel cannabis hanſs. Et dicit ad canē silitudinē. qz sic cree
Stuppa reyst. oder kunckelfla chs. (scit. Elij pp scribunt.
Tumetum awerck. quia tumet.
Placiū est stuppa et crassedō serici Vestuca agelu.
Sericum leyde. quia seres populi inuentores fuere.
Bombex bauwmwolle. Etiam vermis dicitur qui net sericum.
Filum fadem Glomus mi. vel eris klinel. Colus kunckel.
Fusum vel sa. spyndel Pensum wittell. quia appēdet fulo.
Elab:um haspel. a diabibus alis.
Girgillus a giro id est circulo.
Metara garnstal. a meta. i. circuitu. Globellum idem a globbo.
Pannus pannulus Lannellus spuel. Quia ex eins curlu per
stamen fit pannus. Et dicit cannellus. quia est ex canis factus
Subtela spulseyl. vel ille stilus qui stamen disternat dū texit.
Vertibulum spuleyhen. quia vertitur.
Tela lynnewant oder wess. Stamen zettel quia stat.
Trama wefel. est enim filū quod recta via mittit per celam.
Inde trames id est recta via.
Subtegmen der eyntrag Telatum weberstul.
Licum bindtfaden. harlauff oder warffbandt oder katt oder
wess. Et dicitur eo q ligat stamina.
Biler tzwillich Trilex trilich.
Radius weber schiffleyn. Manicula idem.
Pecten weber strel oder blas.



Foliūt. · XVI.

Textrina tunck. locus texendi.
Scansile tretstul. oder schemmel
Textrum sub pedibus textoris.
Ordior ris. weben. Texo idem.
Textor weber Textrix weberyne Pannustuch.
Neetrix neeryn oder spynneryn.
Pannitorum tuch haſz Pamlo. as are. spulen
Textorum weberhaſz.
Panisator spuler Panisatrix spuleryn.
Licatorum lignum quo licū involuitur das weberholz.

De vestimento rum nominibus.

Vestis cleyd. et proprie mulierum.
Vestimentum idem. et proprie viorum.
Pallium mantel. quasi pelliz. q̄ antiquit̄ ex pelliſbus fuit. et ē VI
Mantellus mantel. (rox)
Manticulus diminutinum eyn cleynes menteleyn.
Penula mantel. quasi deorsum pendens.
Palla eyn eerlicher frauwen mantel.
Collibum iunckfrauwen mantel.
Clamis mantel. et viroz est. Et h̄m ysid. ē in latere apertura.
Clamis eyn mantel auf der seyten offen.
Mantus palliū q̄ solū man⁹ tegat. Pretexta fuit puerile olim.
palleum quod pueri vſcq; ad. xv. annos ferebant et soli nobilium
pueri dum studijs manciparentur. unde pretexti dicebantur et di
citur pretexta. quia ei latior pretextabatur purpura.
Toga h̄m ysid. pallium rotunduz quod ioundante sinn sub dextero in sinistrum ponitur. ut patet in picturis trium regum
Item toga vestis romana quod nobiles tempe pacis portabant
Toga vero volgo a nobis badhemmet. Toga palma indue
bant victores. In quibus pictē erant palme. i. victorie eorum
Toga candida. indueabantur candidati qui perfecti in marcium
campum magistratus ambitione tenebantur.
Palludamentum. pallium regis in bello. quo induto significabatur
omnibus mens regis esse ad bellum. Consuevit enim albū
aut purpureum esse. Licet Marcus Crassus pullo id est nigro pa
ludamento contra parthos vtebatur. De hoc phalerius. li. i. ca.
de prodigijs. paragropho non sinit nos Marcus Crassus et c. di
citur enim paludamentum a palam et mente. quia ipso induto pa
lam est mens principis de bello faciendo.

L ii



Sagū sagi. palliū militare Aulea betler mantel.
Amiculū sīm Psido. huren mantel. erat em̄ ex lino. & in adulterio
reprehensio etiam induebant ne pellel contaminarent.
Vicet Valerius libro primo de simulata religione Amiculū scribit Dionisium abstulisse ydolo.
Molotes kurzen mantel
Amphitapus ynen vnd außen rānch cleyd.
Pellicum peltz. quia ex pellibus.
Tunica eyn rock one ermel Teste Monio Marcello.
Circūfestū eyn tzwysfeldig cleyt od eyn gestept cleyt Licias idē
Trabea eyn sammet cleyt. quasi trans beatū faciens. Nam res
gū honoris erat trabeatum esse.
Mastruga vel mastruca beltz oder kurzen. sit enim pellib⁹ bra
torum qua veste sardi vtuntur.
Draplois eyn tzwysfach cleyd.
Anaboladus pannus vel sindon quo mulieres hūeros tegunt
Sindon sammet oder weysser pfeller.
Pegillū reginaz. Peplū vero matronaz eyn schleyer.
Plage & Plagelle lintheū thorale. sīm Nonum Marcellum di
citur. et est grande.
Strophū fastia breuis quo colligunt mammille schurtzleyn
Renno eyn rānch deck menteleyn bis auff den nabel
Padagium guldener mantel.
Polimita eyn cleyd von vil farben.
Richa schweystoch Sudarium idem.
Inclusum vel inclusa eyn inwendiges cleyd. quasi instrumentum
quia intus corpore adheret.
Camisia hemet. q̄r in is camis. i. stratis antiquis dormiebant.
Castula teste Monio est palliolū p̄cinctus quo nude infra papilo
nas cinguntur et est mulierū eyn vnder schurtz.
Toga et feminaz. et mulierū est.
Flamenum eyn sturtz. vel quo mulieres tegunt sua capita.
Reticulum. tegmen capitis mulierum ad rethis similitudinem.
Tapete tercie declinatōnis sīm Marcellū tegmen vnicē varijs
pictum coloribus eyn gemalt decklach
Capucū henbtloch. Etiam aliquando capitū tegmina:
Supparū eyn schurtz a femore vscq̄ ad talos protensum.
Limbi eyn frauwen rocke vnden mit sammet vorbremt oder
beschlagen. Iñ est q̄ limbi aliquā capis p̄ ora vestimentū eyn bast.
Alio mō limbi inferni psdi. Sunt em̄ quattuor ptes inferni sc̄.

Folium XVII.

Inferius dānator. Linibus puerorū Purgatoriū. et limbo patrū
Pannus. peiciata vestis eyn geblezt cleyd.
Locinus eyn roter pfeller.
Locinea eyn rot cleyd. sicut purpura a cocco rubeo flore tractū ē
Teristrū eyn kyttel. oder eyn schlutleyn. aut terit faciē. aut a the
os. id est estas. quia estinalis vestis est.
Suparus starch.
Supara longe vestes dicuntur. et est plurale.
Interula eyn vnderhemmet. quasi intus adherens.
Talaris tunica longa usq; ad talos.
Talare pallium longum ad talos.
Lumbare eyn cleyd das man auf gurt. quia lumbis adheret.
Bombicina baumwollen cleyd.
Mollicina idem. quia mollis vestitus.
Sericea vestis eyn seyden cleyd.
Olosericea gantz von seyden.
Tramsericea eyn halb seyden cleyd. cuius trama ex serico. et sta
Purpurea vestis eyn rodt cleyd.
Olofora eyn gantz rodt cleyd. quia olon valet totum.
Bissina ex optimo et molli lino.
Linostena eyn cleyd halber wollen halber flechsen. quia in stami
ne linum in trama lanam habet.
Acupicta glyssemet cleyd. quasi acu texta.
Tunica inconsutilis. sicut domini nostri iesu christi.

De indumentis sacerdotis.

Casula mesgewandt. Et aliquando domus pauperis. diminuti
um a casa. quia ad cadendum inclinata.
Dalmatica diacon rock. quia eius usus et textura in dalmatica
regione primum invenit. etiam in dalmatica.
Humeral ter priester goller. quia humeros tegit.
Superhumeral humeral.
Alba alb eyn weyfleynen tuch.
Zona gurtel. Monipulus bantfan.
Stola stol. q; et succingula. q; in ambo sacerdoti laterib; sines
Succingulum vndergurtel. cingitur.
Superpellicium korhemmet.
Scapulare schepeler. quia inter scapulas dependet.
Almucium kutzbut. Enculla muchs kutte. oder gugel.
Aculens idem. quia insutus ad modum aculei.

L 15



Sincortus kurzen. mulierum vestis esl.

De indumentis pedum et crinum.

capitis et ceterorum.
 Pilens huet.
 Galerus pilgerimbuet. Et ponitur sepe pro corona.
 Mitra haub. Et est mulierum.
 Caliendrum eyn raucher kutzht. quia calidum est.
 Lyroteca hantschuch. Manica ermel.
 Laliga hoss. Lalceus schuch.
 Sotular hantschuch. Orea styeffel.
 Lripeda idem. quia in calcando creat id est sonat.
 Culpo engeschuch. a culpando. quia delicati culpant ipsum.
 Pero pauren schuch. latus ut pers.
 Coturnus calcens tragicoz. soccus comicornm. Vnde Oratius
 in poetria Munc socii cepere pedem. grandesq; coturni.
 Patricius sockel. Clavatus ruckleschuch.
 Soleal soel. Planella idem.
 Sandalia bischoffschuch. lo Soccus sock.
 Liga bohniestel. Fascia wygebant.
 Pedules lis. fukstuch. Pedux fuksterie oder fukslapff.
 Baxe mulierum calciamenta. Lorrigia schuchryma.

De ornamentiis hominum.

Vitta haub oder harbant. Et a vincio is ire. quia ligat crines.
 Tenia heubt bendel. vñ extremitas vitre dependes ad modum
 Inauris orn rinck oder schelle. ornamentū aurib; corone.
 illigata als die heyden haben. Torques. halsbant. et viroz en
 Monilia vero mulierum.
 Armille quia armis circulus induit. i. brachijs et viroz est. ab ar-
 morum virtute collate victorie causa que olim virile dicebatur.
 Monile pectoris ornamentum furspang.
 fibula eyn brustheffcleyn od am matel od ein schoner gurtelrig.
 Lunula bullula aurea mulierū in lune similitudinem pendens.
 Spinter eyn vorspang oder eyn glüff.
 Speculum eyn spiegel. quia in ipm species rei recipitur.
 Crimle krentzleyn. a crinibus.
 Serum idem a sertis herbis.
 Corona kron. quia circuitu vng.
 Dyadema kungliche kron.
 Sceptrum kunglich zepter.

Folium .XVIII.

Tridens idem. quia tres quasi dentes.
Laurea corona ex auro in signum triumphis.
Inde laureatus. i. coronatus. Et baccalaurius. i. coronatus. Iam
bacca qualis mos in athenis fuisse comperitur.
Thyara bischoffoder apt kron.
Insula infel. Inde insulatus.
Lingulus mankgurtel.
Lingulum frauwen gurtel. Lingula le. gurt. et est equorum.
Strophium phij eyn guldener gurtel. Et licet de sancto iohâne bap
tista dicitur strophium ex bidentibus id est pellibus omnium.
Baltheus ritter gurtel. Bulla gurtelspang. Vel tumor aque
ex cadente pluiali gutta in ea eyn wasser blat. Etiam bulla si
gillum cere impressum. Inde bullatus.
Semicinctum halb gurtel.

De lectisteriis.

Thoms bet. et proprie qui solet esse de herbis Inde thoralis
vel conthoralis gemabel.
Lectus betb. quia de varijs floribus legebatur.
Stratum betb. quia substernitur quiescenti.
Pulvinus knissen. a plumis dicitur. Pulvillus knusleyn.
Pulvinar heuptfulb.
Lodex golter. quasi lodie. qr in Indis tunenes theatrum exercê
tes cù in prostibulū ürent. his facies suas ob verecundia tegebat
Fultra. quia lectos fulciant sine caput et vocantur reclinatoria.
nyckbeleyn. reclinatorium. oder gutzschleyn. od lotterbethleyn.
Sponda spanbetb. Lernal cal heuptkußleyn. a cernice
Culcetra hebtszych Thoral decklach.
Thapetum debbich. quod pedibus substernitur.
Simbolum tabetum halbranch debbich.
Amphitabulum beyder teyl rauch debbich.
Stragula gestreyfft tuch. Ultrum heren tuch. a vallis.
Legumen vel tegmen decke.
Legumentum Cooperitorum Cooperulum idem.
Cortina vmbhang. de pellibus.
Velum furhang. a velando.
Auleum beydennisch werck. ab atthalio rege. pergamorum in
eins aula reperta. pannus in parietibus regum extensus.
Anabratum. pannus sursuz in templis vel regu aulis ptenus.
Detasima matis. parietibus templi extenditur.



Lintheum velū qd̄ in lectulo sternit̄ leylach. Et qd̄libet lintheum
Lintheamen idem. Mappa quasi manupps bantzwele
Mapella eyn cleyntzwehel.
Manutergium. est togilla cum qua tegitur manus.
Facitergium. quasi faciem tergens.
Faciletum schwetzhuchleyn oder wuschtuchleyn. Sudariū idem
Et dicitur sudarium. quia sudorem abstergit.
Stragulum et stratorium decke. quia strato superiacitur.

De nauigio.

Mandlerus schiffherre.
Nauta schiffsmann. nauem ruens. diresis poetica. Nauista idem
Nauis schiff. a nando dicta.
Prora vorder Schiff. prior pars.
Puppis binderschiff. quasi posterior pars.
Carina venter nauis. aut quia currina. vel quia caret rima.
Fori plr tabulata aut pcam nauii latera. onera vel in census ho
Algavia transitus horatoris ad remiges (minū ferentia.
Columbaria loca vbi remi eminet. ad columbarū nidis silitudine
Transtra sedilia remigū. quia transuersaliter in nauē ponuntur.
Remus ruder. a remouendis fluctibus.
Palmula das breyt an dem ruder.
Remex est gubernator nauis eyn ruder.
Remigium rugunge.
Antemne quasi ante annem ancker ne fluctus nauem turbent.
Malus segelbauwm.
Clavis nachschalt ruder oder sturnagel. qz clavo nauis registratur
Anchora ancker oder hache. Virgilins anchora de prora iacit.
Tonsilia pfal. quasi ligatur nauis.
Blueius wasserlaufft. in navi.
Blueolus schaff. instrumentum nauticum. puta hausorum.
do mit man auf schopft.
Scrupus ruderseyl Restis wide.
Funis seylo oder strick.
Velum segel. Lintheum pro eodem.
Rudentes legelsayl. qz ventis contracti. vt alini ruidunt.
Pronelia bandseyl. als Prosimellū. qz fune in littore ligat nauis.
Contus stossel. Trudes dis. schaltri.
Aceteon der groz mittel segel.
Dalam der cleyn segel vornen in dem Schiff.

Folium. ·XIX.

Epidromos der gross segel binden an dem schiff.
Lataforates anckerbley. ancora iungit. vñ vt descendat ad explos
Remulcus tzungseyl. (randam profunditatem
Teritus. Dentoligii. Arthemo windt gemercke.
Dulume sicut machine quibus naves deducuntur et adducuntur
In portum welholtz.

Nauium genera.

Manis dicta a gnano. id est prudenter rectore.
Lelor eyn schnels schiffseleyn. quasi velox.
Obasellus parvū nauigium Lembo eyn fischer schiffseleyn
Moria Lampulus Lymba Leunculus Carbus p eodē
Oneraria eyn schiff mit gut.
Barca eyn schiff mit kauffmannschatz.
Corbita eyn groß lanckham schiff.
Dontonium nisi impellitur non transit.
Scassa eyn angehenget schiffseleyn.
Latscopus idem. et hoc barce corbite et.
Actuaria nauis remis velis silacta Aluctoria marckschiff
Daro rambischiff in dem meer Dioparo idem
Pirata meerrauber Piriculus diminutinum
Henter tris streyt schiff
Liburnus fast lauffende schiff Dromo idem
Calonis holzschiff Calon lignū Calaria idem
Pyogamus roßschiff Et ubi reliqua bruta traducuntur
Lintheri troglia nauis linthri similis
Trabaria Landex Landica Lithoria. Manis linthrisimilis
et una trabe cauata et capiūt ad maximum decem hoies
Libaria speyfischiff
Biremes Triremes Quadriremes ab ordine remoy dicuntur
Classis est nauium multitudo
Traductoria vberfurser schifflin
Epibacha ein vherfurer Naulum li schifferlon
Leleuma neutri generis est cantus nautay

De domo et eius partibus.

Domus est que constat ex parietibus tecto et fundamento prote
gens nos a cauitatibus et imbrisbus. Vxel est unius familie
habitaculum. sicut vrbs unius populi. et sicut orbis domicilium
est totius humani generis:



XIX.

Domicula heusheyn. Lasa eins armes marnes halß.
Casula eyn arms heusheleyn.a cadendo. Vestibulū vorschoff
Janua thur. Postica hinderthur. Sera schloß. Lardo thur
Lime schwel.nā intrantib⁹ est limes.i.transuersalis. (angel.
Fores pluraliter thurn oder heuser. Oratus primo sermonē singulariter dicit fore in versu Exclusus fore cum longaremus foret intus. Therentius.in adel. pluraliter Sed quid im fores crepuerunt. Fores dicuntur.quia antiquitus fores apperiebantur.
Introitus eyngangk. ⁊ est cunctisbet rei. Repagulum Obex.
Pessuluz Vectes Clater vel Clatr⁹ idē significant scz rygel.
Difficilis tamē Repagulū intratib⁹ repugnat. Objicitur enim ideo obex est Pessuluz a pello Vectes a vebendo. ut in castris ⁊ burgis.in bigis magni lapides ducuntur tempore noctis ad valvas firmas concludendas ⁊ minicendas. Clater vel clatr⁹ a claudendo ⁊ proprie ortoruz vel vinearum est Et ex clatr⁹ fit cratis Atrium vorhoff.eyngang prius se locis intranti objicit ab atro id est nigro.quia olim sine fenestrīs aut a fumo. nam illic olim cunctos. aut portitarū incubebat. Portitor pfortner. Janitor idē. Gradus steeg oder staffel. Scala leyter. a scandendo. Et solū pluraliter grammatici pores seruus varro ⁊ ceteri dixerunt.
Interscalare leyterstaffel. Antica forderthur.
Pavimentum eestrich. a pavio is ire id est percutere nam percūtar vt solidatur. Unde vir. de area facienda primo georgicorū. simile dicit. Area tamē primū ingenti equanda cilindro.
Tabulatum latten Laquear idē Virgi.in.ij. Eneid. Pendente lichni laquearibus aureis incensi.
Aula sal Salarium summerbauß.
Camera kammer Thalamus brütgamßkammer
Cubile schlaffkammer Stub. stub.
Cenaculum vbi cenamus Mensa tisch. ab amentate.
Gausape tischlachen. quia sapinus in eo gaudium.
Abacus credenz Abaculus eyn cleyn credenzleyn
Partes wandt Testudo eyn gewelb oder schneck.
Fornix schwybogen oder gewelb Etiam fornix domus merecicum Inde fornicor aris. Inde fornicularis.
Columna pfeyler. quasi collum sustentando Pilare idem.
Statua sail Celare keler. a celando Celarium idem.
Penū vlp̄ pen⁹ or. vel pen⁹ ni. sine penū ni. oīa peodē kelerhalß
Fundamentum grundfeste.
Promptuarium speyzer Dispensa speysekammer.

Folium. .XX.

Alliarium, quia ibi reponuntur ea quibus alimur.

Penetal heymlich kammer.

Cloaca dicitur quelibet fossa ad quam sordes defluunt et dicitur
a celo as. quod est abscondere vel sorbere. eo q̄ stercora et immin-
da absorbeat et abscondat.

Oletū est fetor vel locus ubi frequenter mingit. q̄ graūiter fetor.
Orinarius seychwinckel.

Tectum dach. Pinna spitz.

Pinnaculum omne id quod supponitur pinnæ.

Scindula schindel Later tzygel.

Legula schindel oder latt.

Lignus vel Lignum sparr oder latte.

Ligellum diminutinum letleyn.

Ligna iuncta faciunt trabem.

Trabs balck. quia ex transuerso utroq; parietes terminat.

Proceres sibi Psido. it. ethi. dicuntur trabium capita que extra
edificia foris protenduntur eyn vorschüssender balck oder vor-
hossen eynen hauze.

Antes eyn vorschüssender steyn an eyner manern als eyn pfost
oder keppfer. Vel sunt extra eminentes lapides Et solum plura
raliter dicitur. Virgi. scđo geor. Jam canit extremos effetas vini
corantes. Illic capitur a virgil. antes aut pro maceria. aut extre-
mo virium ordine.

Tolus est veluti scutuz breue in medio tecto. ubi trabes coeunt
Epiger et melius pluraliter epigri holtznagel. qui eyn gibbel
bus ligna coniunguntur Et dicitur ab epi quod est supra et agros
quod est traceus. quia supertrahitur.

Elauns eyn eyfzner nagel a calibe. id est ferro.

Commissaria coniunctio tabularum tzungung.

Misocomion. locus in q̄ infirmi in plateis repti deponunt.

Lulina vel Loqna kuchin Kammin kemmich Lucanor
rauchloch Fenestra fenster Fenestrella fensterleyn fu-
mus rauch Fuligo rufz. Lonna kennel oder tote Lan-
nella idē Imbrex p eodē Stilla dachtröpf Stillicidii
tropffal Stiricidii idē Stiria gesroner schol oder zapff
appendēs tecto. Tridimii. loc⁹ cene trib⁹ lectulis discubentii die-
ctus more prisco. Secessus loc⁹ secessus. quasi sine accessu.

Diversoriū. q̄r exdinersis vijs cōuenit. Apogii eyn hole ys-
dem erdtreych.

De edificijs sacrīs.



Ecclesia. quia gloriosus locus Nam deos id est gloria.
Delubrum kirche. quia delet umbras peccatorum.
Basilica idem. qz fundamentū fidei Templū. qz loc⁹ amplius
Capella cappel. aut quia olim pellib⁹ caprinis tegebaꝝ aut qz p.
significato tali abutimur. qz capella est parva capra. vnde Vir-
gilins in fine Bucco. Ite iam satire venit hesperus ite capelle.
Sacellum. id est locus sacer.
Oratorium Oraculum Propiciatorium bethenſleyn.
Differant tamen Oratorium tantū orationi consecratum. Oracu-
lum dñm in ea responsa dabantur. Propiciatorium propiciatio-
nis locus. Est enim propiciatio placatio.
Sanctas anchorum. locus quem solus presbiter intrabat in lege.
vbi ceremonie ant archa conderetur
Fannum id est templum. a fannis populis. quia gentili more es-
Martyrium marter. vel locus martirij. (construxere)
Ara producte eyn altar. Et sunt are inferorum.
Altare idem. Sed altaria sunt superiorꝝ Virgili. in Bucco. En-
quattuor aras. Ecce dnas tibi delphini. duocqz altaria phebo.
Pulpitum pulbret. quia in publico positum.
Chorus chor yn eyner kirchen. multa significat.
Lancellū cantzeler oder eyn getter. sine cratis. a cācellat⁹ lignis.
Ambo omis eyn predigstul.
Analogiū idē. ab ana qd est sursum et logos sum qz in alto loco sit.
Claustrum closter. deberet esse claustrum.
Monasterium idem vius proprij hominis habitatio. Vel for-
tassis a vita monastica. vel quia omnia apud ipsos sunt monos
id est vnum⁹ communia.
Lenobium refental. quia est omnibus communne.
Lenobita communis generis. id est conuentualis.
Refectorum refental. a refectione
Ambitus kreutzgangk. et corripit medium
Circuitus idem. vel vmbgang Limiterium kirchoff.

De sepulchris.

Sepulchrum	Differunt tamen sepulchriꝝ et
Monumentum	sepulto olin quisqz in domo sua
Tumulus	sepeliebaꝝ Monumentū qz mo-
Sacrosagus	net pretereunte facere sepulti
Mausoleum	memoria Tumulus qz est terra
Piramis idis.	tumens Sacrosagus. qz ibi cor-

Foliunt. ·XXI·

pora absunt Sarcos grece.i.caro fagos.i.comedere Mausoleū a nauseolo rege egyptior. Pyramides vero regū sepulcra in aliis columnis ascendentis pyrami similitudines habebant Qualem apud egyptios in vln sunt ut legitur in cronicis.

Epithaphium vbergeschift auff dem grabe.

Epicedion idem. Differit tñ. quia Epicedion est non corpe se pulso aut a loco translato Epithaphiu vbi corpus est sepultum.

Et illic quieticit

Heretrum bar Baratrum idem

Senotaphium ein leer grab

Nenie totengesange est cantus in funerib mortuorum Vnde
Oratius scđo carminū Sed ne relicta misa procajocis Ecce
retractes munera nenie.

De publicis edificijs

Linitas stat. et populi est Vrbs idē ab urbe pte aratri. q̄ mū
ri designabantur et menium dicitur.

Spidū stetleyn oder mergtleyn vel a muroz oppositiōe vel ab
Villa dorff. vt supra patuit. opibus illic recōdendis.

Castellū castel. a vite castitate.

Dagis dorff. a conuentu hominū aut quia domus in pago sunt
disperse. Inde paganus rusticus oder eyn heyde.

Lastrum geschloß Vicus weyler a via.

Colonia eyn name ynwonung. antiquis cultoribns spoliata ter
ra. et nouis inductis colonia dicitur.

Compita locus in quibz rustici in agris conueniunt.

Murus eyn mawer Menia tzynnen.

Pala eyn hultzener thurn.

Munitio benestung oder eyn bewarung oder were. eo q̄ manu
facta sit Munitum idem.

Cohors die außer gewere. quia omia coerceat et concludat.

Vallum eyn auff geschütz were. oder eyn auff geschütz erdtreych
Agger idem.

Vallus p fustes punibz fit Vallum.

Sudes dis tzawensteck Palus li.idem

Maceria tzawn oder want.

Seps tzawn. Maceria vinariū est. sed seps satorum et frugum?
Faux eyn gangk der stadt. ad faucum animalium similitudines
quia per fauces est via cibi in stomachum.

Suburbium vorstadt Turris thurn. terrens hostes.



Propugnaculum ercker.
Arces summe turre sunt a quibus hostes maxime arcentur.
Loca altissima turris rotunda quasi cicles naz ab eo quasi a circulo tota civitas conspicitur.
Porta thor. ab ex vel importando.
Promurale zwinger. id est ante murum.
Dicus eyn gasz. quis in eo viestint.
Platea eyn grofzgasz. do die landt strasse gehet.
Cloaca wasser lauff. et hoc per vicos quasi per eos colatur aqua.
Etiam locus secessus a cloo verbo. na clunibz his insedemus.
Pretorium radthauz. quia ibi debet sedere pretor.
Luria rothauz. quia in ea geritur ciuitatis cura.
Forus richthauz. a fando aut foroneo athenarum rege.
Gymnazium generalis exercitiorum locus sicut scole et cetera.
Pondoxium marchthauz.
Meritorium werckhauz. mercenarijs.
Taberna est proprie domuncula in qua panis et vinum et carnes
cocte venduntur. et dicitur a tabulis que ibi substernuntur mer-
cibus proprie wirtzhauz.
Aislum freyheitshauz. Naz ab a et silen tactus neminem licuit in
asilo ledere et tangere.
Mediastinus pranger oder halsheyzen. qd in medio fori situs.
Forum markt. Circus platz. a circuitu equorum.
Theatru locus spectaculorum et erat rotunde figure.
Amphiteatrum idem. et hec loca a romanis et cetera.
Spectaculum eyn gesicht oder schertz.
Macellum metzigk. oder fleyschbank.
Apolotorium ubi lauantum ponuntur vestes.
Marcatum locus ubi res marcatur.
Theolonarium. tzolnerbauz. Et aliquando ipsum vectigal dicitur.
Prostibulum frauwenbauz. a prostiuto.
Lupanar idem. a lupa uxore faustuli.
Fornix idem habet significatum a fornicor. ut supra patuit.
Larcer kercker. a coercendo.
Ergasculus idem locus damnatorum.
Ecclens idem quod carcer. genus tormenti ad modum crucis.
Liminum gesencknyh. expulsio extra limem.
Postliminum erlosung. id est reuersio.

De terre vocabulis.

Foliunt. .XXXII.

Terra erdtreych. quia teritur. Tellus idem est dea terre.
Humus idem q; terra. ab humiditate & humore.
Lutum kot. quasi non lotum Lim' schilm. q; lenis & mollis
Scenum wust. quia atrum & umbra.
Sleba eyn schol erdtreych.
Glarea vnfruchtbar erdtreych. Virgilius scđo georgicoꝝ. Ma
ieuna quidem clinosi glarea ruris.
Creta weyßerdtreych.
Hyulca terra fissa. t̄zschlunden erdtreych. a bio as. hyulcus a.
um. apertus a um. vel fissus a um.
Argilla leym Glis tis. cletten. Lepis eynwaß.
Arena sandt Zabulon idem oder eyn licht erdtreych.
Scabra terra eyn rauch heert erdtreych. Inde
Scabies venit.
Lama scharff erdtreych. Oratius primo epistolarum Viribus
per clinas flumina lamas.
Mons berck. cui terra eminens.
Clivus est descensus montis Virgilius in Bucco. Molisq; in
gum demittere clivo.
Jugum die hoel des berges.
Collis eminentius montis ingum.
Tumulus cleyn bergeleyn. quasi tumes tellus. Mōticulus idē.
Campus felt. terra plana.
Equor & terre & maris equalitas Vallis tal.
Conuallis & le. inter montes loca deppressa.
Solū q; firmū eyn bert erdtreych. Inde solitas id est firmitas.
Scopulus eminens in mari lapis eyn felſ. aut a speculādo. aut
nōumento nānum dictus.
Saxum quia durum Prout habet ps. De saxo durissimo.
Rupis eyn felſ. quia non facile rumpitur.
Lapis steyn. quia ledit pedem.
Petra idem. quia pede trita & consumpta.
Arenarins sandesteyn Bibulus idem. quia imbibit aquas.
Zofus rauchsteyn. Silex kyfelingk.
Marmor marmelsteyn.

De locis terre.

Locus et p̄l̄r loci principia artis ut maxime in loica & rethorica
Topicorum liber de illis locis tractat.
Topographia est loci descriptio. vnde Virgi. in i. Eneid. Est in



secessu longo locus insula portum efficit.
Regio landt Provincia Dra Territorium idem.
Plaga gemenck noch dem hymel.
Provincia landt Regnum reych
Insula eyn insel. quia in solo id est in mari posita.
Mediamnis in medio amnis. id est fluminis sicut angea maior.
Item amnis dicitur aqua stranit currens. et dicitur ab amni-
tate. quia ibi semper locus delectabilis inuenitur.
Saltus locus ubi noui exiliunt frondes eyn nauwer walt.
Faustes di angust inter motes aditus et super saux ciuitat patuit.
Confrages loca ubi venti concurrunt.
Lustrum ein thyer gart. ut lupoz cubilia v'lbrtoz habitacula sine
latibula tenebrosa discunt lustra. Et quicqz ludi qui quenio Rome
ab augusto celebrati. et pro quinqueennio lustrum capitur.
Lucus eyn finster walde. quia non lucet.
Desertum wiste. qz ibi non scriit aut a maliione homin deseruntur
Heremus wiste. et ubi nulla fuit hominum mansio.
Aniarium eyn stat do vogel fliegent. locus in quez solis anibus est
accessus. Item Invia sunt maris Ania sine deuia terre.
Amena loca delectabilia. quasi amata.
Tempore loca tessallie virida et perpetuo flore.
Appricus a ii lustberlich. loc accessu solis et apto celo gaudens
Opacus a um eyn finster stat. Opacitas fusternyß.
Lubricus ca cum eyn Ichlipferige stat. a labendo. i. cadendo.
Tenebrosus locus. quia tenet umbram.
Estina loca sunt quibus pecora estate vitant calores. Unde Est.
tins. et umbrosa partere estina licet.
Nauale locus ubi naues edificantur Textrinum idem.
Statio schiff stadt. ubi ad tempus stant naues.
Portus locus ubi naues hyemant.
Importunum ei stat on lust. loc ubi nullus est port aut refrigerium
Portus a portandis commercijs.
Bayalocu antiq a basuladis commercijs et est idem cum portu.
Littus landt am meer. quia maris fluctibus eliditur.
Ripa eyn land am dez bach od fliessende wasser. qz flumie rapit
Circulumqz loc que aqua circulavit als die maynw. eius tra
illuum quem aqua abluit als der reyn tzu Lostnitz.
Margo cuiuslibet pars loci oder eyn vinschweyß.
Maritima loca maris intima.
Burges tyesse. aque profundior locus.

Folium .XXIII.

Abyssus tyess. qz abest fundus. t dī ab a qd est sine t bissus qdē
genis lini candidissimi. quasi sine bisso id est candore.

Sentina locus in quē confluunt omnes immundicie.

Sterquilinum scheyfgrube.

Spectaculum est locus ludi. aut ipsemet ludus.

Specula eyn wart. vt tempore belli in montibus t altis turribus
speculatores de aduentu spoliantium pñnificant eo q specu-
lantur. i. antendent. t dicit a spacio cis. q est considerere.

Lota terre inferiora.

Specus. a qua prospici potest.

Specula eyn grube.

Spelea grube. grecum est. dicit Sernius super buccolicis. Et
nota q speleum derivatur a spelunca.

Spiraculum. locus quo terra spiritum edit. id est ventum

Lauerna hule. quia caret verno id est luce.

Infernus die hel. Avernius idē. qz sine luce aut qz ibi nullū ver c.

Hyatus pñptio terre pñfunda eyn gefallen erdtrech. Transla-
tio est ab homine cuius ora est hyatus.

Profundum tyess. a procul t fundo.

Baratum profunditas atra die helle.

Tartarus die helle. quia illuc omnia sunt turbata.

Gehenna hellisch feuer. t capitur pro loco eiusdem ignis.

Herebus Styx a tristitia Locutus. a luctu. Leteus ab
oblimione die helle.

Flegeton ab ardore. a deo infernum.

Aburyron ab inuidia.

Sunt enī hec quinqz a poetis inferni flumina. vñz. vi. eneid. In-
fernus locus omnī inferior. Orcus. id est infernus.

De itineribus.

Iter weg. antiqui dixerūt Itiner. ideo mālit ḡtūs itineris.

Via idem qua iter vehiculum.

Publica frey oder landestraß.

Regia via landstrasse. Regium iter idem.

Priuata via. que ducit ad opidum aut villam solum.

Strata. quia vulgi pedibus trita.

Semita eyn fußsteyg. quia semis. i. media via.

Methados generis seminini pro eodem.

Callis iter pecudū inter montes angustū. t calce pedū pduratū.

D i



Trames eyn zwarter wegk. qd agros transuerse transmittit.
Diverticulum scheydewegk. quis vna via diuertitur ab alia.
Compita concursus plurim viarum. quis plures in ea vie compescunt. vt sunt Binie Trinie.
Binium id est duplex via.
Clinosum iter est flexuosum.
Orbita wagis leyß. Destigium sufflapſ.
Miliare meyl. a mille passibus.
Leuca idem. quingentos hz passus.
Stadium eyn rohlauff. Et continet centu vigintiqn passus.
Octo stadia faciunt unum miliare.
Stadion a statione Mercuris venit. quia ipse uno spiritu hoc habens confecit.

De ponderibus.

Pondo indeclinabile. id est pondus.
Pondus quia pendet in libra quasi pendus.
Libra eyn wag.
Examen filium medium quo trutina equatur et regitur.
Trutina ezung yn der wage.
Statera idem. quia equaliter debet stare.
Calculus minima ps ē ponder. astans granis lantis geminos.
Siliqua vicefimaquarta pars solidi.
Scrupulus sex siliquas continet.
Dragma acht teyl der vntz.
Denarius pondus aut numerus decem nummorum.
Solidus schilling. quia illi nil deest. ideo solidus dicitur.
Semuntia eyn halb vntz.
Semissis idem.
Quadrans das vierde teyl der vntz.
Untia vntz oder gewicht.
Libra pfunt. xij. vntijs cōstat. sicut ann. xij. mensib. Et est pondus perfectu. Dicit enim libra qd includit in se cūcta iā des pōderis.
Mina eyn pfunt.
Sextercū est pondus duarū librarum & semis.
Sextarius duarū librarū est quibus assumptis dicitur bilibris.
Assumptus quater sit greco nomine.
Cerit quinques complicatus quinarem sine gomor facit.
Additū sextū reddit cōgiū Ma cōgius sex metitur sextarij.
Marca eyn march. Centenarius cōtentener.



Folium .XXIII.

Talentum eyn pfunt oder eyn lot.
Bilanz eyn wage. quia habet binas lances. i. scutellas

De mensuris.

Metreta eyn maſz. et est mensura liquidorum.
Modius eyn myt oder summery. et est granorum.
Chorus pro eo dem. Et km Psid. triginta modiorum mensura dicat
Orna aymer. Plaustrum fuder Sauma lam.
Vlna eyn elen. et est panni et lun.
Hostarium strick holz.
Quartale vierteyl Quartarium idem.

De mensura agrovum

Digitus finger breyte. ps minima agrestium mensurarū.
Ontia inde habet tres digitos.
Palminus mensura quattuor digitorum.
Pes sedecim digitos habet. et hoc km latitudinem.
Passus schryt. pedes habet quinqz.
Iuger eyn iuchart. melius hoc iugoz quaz iuger dicim⁹ sed hoc
km Alexandri. sibi usurpat legentes de agricultura Varroē et
Collomellam immo Laurentius Vallenii. et Tortelius testes sūt
dicere hoc iugerum. in secunda inflectione.
Iugera autem continent longitudinem pedum ducentorum qua
draginta latitudinem centum viginti.

De escis.

Libus speyke Victus narung. a vino.
Alumentum fudung. ab alo verbo Alimonia idex. Sed differe
runt. Nam alimentū est quo alimur. Et alimonia est alendi cura
Affluentia uberflussigkeyt.
Opulentia reychtumb. ab opibus.
Eſca speyke. ab edo verbo.
Esculentum idem. diminutiuū.
Epulum ab epulorū Dapes eiusdem significati. Sed differunt
Nam epule priuatorum. Dapes vero regum sunt.
Pulmentum gemueſ. a pulte dictum.
Sacetas genugkhamkeyt Saturitas idem. Sed differunt
Nam sacetas p̄ fieri ex uno cibo quasi satis sit. Saturitas vero
est ex vario alimentorum apparatu.
Crapula freſſerey. q̄si cruda ep̄la Nam crapula digestioꝝ ipedit.

D 4



Jantaculū frue essen. a iano deo qui est anni principiū. & quo &
Januarius & Jantaculum est primum ferculum quod mane ei
proprie dicti principium datur. quia eosciunum soluitur.
Prandum ymbis. ab apperatu.
Merenda vesperbrot. quia post meridiem sumitur.
Merendari est post meridiē comedere. **L**ena nachemel.
Obsonium eyn cleyn essen. oder schlaffdrunck.
Simbolus vel um eyn gemeyn orten.
Almona getreyde oder frucht. quia omni anno crescit noua.
Panis brot. a pan. i. totum vel omne. quia omni cibo apponit.
Libarins speyßbrot. et est sernorum.
Fermentatus panis gehesslet brot.
Fermentum hessel. naz ferment sonat corruptionen ut talis panis quia mucrescit schymelet.
Reubatinus eyn leyb brotz.
Zimns vnghehesselt brot. ab a. i. sine & zimus corruptione.
Silagineus rockenbrot **T**riticeus panis weytzen brot.
Dreaceus panis gerstenbrot **A**menatus hebborn broz
Succinericens esche brot.
Focatius idem. quia in foco id est in igne coctum.
Elibanicus brot gebacken in dem offen.
Elibanus backoffen **O**thocrea krapff.
Placenta pfantzel. **L**ibum idem. **N**ebulo hyppy.
Laganū vel lagena flade **C**rusta rinde **C**rustula idem od
Torta kuch **S**imila semmel od weyßbrot **(b)retzleyu.**
Pastillus eyn pastil **F**arina meel.
Furfur gryez oder cleyen.
Laro fleych. quia a cado ut supra dictum est.
Erudium dicitur quod non est coctum roe.
Loctum gekocht. quia coactum.
Allum gebraten. quia ardeat.
Elixum gesotten. quia lixos grece est aqua latine.
Frixum gerostet.
Gallum gesalzen. quia sale aspersum.
Opiperatum gepfeffert **R**ancidum synnische.
Succidum aufgehanget fleysch.
Lardum speck.
Fumigata rauchet fleysch. **L**ernina hirschen fleysch **O**ffa supp.
Laro **O**risina beren fleysch. **V**ippa weynsupp
Leporina haschen fleysch. **V**appa wassersupp

Folium XXXV.

	Vulpina fuchſfleſch	Brodium brue
	Lupina wolff fleſch	Ius idem oder iuſſel
	Vitalina kelbern fleſch	Halreda ſultz.
Cero	Bonina rindern fleſch	Frustum ſtück)a frue
	Duina ſchaff fleſch.	mini quo capitur.
	Porcina ſew fleſch.	Mica bro hem.
	Ferina wilpet	Farcumen brotwurst.
	Buccella ein mundt vol. q; buccā. i. inflationem oris facit.	
	Mortisum alles das man im morher tztampft.	
	Lac milch. a candore.	
	Lolumstrum nouum lac dicitur.	
	Lasens keeß. quia lac coactum.	
	Lac preſſum keeß. oder tzyger. Virgilus in buccoliscis. Et preſſi copia lactis.	
	Seracū (zyger. Quaccuz gerunnen milch. q; lac coagulatū acē	
	Coagulum renny. Mel honigk. (tum.	
	Fauum die ſuſſe des honiges. oder der wab;	
	Arthocopus mundlich. quia artus panis.	

De potibus.

Dotus tranck. a greco q; est potes	Potio idem.
Vinum weyn. Nam cito venas sanguine replet.	
Liem idem. a' proprijs libari pataris.	Bachum idem.
Lemetum est bonū vinum. eo q; tenet mente.	Et hoc inebrando.
Temulentus a um trunken.	
Vinolentus vol weyn.	Merum lauter weyn.
Roseū vinū quod nos rubēū vocamus.	Mustum mōſt.
Animum weyshweyn. quia est ſine mimio id est rubore.	
Succinacum gefalner weyn succine gemme ſimile est.	
Limpidum vinū clar weyn. quafi perſpicuum.	
Lymphatum vinum gemiſcht weyn mit waffer.	
Turbidum vinum trube weyn.	
Falerum ein gutter weyn. a falerno campanie monte.	
Vilum. eyn arger weyn. quia vile.	
Infertum vinum ſchenck oder opfer weyn. quia nil ſibi debet in ferri. id est commiſceri.	
Spurcum vinū quod offerre non licet spurū. i. aqua mixtum	
Pendulum vinum ſeyger weyn.	
Honorarium vinū est quod datur regibus.	
Crudum vinum vniſſle weyn. quale est vinum ſeniorm.	

D iii



Acetum effig. Vinum acq mixtu qsi aquidum. qz hoc cicins aceteficit.
Acidum quasi aqua mixtu. sicut in torculari post expressum vinum
squa infunditur a cino et vinacio.
Conditum kruter. oder gemacht weyn
Lactatum potio ex lacte.
Mulsum. quia melle mixtum et aqua.
Melliferatum pro eodem.
Idromel lauter tranck qz ex ydros. i. aqua et melle.
Incomelum most gehonigt. quia fortiter commotum.
Saccatum sackweyn.
Drumellum. mixtio aceti et mellis.
Rodomellum potio vbi in succo mellis rose admiscetur.
Fecula vua trabel feniss.
Vinum passum gesotten weyn.!!
Defrutum vinum gesangen weyn. quasi defrandatum.
Carenum vinum weyn auf den dritten teyl eyn gesotten.
Pisana gersten wasser.
Sicera est omnis potio que extra vinum inebriat.
Cernisia byer. a cerere. qz ex fructibus coficit Medo metu.
Succus saft. quia sacco exprimitur.
Fex heff Tartaru weynheff.
Garum Muria Liquamen eyngesalzener fisch brne.
Differunt tamen. qui garum dicitur a garo pisce qui a grecis pri-
mum est salsus Muria dicitur. quia ex aqua et sale facta in mo-
dum maris a cerba. Sed liquamen vero quia post pisces in salza
mento talis liquor liquatur.
Amurca olheff. Malfesya malfasifex.
Malefesetum idem. Accasia birn most.
Claretum claret.
Nectar deoz potus. vt dicunt poete. necit linguis bibentium.
De lingulis vasorum generibus. et pri-
mo de elciis.
Vasa dicta a vescendo quia in his esce deponebantur.
Ficile getreyt vas. est vas luteum decoctum Inde tunc
Lutisigulus haffner. nam lutam singit. i. componit in olla.
Celatum vas eyn außgegraben oder gemalt vas.
Analippa vasa sunt superius sculpta Discus teller.
Scutella schussel. a scuto cuius habet similitudinem.
Lang eyn gemalte schussel Parapsis viercket schussel

Folium. ·XXVI.

Patina breyt schussel Patena idem.
Espofera opsel schussel. a pomis ferendis.
Linsorum teller brot. Salinum saltzfeßleyn.
Acetabulum effigk feßleyn.
Loclear dī instrumentum quo cibi liquidi solent manducari.
Leffel. unde versus Dum colear intendit intrare in oris hyatus.
Sepus impedit fortuna eiusdem meatum.
Smabellum sensfeßleyn. quis dicitur a sinape?
Poculum trinck geschir. Dir. in bucco. Et bina pocula nobis
Binalle poculum ex vino (alchimieon etc.)
Vitrum glas Patena schal
Crater becher. olim habuit duas ansas?
Ansā eyn handhab an dem trinck geschier.
Craterculus Lyatus Lyphus eyn cleynes becherleyn.
Enstis pro vuo bausto sufficit mygolin Migale idem.
Calix eyn holzen trinckgeschir. qz colon id est lignum
Calatus idē. Ortha zwei origer kopff. Ortha ein origer kopff

De vasis vinarīs et aquarīs.

Volum vas rotundum Enoformum weynfah.
Flascnlū vel Vascnlū. flascula vel Vascula. fasculū fleschlein
Lagena lagel Situla idē Vdria wasser krug.
Situla quia sitientibus apta.
Lirnea in amphitrione. a Plauto potest dici vas vinoꝝ corio cir
Vter eris weynschlauch (cumductum)
Ladus weynfah
Larinum vas fistile yrderm schussel.
Amphora krieg Orca tüber Orcus idem.
Orciolus tüberleyn dimlnutuum.
Liphus fm yslid. xx. ethimo. vas in quo manus lanamus
Lupus a cupiendo vina vel aquas.
Lupa idem eyn kupferen krug.
Mulgariū melckfah Mulcra Mulcrale idem sunt.
Labrum kindes bad tüberleyn. qz in eo sit infantium locio.
Deluis beckleyn. qz in eo fm yslid. pedes lauantur.
Lanacrum grychuanf. et reuera generaliter om̄e vas lotionis
Fusorum grychuanf. ab efundendo

De vasis olearijs.

Emicadium Lechitus Scortia oel fah. quia ex corio.



Alabastrum salbenbuchz. Dixis idem idem.
Lenticula. vas olei quo sacerdotes et reges inungantur ut vas
sacri crismatis.

De vasis coquinariis et pistoriis.

Locula omia vasa coquendi causa. a plauto dicuntur.
Olla Fidena fidelia haffen. Onde persus respondet Vi
ridi non cocta fidelia luno.
Tecale branteyken Patella pfanne. quia patula.
Cacabus eyn sturtz oder eyn kachel. oder eyn haffen deckel.
Focula kachel. Patina pfanne.
Lebes est quedam olla eyn tiegel. Gramacula hely.
Sartago. i. patella olla enea Et dicit a sarcos quod est caro et ago
agis. quia in ea caro agitatur eyn rostpfanne.
Frixorium idem. Tripes triefuz.
Lribrum siebe. quasi currisrum. qz pippm frumenta currunt.
Rotabulum sybe. a prouendo stercore.
Mortarium morsersteyn.
Tribulum idem. oder der stossel.
Mensualie hackebanck. ad modum mense.
Craticula eyn rost. Caldare vel Caldarium kessel.
Aratau^z eyn hackmesser Pilus stossel in eynem morser. Cet idem
Sicripodes sunt vasa fictilia triu pedu. vel olle coquinarie.

De vasis repositoriis.

Gazophilatiū silberkāmer. et prie ubi thesauri tēpli reponunt.
Archa eyn arch. ab arcendo intrantes.
Tibutum. id est archa eyn datleyn
Loculus deponēday rez est Etiam loculus p crumeta et p feretro.
Crumena Cruma Saccus Marsubium seckel.
Pera eyn tasch Lapsa eyn ledersack.
Fiscus eyn gemeyner seckel.
Sistartia nantarum sacculus.
Innolucrum idem. Et dicuntur sistercie. quia sunt sute innolucra
quia aliquid in se voluntum teneat.
Lanistrum eyn kretleyn Listella eyn kyfleyn:
Listo dicit a costa. qz ex costis. i. ex canis vel lignis qbo texitur. sit.
Lophinus Corbis eyn korb oder eyn zeyn.
Sporta idem Sportula duminitium.
Riscus est fissura vel fenestra patens in pariete. ut in Eunucho

Folium. ·XXVII

theren. eyn sensterleyn

Armarium barnaschkammer.

Scrinium eyn schreyen. Teca kast. Capsula ledersack

Mantica watsack ledersack. Loriola idem.

Litella briesfesch. ut chortisani ducunt.

De vasis luminariovm.

Focuſ bert. quia fouet id est quod nutrit ignem.

Flamma der flam.

Teda brant Torris idem;

Carbo kole.

Druina glut.

Scintilla funck.

Fauilla id est scintilla. Sed scintilla dicit proprio accensa. Fauilla vero exticta et igne deserta. quia fauilla est extinctus scintille ignis. vel cinis genieset oder emritz.

Cinis asche.

Tedifera ferrum. ut lapis super quo ligna aut tede ponuntur. branneyhenn.

Lucerna dicit a lucinum vel a luce quasi intra se lucem arcens.

Lichinus est candela lucerne. quasi lucinus.

Candelabrum leuchter oder kertzstal. quasi candele forum.

Candela kertz. a candeo. quia accensa candet.

Lucunar hangelicht. quia in luce et aere

Far fackel Facula idem.

Cerens kertzlicht von wachs.

Funale qd intra ceram sit funis butz Inde funis venit.

Lichinus dachr. a luceo.

Sepum vnschlet.

Lampas ampel.

Laterna dicitur in quo latet ignis.

Lucubrum dicitur quod in umbra lucet.

Pura lignorum congeries ut ardeat. Pir em est ignis.

Rogus dicitur cum iam ardeat.

Bustū cū iam sit exstū. Fuit em tpe Pytagore sepultura p ignes tanq; per elementū perfectius In quo roga busta corpora pire subiecta p cineres recolectos cōdebat in terram. vasis aut creis aut terreis.

Aerra weyrachsatz oder rauchsatz. Thuribulum idem.

De lectis et sellis.



Lectus beth.a lectis herbis.
Thorus trutbeth.a protis herbis q: olim gramine dormiebat
Stratns a sternendo dictus Hec tria genera erant ante laycoruz
inventionem et vsum.
Lama eyn cleyns bettleyn auff der erden.
Grabatum eyn syechen beth.grecum est.
Baionala eyn roßbare.lectus q: cū equis hauolatur.i. portatur.
Geniales lecti eyn brautbetleyn.
Sponda das anferteyl an eynem spanbette.
Pinteus interior pars lecti. Aller breth.
Lunabulum wage. Luna idem.puerorum est.
Scamnum banck.a scandendo. Nam olim alta erant scamna.
Scabellum fueschmel Suppedanum idem significat.
Scansile gradus vbi honorati sedet.a scando. q: altius scandit.
Sedes dis stuel.a sedendo Sedile idem.
Soliū künigstul.q: solus in ea rex sedet. vel q: ex lignis solidis
Cathedra sedes doctorum. factum.
Thronus id est soliū Sabellum est ceterorum kathedra.
Sella dicitur quasi sedula eyn lattel.
Selle curules richterstul. Nā magistratus romanorum his insidē
tes.iura reddebat. Et dicebant Curules a curribus.nā magistratus
propter itineris longinquitatē curribus ducebantur.
Tripedes.scamna habentia tres pedes.
Appodium eynding dar an man sich lenet.
Appodiare anlenen.

De vehiculis.

Carrus a cardine rotarum.
Biga Carricula kam Reda schlit Vehiculu idem
Carrus wagen.quia rotas habet quibus currit.
Quadriga idem.quia quatuor habet rotas.
Carpentum.pompatius currus.
Pilentum coniectus currus quibus olim matrone vehebantur.
Carpentum eyn fastnachtwagen.vel currus triumphalis.
Plaistrum Nid.xx.ethimo.Est dnaz rotarū onerib⁹ portandis
Amiga surman Hector idem. aptum.
Bigator kerrer Bigarius idem.
Carrus falcatus streytwagen. Nā falx est bellī instrumentum.
Rota te.dicitur a ruo is eo q: ruit radt.
Circumferentia eyn selge an eym rade.

Folium. · XXVIII.

Radiis dicit illud rectū & subtile lignū quod a mordiolo sole
vsg ad cantum dirigitur. & in vtroqz infigitur eyn speyc.

Lantus nabe Aris idem oder eyn achs.

Themo eyn deyschel Luno eyn loen vor dez rade.

Scidula eyn leyterbauwm.

Esleda est gen^o vehiculi. pmo repertū apud belgas gallie popn^{os}.

vii Vir. in geor. Bellica vt molli melins feret esledo collo

eyn halschelileyn od eyn kerchleyn das man an den hals zeubet

Canilla eyn leyter an eym wagen.

De episcopis et clericis.

Clericus vel clerus priester oder schuler quasi sorte electus.

Dapa der bapst Patriarcha eyn oberster vater.

Archiepiscopus eyn ertzbischoff.

Episcopus eyn bischoff.

Metropolitanus eyns gantzen landes oder walybischoff. sicut

Maguntinus oder. eyn ertzbischoff oder eyn furst der bischoff.

Episcopi vero dicuntur ab epi quod est super & scopin intendo.

Pontifex. princeps sacerdotum dicitur.

Sunimus sacerdos der bapst.

Sunimus pontifex idem. Antistes. quia ante alios stat.

Sacerdos priester. quasi sacrum dans.

Sacerdotes gentilium vocabantur flamines & flamendiales.

Flamendiales nos vocamus sanctumoniales.

Presbiter priester. prebens iter salutis.

Lenita eyn leuit. a leni progenie.

Dyaconus eyn euangelier.

Epydiacones. ab epi qd est sup & diacones. qsi superior diacon^o.

Subdiaconus eyn episteler Lector a legendo eyn leser.

Psalmista. a psalmis cantandis Lantor qui voce modulatur.

Tonsurista. q hz tonsuram cozone. Nam tondeo radere fecit.

Precentor. i. pmus cantor Succendor. i. subsequeñs cantor.

Concentor qui cum alijs canit.

Accolitus grecum est Leroferarins idem. quia debet circa lecturam euangely ferre cereum. id est candelam.

Erorista eyn belchwerer. Nam sup cathecuminos & energumini nos invocat domi iisu christi nomine. ut spus immundus egrediatur.

Mosliarius q in antiquo testamento fuerunt temploꝝ custodes.
ne quis immundus ingredieretur. Janitor idem.

Editiūs mesnier. quia edem inetur.



Archidiaconus eyn ertz priester.

De monachis.

Monachus munch. quia monos id est singularis vel unum et
acos id est cura. Nam sui unus gerit curam.

Lenobita conuent bruder oder schwester.

Lenobium resenthal.

Anachoreta dicitur qui deserta petie relicta vita cenobiali ut san
ctus iohannes et helias.

Lenobite vitam apostolorum sequuntur.

Heremita eynsiedel oder walt bruder.

Abbas apt. quasi pater. Nam abba grece est pater.

Prior primas Gardianus. dignitatum nomina.

Conuersus eyn leyen bruder.

Conuersa eyn leyen schwester.

Inclusus cleusner.

Inclusa cleusneryn.

Domina fidelium.

Christianus eyn cristen. oder eyn cristenlicher. qz crismate vnc

Catholicus idem quasi uniuersalis.

Catholica sedes est romana curia.

Catholica fides cristenlicher glaube.

Orthodoxus id est recte credens.

Orthodoxa fides id est christiana.

Neophitus eyn nauwer cristen mensch. quasi nuper natus.

Cathecuminus dicitur qui doctrinam fidei audit. et nondus bap
tismum recepit.

Cathecuminus grece id est auditor.

Competens dicit qui post fidei instructione competit gratiam.

Laycus eyn leye popularis idem.

Proselitus eyn frembder. dicitur dduena et circumcisus qui po
pulo dei miscebatur.

Ecclesia proselita. id est iudaica.

Synagoga iuden schuel.

De philosophis.

Philosophus eyn liebhaber der kunst.

Philos. i. amor. Zophos. i. sapientia Et sic dicit amator sapientie

Phisicus eyn naturlicher meyster. a phisis quod est natura.

Folium .XXIX.

Physic⁹ prie eyn arzt. Physica(naturliche kunst) od erzney.
Physiologus eyn naturlich rede.
Physonomia eyn naturlich gesicht.
Ethicus(tugentlicher meyster.
Ethica(eyn kunst von der tugent.
Politicus eyn statlicher.
Pollicis kunst von regirung der stete.
Polis.i.cuitas.vel plurale.yca id est Scientia.
Economus eyn hanßlicher man.
Economia die kunst von regirung des hanßes.
Loycus listiger vnde erkanter worer disputirer.
Loyca die kunst der listigkeyt.
Grammaticus(eyn künstiger der buchstaben vnd der diction.
Grammatica die selbige kunst.
Rethor eyn tzrylicher redet.
Rethorica die selbige kunst.
Ressis id est ornatus Inde rethor.
Astronomus dicitur qui docet legem vel regulam de astris vel q̄ nominat ea(eyn stern seher.
Astrologus dī inspectoꝝ t mensuratoꝝ astroꝝ Et dī ab astrum et logos quasi loquēs de astris vt auguriās(ein redet vō dez gesturn
Astrologia talis scientia.
Geometer(eyn erdtreych messer.
Geometria scientia de terre mensura aut magnitudine.
Mathematica generaliter pro eodem.
Secta dicit a sequendo quia alicuius sequitur documenta.
Platonicus qui sequitur platonem. Sicut beatus augustinus.
Alchademicus idem.
Alchademia villa platonis.
Arestotelicus qui sequitur Arestotelem.
Paripotheticus idem; a deambulatione
Stoicus a stoa porta.in athenis iuxta quam eorum fuit studium.
Tales ponunt virtutem summum bonū.
Linicus ab immūdicia.quia tales publice cū vxoribus suis dor-
mabant.eo q̄ matrimonium esset licetū
Epicurus posuit sumnum bonum voluptatem t crapulam a q̄ dicuntur Epicuri.
Gynnosopista.phns a tali secta. quoꝝ erat nude preter pudenda.perinde vagari solitudines. t philosophari.
Theologus.i.de diuinis loquēs vel tractans(eyn gotlicher lerer

E i



Theologia eyn gotliche kunst.

De poetis.

Poeta q̄ q̄ vere v̄l̄ quasi vere gesta sunt obliq̄s figuris describit.

Poeta ein tichter. Oratius in poetria pictoribus ait atq; poet;

Quoclibet audiendi semper fuit equa potestas.

Poësis geticht Poëtria die kunst der poetrey.

Liricus a pluralitate carminū. qualis fuit inter nostros Orati?

Tragicus quia ob hirci premium. vnde Oratius Carmine qui
tragico vilem certante ob hircum.

Tregedia carmen scribens illustrum facta malo tamen o mine
id est finem. qualem inuenimus Seuecam iuiores.

Comedia est villanus cantus et nuptiarū apparatus. a camos id
est villa. aut a comediatione. postq; in theatro legebatur.

Comedius comediarum scriptor.

Comicus ut familiaris terrencius.

Item fines comedie leticia et nuptie. persone eius rusticane sunt.

Principium comedie est lis. et controuersia.

Item finis tragedie est infamis mors. principium eius glorioli
facinoris et letum. persone tragice sunt reges nobiles et dinites.

Elegia est carmen miserie planctuum. Quale est boetij. de conso-
latione cum ipse in principio inquit Et veris elegi letibus ora ri-
gant. Est enim eleys idem q; miseria. Inde

Elegiacus. i. miserie scriptor

Satira carmen reprehensorum et nudum omni saturitate plenis
et facundia. Quale est carmen Persij et Juvenalis.

Satricus scriptor satire.

Satira aut satiris diis silvestribus aut quia satis ire. et reprehen-
sionem intendit.

Meroici qui et divini dicuntur divinoꝝ scriptores Qualis apud
grecos homerus et apud nostros dūnus Maro in eneid roseo
ore scriptis. et pene immortali ingenio.

Hystoricus q̄ scribit hystoria. vt thytus linius et valerius.

Hystoria ein geschicht. ab histero. i. videre. q; de gestis et vissis ē.

Fabula que in toto falsa dicitur et a fando dicitur.

Appologeticus. sermo sub simili apprehendēs qd sub metapho-
ra fieri potuit. vt est apud Esopū et auianū Et tale genus sermo-
nis est inuentus. vt per versimilia homies ad bonos mores in-
ducerent et corrigerent sub enigmate Itē triplex est gen⁹ hominū
humile ut rusticorꝝ De quo vir in bucco. et partim in georꝝ Medi-

Folium. XXX.

um ut sunt cives. quale est apud vir. in geor. Et sublime quale est regum. ut apud vir in eneid. Genius diorum ut regum et deorum Genius transformatum. ut de homine brutum et ceterum. Quale est carmen Masonis. in metamo:phoseos. Item triplex est dicendi caracter Exegematicus ubi solus poeta loquitur. ut vir. in geor. Pragmaticus. ubi persone inducte loquuntur velud in comedijis Mirthus est qui et communis dicitur. In quo poeta et inducte persona loquuntur Quod sit in eneid vir. Itē poetria gaudet in his personis licet non omnis. scilicet gnatatione. parasito. mimo salio. gesticulatorio. themelico. Gnato blanditor.

Parasitus adulator. Mimus imitator. Salins a saltando.

Gesticularius a gestu hominum. Gesticulator idem.

Mystrio. quia videri vult aut historias dicere.

Themelicus. musicus. scenicus. qui in lutiinis organis liris vel charis et ceteris. aut tibiis preciniebat.

Scena locus umbrosus cortinis id est velis in theatro veluti dominus instructa In qua larvate persone ad gestus lectoris ostendos prodiebant

Studium humanitatis die poetrey. quia de factis hominum et deorum. sive verisimilibus est

Facecia eyn hofelich geschwetz.

Facetus ein clug oder hofelich redet. curialis urbanus proprius doctrina. et proprie in factis scilicet qui locos et lusus gestus et factis comodat et comparatur.

Curialis a cura vel curia.

Curiosus hofelich.

Legalis civilis stetlich.

De magis.

Magus schwartzkunster. malefici ob facinorum magnitudinem.

Magromanticus schwartzkunster oder eyn zenzberer. a nicros. i. mortuus. quia eorum diuinatio est circa suscitados mortuos aut per ossa mortuorum.

Nidromanticus ab aqua Piromanticus ab igne.

Liromanticus a manu Aeromanticus ab aere.

Incantator a carmine

Dominator zenzberer. ab execratione

Festinator a fasin. i. apparitione.

Phytonissa zenzberey. a phytona serpente. quem appollo intersecat a quo et pbitius est dictus.

E ii



Ariolus (zeuberer. qz circa aras preces nepharias) emicte.
Aurusper. aure inspecto.
Horuspex. horarum nativitatis inspecto.
Geneses dicuntur. quia persigna duodecim nascentium iuxta simam natinitatem mortem et exitum predicunt.
Benedicti ideo dicunt quia natalis seruant considerationem.
Augur. quia anuz cantu & garritu futura predicit.
Astrologus qui ex astris futura pronunciat.
Sortilegus quasi sortem legens.
Sortilegus qui p creaturā aliquā diuinatur (ein loßwerffer).
Solisator qui ex membris aut extis salientum in sacrificio animalium aliquid prosperum aut triste pandit.
Prestigium (zeuberey. quia prescindit aciem oculorum).
Prestigiator (geuckeler oder zeuberer).
Joculator (schimpffmacher a loco).
Gesticulator sutor aut gesta rigmatans.
Lenobates eyner der auss dem seyl geet.
Funabularius idem.

De rusticis et eorum instrumentis.

Rusticus eyn pauwer.
Ruricola eyn pauwer oder ackerman Agricola idem.
Algestis idem Rusticitas bauwerheye Aratrum (pflugk. Stuua gayr; am pflug Buris idem).
Stinarius (pflughalter Stinaria pflugkhalteryn).
Vomer (wegeyken oder sech. quia terram vomit).
Dentale (pfluggrundel. illud lignuz in quo vomer inducitur ad dentis similitudinem).
Traba (ege) Rastrum idem Etia quicq; dentale pro eodem. qz multos acutos clavos habet quasi dentes.
Ligo karsch oder hanwe.
Furca (gabel) Bisfurca zweyzinkicht gabel.
Trifurca (dreyzinget gabel).
Falk est instrumentus aptu segetib; vineis & pratib; eyn sickel.
Falcstrum eyn seens.
Serrula qsl serra. aut instrum aut cultellus q purgant arbores.
Scoditta eyn pfad schuffel Grabatum idem Et aliquando p gremio aut lecto Hui pro gremio grabatum pro lecto pone grabatum Fosorium (grabe schuffel) Gargulus idem a sarriondo rytyzen Ferrum fossorium quod habet duos dentes. et dicitur fossorium a fodiendo.

Folium. XXXI.

*Pascinatum. ferramentum bifurcatum quo semina purgantur.
Area then Altrum idem.
Granarium kornhausz. a granis dictum.
Lilindrus est rotundus lapis quo equat area. Vnde Virgilius
in primo geor. Tum area primu[m] iungenti equanda cilindro.
Horreum schener oder stadel.
Tribula flegel Ventilabrum wurffschauffel.
Vannus eyn wanne. est instrumentu[m] purgandi frumenta.
Lumera kornhenkleyn Palea sprew.
Spelta fehen oder tinckel.
Lessera gemerck eyns kornhaussen. q[ui]b[us] frumentoꝝ numerus desi
Fenum hew Fenile hew wagen. (gnatur.
Berula mistberen Lenofectorium idem.

De agris.

Ager acker Aruum idem. sed socalonis Virgilius de hoc in p[ri]mo geor. Ager consitus. i. arboribus aptus De quo in scdo geor.
Ager pascuus. vt pratū quia animalia pascit De hoc tertio geor.
Ager florens. vt sunt orti De hoc quarto geor. virgilij.
Rus acker. Heteres dixerunt agros incultos. vt silvas et pa-
scuas rura dici.
Pratum wyke quia protinus paratum sine magno labore.
Pascua weyde.
Lesca ein vorlegener acker. Ego legi in antiquissimo libro Oratij.
p[ri]mo ep[ist]olaz Lesqua in metro Ma q[ui] deserta et inhospita tesqua cre-
Agellus eyn cleyns eckerleyn. dis et c.
Seges eyn acker der geseet ist. Vnde vir. Illa demum seges'vo-
ris respondet anari agricole et c.
Seges aliquando pro sato der samen Semen samen.
Semētis. fe. ge. est semē frugū tps vel act⁹ seminādi. vel ipsa des.
Lompascuus ager vorlähener acker.
Alliuus ager den der bach vorfurt.
Artiflus ager. d[icitur] cu[m] fines obiectu fluminū aut arboꝝ arcetur.
Noualis ager eyn nauwer acker Vnde vir. in bucco. Impius
hec tam culta noualia miles habebit.
Squalidus ager den man nicht mehr arbeyt.
Squalidus quasi excolidus sicut exconsul.
Oliginosus ager eyn feuchter acker.
Oligo naturlich feucht der erden.
Paludinosus ager q[ui] nutrit palen. i. pabula facit excrescere.

E ij



Pales est dea pabull. **P**abulnū fuetē
Pedium zinsper acker. qz patrifamilias p hoc preuidebatur.
Fundus leben gut oder acker. quia eo fundat et stabilitur patri
monū. **V**ñtheren. in Eunicho. Ecce nostri fundi calamitas et
Limes tis die groþe furbin. quo agri dividunt̄ ein furch
Cardo furgin die get in dem acker nach der plaga mitternacht
Decumanus est limes qui transuersaliter cardini est ab oriente in
occidens.
Sulcus dicitur quod defossum est inter duas portas et dicitur a
sol eo qz sulcus solem capiat eyn furch
Sulculus eyn cleynes furchlein.

De culturis agrovini.

Cultura agri acker erbeyst
Cineratio ruet blust. Nam calami aut stipule inceduntur ut ex
uidat inutilis humor terre.
Cineratio. cineris agro sparsio. qz cinis saginat feyst macht denn
Aratio ackering. **a**cker.
Intermisso acker rurug. Ma agro vires exhaustas restaurat
Stercoratio mystung oder tubunge. **F**imus myst
Letamen idem. quia terras facit letas id est pigues.
Stercus myst. quia in agris stermitur.
Fimus dicitur quia sit ymus id est stercus.
Occatio der schollen oder klotzen brechung
Occare est terre glebas ligone frangere
Occare bedecken mit erdtreych den samen bawm oder reben
Runcatio gettung.
Runcare eruere herbas imitiles euellere
Deractum in den glenz geseect.
Proculio die erste ackerug. prius post hyemē aratio proculio dicit.
Satio sehetung.
Serere schen. a sereno tempore quo debet fieri.
Messis die ernd. **M**essor meder oder schnytter.

De frumentis.

Frumentū alles eber gewechs. omne qd spicas eber habet.
Frigus ein gewechs an eber. spicis. **E**t hec dicuntur a frumine
quod est nodus gule. ut supra patuit.
Fruminitie die erst frucht. et solum pluraliter est.
Triticum weyz. quia teritur.

Folium XXXII.

Far'meel.a frangēdo Mā ante vslū molaz olim in pilo.i. more
Aldoreum weyzschoner weyz
Aldor weyz meel.qz ad aras.i.sacrificia vtimur. et ē indeclivable
Siligo rocken.a silecto
Ordeum gerste.quia primum inter sata sit aridum.
Farrago gersten blust.
Farrago culmoꝝ multitudine est sicut manipulus
Manipulus Merges tis Barba eyn garbe
Stipula stupfel.qsi vſtula Miliū hyrſ.a multitudine fruct⁹.
Culmis strohalm Inde calam⁹ eyn schreyb feder.qz olim ex
culmis erat calami Culm⁹ etiā fcat eyn stroen dach.qz ex culmis
Stramen stroe.quia sternitur.
Stipula etiā dī solii qd in culmo est circa cicutas intra cannas.
Cicuta das knopfleyn an dem strohalm. Un̄ vir.in bucco. Est
mihi disparibus septē cōpacta cicutis fistula Et cicta pro alio
significato vide infra capitulo de herbis.
Lanna(ter gerad halm von eym knopfleyn zu dem andern.
Spica eber Spicus pro eodem.
Folliculus est theca frumenti in aristā kornseckleyn.
Aristā eber spitzleyn.quasi aride stans.

De leguminibus.

Legumen gemus. Et hoc omne qd manu legit. ut faba pisa lens.
Faba bon.a fagin.i.comedo. quia primum hoc legumen homines
nones comedenterunt.
Lens lynn Licer kicher
Pisa erbyz Vicia wicken
Phaselus wolffstrel Lupinus idem.

De stabulis.

Stabulum stal.a stando Bostar rinderstal.
Onde schaffstal Caula idem. oder eyn rohstal.

De pastoribus.

Pastor hirte.a pascendo Mapale eyn hirten heusheleyn.
Mango roshirte oder roshenscher.
Elgasō eyn esels hirte. quasi asinos agens et ducens.
Mulio maulhirte Ennoicus trigen hirte.
Opilio schaffhirte Subulcus seuhirte.
Bubulcus rinderhirt.

E iiiij



Pedum birten stab.est baculus curvus adiectus pedi anima
nis puta bouis vel vacce cogit ipm stare. Unde virgilius in buce
co. Et tu summe pedum.

De equis et eorum ornamentiis.

Equis roß Equa merbyn. Nam equi in quadrigis equabat
tur. Inde dicitur equinus a. ad equum pertinens.

Laballus roß. quia canat pede terram quasi canallus.

Sonipes eyn reysig roß mit schellen oder mit harnasch behengt
quia pede gressu sonat.

Ellipes eyn schnelles roß. quasi alas in pede habens.

Dextrarius eyn handt roß. quia ducitur per dexteram.

Palefredus eyn beyroß. quia leni passu et freno ducitur.

Gradarius tzelter Mannus idem.

Heredus eyn karren roß. quia equus dicens redamus

Spadix schymel oder apsel graw roß.

Frenū zaum. a furiendo qr ne equus furiat. ideo sibi frenū datur

Lupatum eyn wolffzaum oder eyn krum gebyß. ad similitudinem
dentium luporum.

Lamus eyn scharffer zaum. quo supbi eq frenant. od ein scharpff

gebyß. Unde in ps. In freno et chamo maxillas eorum et.

Habena halffter Capistrum.

Capulum zugel Lorum traumleder.

Sella satel. quasi sedda Lingula satel ryme.

Panellus satelpolster.

Lingula gurt. et sic est feminini generis

Strepa stegereyff Scansile idem.

Calcar sporn. quia adheret calci pedis.

Antela vorder gerayt Postela binder gerayt.

Subtela gerayt vnden an dem sattel.

Falera sattel deck Epiphium idem?

Sagma me. pondus di quod supponitur selle. sicut mantice.

Mantica eyn watsack.

Sagmari eyn semner roß od trag roß. qr sagmas. i. pōdera por

Strigilis roß streel oder strigel

Sudaria wüchtuch

Lauterium bren eyßen. Nam equi cermantur circa clunes
et seruant quosdam characteres.

De scriptoribus et eorum instrumentis

Foliūm .XXXIII.

Scriptor schreyber Scriba idem cōmmiss est genēris.
Notarius qui notas facit in chartis publicis schreyber.
Lancellarins kantzler Prothonotarius der oberst schreyber
vel primus notarius als stadt schreyber.
Pergamentum pergamen Bapirus bapir.
Eedula tzedel Larta geschrift oder buch.
Liber buch Codex idem Codicillus buchleyn.
Registrū register Bulla bulle Transcriptū abgeschritte
Litere plr bresse Epla sendbrieff Missiva idem.
Pumex pyms Corrosorium schabmesser
Scriptorale schreybemesser Penna feder Calamus idet.
Plum federsel Calamare federfleckyn Pennale idem.
Incaustum tinte Attramentū idem. qz atrum.i.nigrum
Pluteus schreyber brett Pulpitum pulbrett.
Regula Liniale Linearium lingir
Punctoriū puncteyhen.
Antipita lichtschirm Munctorium abbreche.
Epicausterium eyn filtz auf dem pulbret
Quaternus ein quatern Quinternus quintern.
Exemplare das man abeschreybet
Exemplum das man schreybet
Tenaculum hebeyzen oder ideo holzleyn
Tabula tafel Stilus stiler Gramma geschrift
Orthographus eyn gerechter schreyber
Mystioraphus eyn geschicht schreyber
Absconsoriū lichtschirm Cronograph⁹ q scribēdo huateya.
Cronographia temporis descriptio
Cronica liber tempor⁹ Cronicus temporū scriptor
Falligraphus eyn falscher schreyber
Falligrama eyn falsche geschrift Epigrama ober geschrifft
Lyrographia handt geschrift
Minium menig oder rote tinten Lynobrum cynober
Lasurium blawdinten Rubrica rubrick
Dictica eyn ticht tassel.
Dica mercktassel oder ein kerb holtz vns Hen mibi quid dis
camnon possum soluere dicam oder eyn schuler tassel

De fabris et eorum instrumentis.

Faber schmidt a faciendo ferrum et est nomen generale
aurifaber goleschmidt.



Luprifaber knipffer schmydt Ferrifaber eyßen schmyde.
Gumphus roßnagel Sufferator huffschmydt.
Angarium nostal Babatum huffseyßen.
Serator schlosser.
Fornax esse Laminus idem.
Incus amposz Ludo is ere schmyden.
Forceps rānge oder eyshene scheer.
Tenella rānge Malleus hammer.
Marcus der großhammer Marcellus der mittel hammer.
Malleus ideo dī. q̄ dū ferrū calet z molle est ipm cedit.
Marcus quasi maior malleus.
Malleolus heumerleyn Lyma feyl.
Scalpū grubel eyßen.
Lelum grabstickel sicut aurifabri vtunt z nō scribitur p dipton
gon Inde celare. i. sculpere.
Tornis dreyer eyßen. vnde Virgilins in buccolicis Et lenta
vicia facil superacida torno.
Tornator dreer der kopff oder schussel dreer.
Celtes grabstickel Los tis wetzsteyn.
Allo onis. schleyffsteyn Alla le. idem Follis blaßbalck.
Sypho eyn blaßbalck in der kuchen. Et sypho vrinale. sybulne
in ningenndo mulierum ut supra dictum est.
Allsporum sprengē wedel.
Allcolus leschtrogk. vt fabri vtuntur. quia ferrum in eo proijet
vnt vt frigescat.
Anticorium surfel als die schmyde haben.
Fabrica schmydt oder eyn bauw. Et est generale nomen sicut
officina eyn werckstadt.

De metallis.

Minera ertz. quia in insineris. i. terre venis innenitur.
Minorale idem.
Metallum ertz. a metallen. i. spes Maz eius natura est vbi vno
innenitur est spes aliam inneniendi.
Aurum golt Argentum sylber.
Ferrum eyßen Lalibz stabel.
Stannum tyn Plumbum bley.
Luprum knipffer. Es eris glockenspeyße.
Argentum vini quecksilber. Mercutius idem.
Eugo quasi eris rubigo. sicut ferrugo ferri

Folium. XXXIII.

Rubigo geschmydt rost Ferrugo eyßen rost
Squama eyßen flandach Et plicium est squama
Spuma gole syndel Auricalcum messigk
Litharigirum giri. vel litargium kunterfey.

De fabris lignariis.

Lignarius dī oī signi artifex Carpentarius tñmmer man.
Carpente. ein span Carpentū ut supra dictū est de vehiculis
Securis ar. a secando Alcia beyl.
Dolabrum eyn barte do mit man ebent. oder zwerch ax
Dolabra idem.
Dolobella le. vel dolobellum si. i. parna dolabra:
Dolo ss are. i. lenigare hobeln schlichten oder ebnen
Bipennis tzwerch agst. aut quia habet binas pinnas.
Lenigal hobel oder stossheinleyn
Lenigal idē Ma lene hm Arrest. in pdicamēz dī cui ptes cōiacēt
Lene schlecht Inde lenigal
Terebrum nebger Terebellum negborleyn
Terebrare born Gnanicellus winckel maß Angulare idē.
Angulus winckel
Serra sege. Perdit dedali nepos serre inuentor.
Circinus hirckel oder ryß Perpendiculum bleymaß.

De murariis et eorum instrumentis.

Mathomus steynmetze Thomas id est diuisio.
Lepicida idem. a scindo id est diuido.
Clementarius meurer Clementum mortel Calx idem.
Murator meurer Murarius idem
Murus mauer. quia munit quod circundat.
Muratus aum. vmbgemauert. Murulus eyn meuerleyn.
Sabulum kyß oder gryß Sabulosa terra ein gryfigerdtreyeg
Arena sandt. q̄ si Varrone si non aspirat arena q̄ si arida dī.
Vñ vir. in geor. Bibulas ritet arenas Et primo Eneid. Hospi
cio prohibemur arene Si vero aspirat harena dicitur quia in ce
mento muris adheret Gipsus vel hoc gypsum si. gypſe.
Gipsare weyssen oder tunchen.
Trulla est quoddā instrumentū cementarioꝝ ferreū latum ad cō
planandū murū & ad lapides cū calce ad cōponendos & cōiun
gendos. quia trudit & detrudit calce vel luto lapides eyn kelle.
Amussis bleywage. ab a quod est sine. & musso qđ ē dubito. quis



sine dubio cementarium reddit certum.

Perpendiculum idem.

Ascis manwerhammer. ex vtraq[ue] parte scindens.

Asciculus diminutuum.

Marmorarius bildbauwer. Quia olim imagines diuū ex marmore erant &c.

Lapididina steynhutte.

De his que in ecclesia sunt.

Continua ad rubrica de edificijs sacris. ut supra de sepulchris.

Dalla eyn altertinch.

Hexillum li. a velum quasi per divisionem quasi velutū fān
Lalix kelch. Patena paten. quia patula.

Pixis buchs.

Liborium creshmen buchs. sicut sacramentum quod est anime cibis in eo seruat.

Ampulla alter kenley. q[ui] ample & ventrose vts. Imago bild.

Crucifixum krentzbilde oder marter bilde

Lepida de. est antiquoꝝ patrum imago.

Statua gebauwen bilde. quia stādo representat. Alio modo sita i. columna.

Simulachrum. omis imago representans cuius. i. simile.

Reliquie heyltum. quia hoc nobis relictum.

Ceremonie heyltum. ab opido cerere. vtz a Valer. libro pristino de religione paragrapho vrbe enim a gallis capta. Exiunie discunt cuiuslibet rei eo q[ui] exstantur. Et hec tria solum pluraliter insilescentur. i. declinantur.

Sacrarium locus templi vbi sacra reponuntur.

Sacrista idem Sacrista eyn mehner Editius idem

Campana glock Mola schelle.

Tintinnabulum glockenclengel. Campanile glockenhaus

Moralogium zeyt glock. quia loquitur horas.

Baptismus tauff Baptisterium tauffsteyn:

Aspersorium sprengewedel Caldare kessel.

Extrema vnitio die iungest tauff.

Confirmatio firmunge Penitentia buß.

Crisma krehem Confessio beycht.

Eukaristia das heylige sacrament. quod dicit bona gratia.

Velum templi hungertuch.

Canapiū pannus extensus supra altaria ne aranee decidant.

Foliunt. · XXXVI.

Epsiculus idem. quia ad modū circuli olim formabatur
Depositio der begrebnyß tag. Exequie idem.
Dies septimus der sibend tag.
Tricelimus der dreyßigest.
Anniversarius iartzeyt tag oder iar tag.
Inferie mortoz sacrificia que inferis solinuntur. Vnde Virgilius
Eneid. Totide quos educat inferis viuetes rapit inferas. Lete
ra vide vbi supra de edificijs sacris et de sepulturis.

De librīs ecclesie.

Psalterium psalter. a psallendo. i. canendo.
Antiphonarium (antiphonar. qz est anti phonū). i. contrasonū
Hymnarius hymnus buch. psalmoz.
Hymnus lobesancck.
Epistolare epistel buch. ab epi. i. supra et stolon missio. Inde epi
stola ut supra dictum est.
Euangelium. i. bona predicatio.
Euangelizo. id est predicatio
Breviarium brevir. quia sermone brevi presingitur.
Missale eyn messebuch.
Graduale gradual. Et aliquando pro ipso canto qui aut gradus
datum aut intra gradus ecclesie debet cantari Tractus idē.
Exequiale totten buch.
Obsequale ein dienstbuch. qz in eo ptinent q ad curā ptinet aiarū
Matutinale mettenbuch.
Vespertinale vesper buch. Speciale eyn sunderlich buch.
Manuale handtbuch. Viaticum wanderbuch.
Biblia bibel. que dividitur ut patet.
Bibliotheca liberey.
Libraria idem.

De festis et officijs sacris.

Festinitas Solemnitas Celebritas feyer.
Festinitas dicitur quia in ea divina res fit.
Solemnitas. aut a sole. quia pura. aut a solido. id est firmo. quia
eam mutare non decet.
Celebritas quia in ea tantum celestia agantur.
Pascha ostern. a transitu ex egipto filiorum israhel.
Pentecostes. psingesten. q post qncqz decadas pasce celebrat.
Epiphania der erschynlich tag. ab epi id est supra. et phanes. id



est apparitio. quia angelus pastoribus et stella magis apparuit.

Scenopheya kirchweybe. sunt tabernaculorum festa.

Encensio nona templi snt dedicatio aut sacramentorum iunouatio. ut in vigilia pasce sit.

Dies palmarum palm tagk.

Lena domini der grun donnerstag.

Sabbatum sampstag. quietis dicitur dies. quia in ea dominus quieteuit a creatione et in sepulchro.

Dominicus dies der sonntag. quia dominus in eo resurrexit.

Parasceue es karfreitag. dies passionis dicitur.

De officiis sacris.

Officium ampt. quasi officium. quia quisq; in eo id facit quod nulli officie. inocet. et actus virtutis officium est de quo Tullius officiorum libros tres scribit.

Despertinum officiu; vesper ampt. quia tunc incipit vespereus stella apparere que est noctis inicium.

Matutinu; officiu; metten tzyt. quia circa mane in luciferi ortu Missa die meh. aut qz in ea hostia mittitur patri. aut quia circa tale tempus cathecumini remanentes in ecclesia. quia non dum re natu; sunt foras missi ne sacramentis altaris interessent.

Chorus multitudo canentium. quia in inicio misse stabant circa aram in modum corone. vel quia a concordia cantus.

Monodiu; d; viii cant. a monos grece qd est vnum latine. et

Quincinsum idem ados id est cantus

Quiccentor inde.

Hicenus dicit cantus duorum. Chorus dicitur cum multi canunt.

Antiphona cantus reciprocus.

Responsoriu; quia in eo unus canit versum. aliter respondet

Lectio. quia non canitur sed legitur. Canticum leticie vox

Psalmus quia ad psalterium cantatur.

Hymnus lobgesangk Alleluia idem.

Kyrieleyson herre erbarne dich. Nas kyrion. i. dñs et eleys. i. mi

Osanna. i. saluifica. serere.

Offertorium. qz cum canticatur munera altari offeruntur.

Oblatio Sacrificium Imolatio opfferung.

Libatio est calicis oblationis tantu;. ut in Eneid. Alulai in medio libabant pocula bachi. Et alibi Nun libate pateros ion.

Victima opfer. et hoc propter victoriu; habitu et hoc pro vincendis

Hostias opfer.

Folium. · XXXVI.

Lubamen opferet a libo as. i. offero. et hoc de liquidis et vino.
Litamē sacrificium in littore ab his q̄ immari periclitariūt. Inde
lito as. in littore sacrificio Indelitius. i. cornu quo ad litandum
populus conocabat. Etiam litium baculus angurum curvus.
Holocaustū opferet. vbi totū qđ offeret igne consumit. ut in veteri
lege. Nam olon. i. totum et cauma. i. incensio.

Manus impositio sit per benedictionem.

Exorcismus est contra dyabolum increpatio vel conūratio.

Oratio. i. peticio eyn gebet.

Exoratio. i. petiti imperatio. Orat q̄ petit. exorat qui imperat.
Mec Donatus. Vnde Theren. in Eunucho Sine hoc a te exorat
rebiduum Symbolus vel symbolum gemeynsame erkente.
nȳ. sicut est nosse fidei articulos.

Symbolus. i. similiū bolos. i. morsus. Vnde Therentius in Eu
nacho. vt de symbolis essent. i. comedenter.

Letan. i. rogatio bittunge. et hoc pro leto. i. morte.

Supplicatio. i. denota oratio.

De musica et speciebus eius.

Musica die kunst des gesanges. Et dicit a moysi grece quod esse
squa latine. quia circa aquarum sonus inuenta est.

Armonica que in vocum cantibus est.

Armonicus a um. dulciter et suaviter canens

Armonia eynhellig. lieplich gelang.

Armonia bona compositio di. Et est generale.

Organica. que ex flatu consistit.

Richmica. que digitoz impulsu numeros recipit. sicut cithara.

Richmus grece est numerus latine.

Modulario gesang Armonia vocis concordantia.

Symphonie dor symmen hoffelich temperirung.

Enphonia gut gesangk. et dicit ab eu. qđ est bonum.

Concentus eynlig gesangk.

Concinnus heymlich gut gesang.

Concinne eytretiglich hoffelic. Concentitur idem.

Vox vocis elevatio dicitur.

Thesis. i. vocis positio et simus. Suanis vox ein milte stym.

Acuta vox scharf vnd reesch. Tenuis vox ein cleine garte stim.

Bassa grob vnd nyder. et declinās. Alspere zitterende stym.

Rauca vox heyzere stym. Dura est violenta sicut tonitus.

Clara que resonat in auribus.

Leca que eructata nū possit se relinquit soni:
Perfecta vox que est alta suavis et clara.
Organum orgel. et est generale omnium vasorum musicalium. tamen
men vnu nostro speciale est instrumentum.
Tuba trummet. a terrenis est inuenta. **Onde** in Eneid. **Tera**
renusqz tube. mugire per ethera clangor.
Tubicen trumetter. in tuba canens.
Tubicena trometeryn. Et huius pristianum etiam dicitur et hec tubicena
Clangor ein schal tubaz vel campanaz sonus
Strulor est vox tubarum
Tibia ein floet quia olim ex tibijs animalium erat
Claudii zwey pfeiflin aneinander gemacht ubi alterum altero
longius est. In claudius venit cuius pes pede longior est
Fistula schalmay oder pfeiff.
Classicum. i. tuba vel sonus tube. vel signum bellicum vel concens
tus omnium instrumentorum
Buccina heer horn oder busam a buca. i. oris inflatōne. **Onde**
perflavit fistula buccas **L**ythara harpff
Lyra ein leyr **B**arbiton idem. **O**nus Oratio tertio odarum. **D**e
functuqz bello barbiton hic paries habebit. **L**ire inuentor mer
curius ab Oratio primo odarum dicitur.
Fidis. est corda cythare. et aliqui pro ipsa cythara. Quia teste Lan
rencio vallenisi. Sicut in sive nemo debet dissentire. ita in sono fis
dis debet esse consonancia **F**idicen herpffer
Monocordium (trumscheit) quia habet unam cordam
Clauscordium. quia corde clavis tanguntur.
Clavis lauten oder harpffen nagel.
Lutina ein lante **F**idula ein fideln oder ein geyge
Psalterium ein psalterey
Cimbalam zymbel **A**lcimbulum idem.
Tinnitus. sonus cimbali. **T**innio is. ire. sonare cimbalum signat
Plectrum richt hemerlein **P**ecten staffel
Tympani baucke. aptum ad sonandum **T**ympanella. diminu.
Sistrum. i. tuba ab inuentore in cymbalis festis consonata ad hibes
nun dyndanis montibus.

De ludis

Ludus spyl a Ludio inuentore **L**udius. i. ioculator
Ludio dionis. idem
Ludibrii sport oder betrugniſ. **N**a ludere est decipere

Folium .XXXVII.

Item antiquor ludi fuerunt multiplices.sed theatrales.qz in theatro siebant ut ludi scenici tragicis &c. Item Megalenses circenses lustra. olympicis ludi. agones palestrenses gymnici &c. de his partet legentibus historias romanis & grecorum.

Alea spilbret. ab inventore. Alea noie & in inicio troyani belli Calculus breitsteyn Item plura hz significata. vt ptcz inneta. in his versibus Calculus est pondus minimus lapis ensis acutus Calculus est ratio. numerus sententia carbo. Morbus in ludis scacorum calculus ibit.

Tessera wiffel Talus Taxillus idem

Virgus das ynnertepl in eym spilbret. qz per ipsuz tesseres pugnit
Iactus eyn wurff.

Vnio eyn eh. oder eyns auff dem wiffel

Binio eyn tauftzwey augē Trinio eyn drey oder drey augē
Quadrio eyn quater oder fier augen.

Quinio eyn tzinck oder sunff augen

Sextio eyn sechz oder sechs augen

Scacus schafftzabelbret Nomē habens ab inventoriis eius
quodam scaco populo.

Rex künig auff dem schafftzabelbret spil

Regina künigin. in eodem ludo Rochus eyn roch

Miles der ritter in scaco Aliscus der alte

Calculus hic dicitur eyn Vende.

Loca penalia.

Quid carcer ecclensis. ergasculus sint. vide s de publicz edificijs in

Lippus eyn dipstock Lathena ketten fine.

Pedica eyn zechlung oder eyn füss eythen oder daumelstock. aut
a pede aut a podica qui pollucem allucem stringit

Lompes fußbandt. quia cum pede.

Columbar eyn hals eythen

Manica ferrea handt eythen. quia manum tenet

Flagrum geyzel Flagellum idem

Flagella teste Servio scđo geor. dicuntur summe arborum ptes.

a ventoz flatu Et credo flagellū id dici cū ex his vngultis flagel-

Ferula schulernt. a feriendo i. pcutiendo dicta vel qr la fuit.

ex ferulis facta. unde Virgilius in buccolicis florentes ferulas

& grādia lilia quassans.

Virga eyn rute. a viro es ere.

Vibex eyn bircke. vel inde virga dicitur.

Palmarii vel palinaterii. qd palma. s. manns scolarii cū hoc tū
Cruc eyn galge oder krentze. (gitur
Danibulum idem. a patior quia magna sit in ea passio
Lullen quasi claudius eyn folter oder eyn tumelkhezeyn. quia in
eis usq ad caput malefactores clauduntur.

De venatione. autupio. piscatura

et captu animalium.

Venor aris iagen. deponentale est Venator ieger.
Venatio iagung. actus venandi Venaticus iaghundt.
Mollosus eyn leydhund. Etia genus canū. a mollosa epiri civitate.
Venabulū iegerspyk. a cui⁹ noie oia venacōnis instrumēta
licet. vt supra de milicia. Venabulū est Venatoris iaculū. venatio
ois ant ēlaqueis ⁊ pedicis. aut iaculo rheti v̄l indagie de hoc p̄z
alibi Alceps. i. aues copiēs eyn vogler. ⁊ est Venatōnis spēs
ancipū Ancipiū vogelgestel Auguriū est cantus animalium.
Piscator fischer. Piscatura vischung. actus piscandi.
Rhete ein netz. et est generale.
Simplagliū eyn cleines eynsachs netzleyn.
Plaga funis quo rhetia ab ymo ⁊ summo tenduntur.
Funda eyn fischer garn oder netz. quia in fundū mittitur. Unde
Virgilius in p̄mo Geor. Latum funda iam verberat amnem. ⁊
supra de instrumentis belli.
Trahim. zugnez. a trahendo
Cassis huins cassis iagnetz. Inde venit incassum. i. frustra. qui⁹
ipsa venatio frustra fit sine casse id est sine rheti.
Canopeū quo capiunt culices in modū tentorij extendit.
Viscaria eyn lewm rut. quo capiuntur aliæ siluestres. A visco
leym dictum.
Anitella eyn clob. Ego credo dici animali tenella eyn clobe do
mit man vogel fecht.
Hamus eyn hamme oder ein beer. rheticulum ad piscandum.
Dedica funis quo pedibus branta capiuntur.
Aculeus eyn angel. Discipula eyn manū vall.
Murilegus manzehundt od kat⁹. qsi mures legens. i. colligens
Kattus kat⁹ Pedica etiam dicit eyn klob.
Quarium omne vinor animalium receptaculum.
Lustrum thiergart. Est etiā spacium quinquenale vt supr.
Piscina quasi piscium tina eyn weyer.
Piscosus a um. i. plenus piscum



Folum. ·XXXVIII.

Piscinoris piscium forator Magale fischber heusleyn.
Tuguriū vogelhunte oder vogelheusleyn. a tegendo dictum.
Decipula. eyn vogelschlag. in qua capiunt aues. i. decipiēdo con-
Laptencia idem a capiendo. (strucem.
Lauea vogelkesset. quia est caua

De molitore et pistore.

Molo is ere malen Multo as are. frequenter molcre.
Multor Molitor Molendinatōr Molendinarias mulner.
Molendinū mulen. Mola idē. Molaris mulstein od stockzan
Zaratanra redstab. baculus q̄ mouet tritici ad molarez oder eyn
beutel den die mulen treybet. Et est nomen a sono fictum.
Vertebrum mulsteyn Rota radt;
Amolum schon weyh meel.
Furfur gryſ oder cleyen Siliqua idem.
Capisterium eyn multer
Metreta metz oder sechster. pro parno modio
Distor Panis ex Libanarius Furnarius becker. oder pfister
Distrix pfistrerin oder brotbeckeryn Distrina backhauß.
Distrella beckhenkleyn Libanus backoffen Furnus idē.
Fornicale offen geschrir Aldor semmelmeel.
Auenatū habermeel Cantabrum weyrzen cleyen.
Pasta teyck Ursinus lensſt geheffelt brot.
Artocobus mundschelle Pistendrum offen scheuffleyn.
Letera vide ut supra de escis.

De carnifice.

Carnifex metzeler Et de hoc noīe dicit carnificiū. ut carnifex. &
seductor Sicut lectum est frequenter a Therentio. ut carnifex.
quia ex hominibus carnes id est cadavera facit.
Lanius metzler. quia laniat pecora.
Mactator metzler. Marcellum metzlerbanck oder heusleynz
farcimen bratwurst Farto: factor eius.
Willa schubbling Gallaxum idem.
Sumen extra sumi. aut pingendo schweyn geweyde. Sed teste.
Monio marcello Sumen māma mulieris ē a singendo dictum.
Aruungia vel arungia schmer Aruina idem.
Alia require de escis & hominibus.

De lutore.

ſ ſ



Sutor generale est ad omnia que sunt.
Sutrinum locus ad quem proliendo conuenit
Sutura nata oder neheung Sutio idem
Calceator schumacher Calceatrix schumacheryn
Loreator lederer.i.corei factor
Lerdo onis eyn ledengerber
Forma eynschumacher leyst Subula aal oder suwel
Aulta loesch.oder rot leder Seta horst. de snibus.
Spacus Abita Digitica drat oder fingerhut.
Pellisep kurzhner Pellicina kurzhner gaden
Sartor schneyder Sartrix schneyderin.
Sartina eyn schneyder gaden Metor neer Metrix neeryn
Forfer neer schere oder eyn schneyder schere
Olna eel Acus eris eyn nadel Plica fald Ruga idē

De his que Mercatorum sunt.

Mercator kauffer Mercatrix keufferyn
Mercantia kauffmanschatz
Institor kremer Institrix kremeryn
Instita kramgaden.nomen vestis ut supra de vesti bus patnit.
Comertiū variarum rerum commutatio
Lambinn wechhel. Nummularius wechhel.
Lampsor eyn wechheler Trapeletum wechhels anck.
Fenerator wucherer Osurarius idem.
Mutuator wechheler.pro equinalenti valore rei.
Mutuum wechhel.quod est meum facio tuum. et econverso.
Sors gewunnen gut.quod est vltra capitale
Capitale heubt gut Moneta muntz.
Monetarius muntz meyster Numisma geschlagen muntz.
Mercipotus wynkauff Mercidicus vnterkuffel

De rasoribus et balneatoribus.

Rasor eyn tuchscherer
Barbetonsor eyn bartscherer Balneator bader.
Rasorum Rallum Monacula schermesser.
Flebothom⁹ laheyken flebothomator lasser Minutor idē
Flebothomia Minutio Veneincisio lahen.
Fasciola lahbind Scartaxo as are schrepfen.
Ambubeya communis generis eyu reyber oder eyn reyberin quasi
ambiens balnea Ego vero in comentarijs Acronis in Oratium
super scđa satiri primi libri.que incipit Ambobeyarum collegis

Folium. ·XXXIX·

reperi lingua seriorꝝ dici symphonias vel tybiam.
Lixinum laug Lixinum idem. quia cineres in lixa. i. aqua
Perisoma matis eyn bad quest Ventosa vnytus
Striglis badlach. quasi tergilis Sabatius bade hemmet.
Loga idē. vel ioppe Require supra capitulo de vestimentis.
Estuarii badestube Lixa wassertrager od wassertrageryn.
Lina wan oder badzuber. Inde argentina quasi tina argenti
nomen prepositis est cintatus Straßburgk.
Scaffa schaffoder badzuber.
Orceolus eyn zuberleyn Terme arū. naturlich badt.

Ad iudices spectantia.

Judex richter. quasi ius dicens.
Judex delegatus dem etlich sach befolhen sindet.
Subdelegatus vnterrichter.
Arbiter scheydman Est em iudex consensu utriusq[ue] partis.
Arbitrarius idem Arbitrium. i. voluntas (wille).
Assessor eyns richters besitzer.
Dicarius eyn stadthalter. quasi viceni tenens.
Officialis amptman Jursperit⁹ ein gerichts weyker.
Legisperit⁹ gelætzt erfanner Quicq[ue] nolunt dicere legista. iurista
latinista. Teste Vallensi guerrino ⁊ ceteris grammaticis honora
tis. Benedicimus canonista. quia canon grecum est. Sed nomi
na ista a grecis ⁊ non a latinis debent derinari.
Aduocatus rechts helfer.
Patronus beschirmer vorweser.
Lansidicus redener. quasi causam dicens.
Actor cleger Reus schuldiger Testis getzeug.
Deponere testes getzeugnuß geben oder zeugen eynlegen.
Negare testes. Non admittere testes gezeugen vorwerffen.
Appellare a testibus idem Sigillator sygler.
Sigillifer idem. quasi ferens sigillum.
Notarius eyn offenbar schreyber.
Examinator vorhozer Commissarius q[ui] sibi causa committitur.
Littere excommunicationis banbrieff.
Littere absolutionis banentlohung.
Littere interdicti kirchen vorschlag brieff. vt dum diuina inter
dicuntur.
Littere infamilie. que vadunt ad familias.
Littere reintrusionis. quasi renouationis priorꝝ processuum.

¶ iii



Littere relaxations entschlach brieff.
Sentencie vrtebrieff.
Appellatio berniffung.a sentencia inferioris ad superiorē.
Littere recognitionis bekentnyß oder vorgicht brieff.
Instrumentum zeygbrieff Autentica gelaubrieff.
Copia eyn abgeschrifft Prothocollū eyn entworfzen brieff.
Libellus eyn spruch brieff.
Monitorium eyn warnungbrieff.
Litatio ladebrieff Muncius eyn bote.
Pedellus eyn weybel oder pedel Preco onis buttel.

Instrumenta legalia.

Voluntas ultima der letzt wille.
Testamentū eyn testament mentis testatio.vel post mortuū
id est mortem exprimitur in ipso testatoris voluntas.
Testamentatio.testamenti factio.
Testamentari.testamento aliquid legare.
Legatum vorschafft Legatio verschaffung.
Legare verschaffen am todt bette.
Olographū testamentū.qd totū manu testatoris est scriptum?
Irritū vnrecht oder irrigk.quod non est rite factum.
Inofficium.quod liberis ex hereditatis sive naturali officio.
in alienas transfertur personas. Supressiñ vndergedrucke
Ruptū zurbrochen.quod fit dum nascitur postumus.qui neqz
nomine exheres.neqz heres est institutus.
Codicillus scriptura sine soleunitate.
Fideicommissum geläublich beselbenyß:
Pactum fridsam vberkommung.quasi ex pace factum.
Placitum wolgefelligk.
Mandatum empfelyß.quia olim siebat datione manus Ideo
mandatum dicitur.
Ratum fest.quia ratione vel rite factum.
Lantio vorsicherung Emptio.emptoris actio kauffung.
Vendicio vorkauffung.venditoris actio Locacio leyberū
locantis actio Conductio.illius cui locatur.
Donatio gebung.doni actio vel datio.
Stipulatio.a stipulando gelobnyß Sponsio a spondeo idex.
Promissio idem.a promittendo.

De rebus.

Folium. ·XXXX.

Res a recte habendo. vel a raro esse. vel a reor id est op̄hor.
Hereditas erbschafft. ab es eris dictum id est a pecunijs.
Peculum. dicit a patrimonij substātia a pecudib⁹ nomen traxit.
Dñ et pecunia qz antiq⁹ dinitie in pecudibus erant. Dñ vir. in
Bucco. Nec spes vlla libertatis erat. nec cura peculi.
Mercisunda est bonor hereditarioꝝ divisio.
Pecaria leyding Dictalicum idē. aut a victu. aut a vita
Depositū t̄zulegung oder beylegung. hec aliter a iurisperitis.
Depositum hyndergeleget gut Pignus pfandt.
Potheca idem. aliter tamen apud iuristas.

De medicis.

Medeor eris ertzneyen Medicor aris idem
Medeor huic rei. i. medicor illa rē. dicit Serui⁹. licet scđo geor.
legitur Semibus medicantur anhelitis.
Medicus ein artzt Medicula ertzney Medicamentū idem
Archigenes oberster artzt. Et dī ab archa quod est p̄ncipalis et
genesis quod est natura. quasi p̄ncipalis inter naturales.
Philiscus. i. naturalis. Et dicitur a philis quod est natura.
Empericus landtferender artzt. modo sonat in malum.
Licet empericus dictus sit q̄ rex medicine habeat experientiam.
Methodicus q̄ solū morbi p̄siderat et nō elemēta neq̄ etates neq̄
Lirurgicus penil. cor. i. medicus manu et ferro p̄cis q̄ causas.
sionē operās Et dī a ciros manus. et ago leyb oder wundartzt
Pigmentarius apotecker Apotecarius idem.
Cathaplasma zug oder pflaster Emplastrum idem.
Pigmentū est cōfectio ex vino et melle. et diuersis speciebus sua
uis et odorifera t̄zusammen gestossen vil spetzerey.
Antidotū dicit venenū qd̄ dat contra vitā vel istud qd̄ dat cō
tra venenū. ab anthi qd̄ est contra et datū. quasi excōtrario datū
Conkria esti contrariis curantur. Vnde sumunt pro medicina.
Vngentū salbe Formacopula cōis gr. cyn salb vorkauſſer.
Herbarius krentler.
Appoteca eyn appoetek Trifera trihzney.

De vītarījs.

Vinea weyngart Vinetum idem.
Vitisator Vinitor Vineator Colonus ein rebman ob
eyn wengartenier.
Vitis weynrebe. qz habet vite qualitates. quia in ea vinum na
scitur quod est calidum et humidum in quibus est vita.



Labrussta wynter trame oder eyn wylde rebe. qz in labris . id est
in terre superficie crescit. vñ Vir. in bucco. Alspice ut antrū silue
stris raris sparsit labrussta racemis.

Palmes rebstock. z dī mollis materia. qz brachia vitii emissā
Palmes neuw geschoß. vñ Vir. Leto turgent in fert fructū
palmitē gemme Gemma vorbrotz oder reb eugeleyn.

Modus eugeleyn oder knopffleyn Oculus idem.

Palleolus nonellus palmes.

Flagella sunt vitium z quarūlibet arborū extremitates vel caci
mina quia a vento acta.

Vua traube oder weynber. quia vna id est humore plena.

Vuapasta durre weynber Botrus weyntraub.

Racemus est botrionis pars Acinū vel acin⁹ weynkerleyn.

Vinatū trester. quia vino caret Dampinus rebblat.

Spado vnfruchtbar geschoß. ad spadonū similitudinem.

Garmenta dicunt. quia inserunt setzlingk.

Surcens truncus q post arboris incisionē manet abschnytz.

Surculus parvus surcus herschoß.

Scrobes teste Servio masculinū est fouea in quam vites ponū
tur. vel que sub vitibus foditur. vñ Vir. in scđo Geor. Aut scro
bibus mandet mutata subactio.

Vallus eyn rebsteck. Siler idem

Ruscus rebenbandt. Ego credo materiā pro materialo. forte
ex rusco olim vitium ligamina sunt facta Est enim ruscus herba.

Vnde vir. in bucco. Moridior rusco. projecta vilior alga.

Spico as are. rebstecken spitzen. ad spicē similitudinem.

Torcular trot prez oder kelter.

Prelum li kelter baum. oder trot bann. a tremendo dictum

Lalculatorum tretzuber Qualus seytzein

Quassillus idem sunt p q colan⁹ vina Baratum butte.

Vindemia weynherbst. qz tempe tali vñū demitur. vnde Vir.
in scđo Geor. Spumat plenis vindemia labus.

Mostum most. quasi nullum.

Putatorium rebmesser Falx idem.

Putare est arbores purgare Putamen est arborū purgatio.

Spira kelter oder trotspindel Est enim spira revolutio circuli
non ad se redeūtis. vñ spire serpentū sūt. z sumū nanis giratiōis
Bumasta est vna magna. māne bouis similitūma. Vnde Buma
sta quasi bonis mamma. De his Virgilins scđo Geor. qui velit
eum latins legat.

Folium. XXXXI.

De animalibus in genere.

Animal thier. quia est anima. Quadrupes fieri sufficthier
Brentum eyn vnuornunstiges thier. quasi sensu obruptum
Pecus oris grosse thier. vt equi et cetera.
Pecus pecudis eyn cleynes thier. vt oves et cetera.
Pecu indeclinabile et pluraliter. hec pecua pecuorum vel pecuum di-
cunt coia aialia. a qd vterius venit pecunare et pluri pecuaria. unde
Dir. iij. geor. Mitte in venera pecuaria pm. Et hec ois a pascendo
veniunt. Pecus heyst alles das mangelt menschlicher gestalt.
Armentum sich bruchlich zu strayt. et maxime equus quasi armis
aptum. vel dicit congregatio maiorum animalium que sunt apta ad
strandu et ut sic dicitur ab arma. eo qd cornibus sit armatum.
Iumentum erbe ytham fibe. qd iumentum. qd thaur iuvat nobis
Grex eyn schaer cleynner thier. sicut ovium. Carare.
Laniger greges schefleyn. quia lanas gerunt.

De pecudibus in specie.

Ovis schaff. Bides idem. a dectib duobz qd hz ceteri eminentiores
Agnus lamp. agnoscit enim balantem in voce matrem.
Agnellus lemleyn. Balans antis schefleyn.
Balare clamare onem. Balatus onium clamor.
Medus kytzleyn. ab edendo. quia delicatissimus est esus.
Aries wider. Minto onis idem.
Aries. qd olim ad aras in sacrificio mactabatur.
Verner wyder. quia habet vermen in capite.
Laper bock. quia ardua loca accedit et capit. Capra gesse.
Mircus bock. a lascivia nomen traxit.
Iber gemse. silvestris capra ab in montibus eundo.
Eglos. i. capra. In egloceron eyn steynbok. Inde egloga. et est
sermo caprinus. Capricornus steynbock. Ceruus birch.
et ceron. i. cornu. vii. Dir. in buccolicis Vinacia cornua cerui.
Ceruia hynde. Damma sibi aliquos eyn otter. sed revera pro
ceruo vel ceruia sepe reperiit. et in italia dama gen' ceruorum vnus et
latu cornu hz eyn demleyn. Unde virgil. in bucco. Cui canibus timus
di venient ad pocula damme. Oratius vero utitur in fe. gene. primo
libro odarii. Cui dicit. Et supiecte paucide natariunt equore damme
Hymnulus rehrockleyn. Capriolus idem od ein steynbockleyn.
Lepus eyn haize. quia lenipes. Lunniculus kungleyn.
Lunniculus. quia in cunnis. i. foueis sunt et canu indagine a spes
luncis excluduntur. Sus law. a subigendo agros.



Vetres gemeest schwelyn oder eyn eber; q̄ grandes habet v̄tres
Porcus forch. quasi spurcus. quia iacet in ceno & spurcijs.
Procellus ferleyn Setiger saw. quia gerit sethas.
Geta borst Scroffa saw. a sono fictum. s̄z scra. scra
Licurrus. porcus natus ex apro & porca domestica.
Aper eyn wild schweyne q̄si afer id est a feritate dicitur.
Bos ryndt Thaurus tler Vacca kwe. quasi boaco.
Vitulus eyn kalp Iumentus. i. inuenis bos
Vitula kelbleyn. Inuenca inuenis vacca.
Orus eyn pufel. bos silvestris. Inde vri iuxta siciam prouinciam quam vrinam vocant. quia in clipeo ducunt caput vri.
Asinus ezel. quia sine senos. i. sensu aut quia tardus sensu.
Asellus parvus asinus.
Onager. i. silvestris et ferus asinus. Et dicit ab onos quod est asinus et ager vel agros q̄d est vez vel agreste eyn waldtezel.
Lanus hundt. de hoc supra de venatione.
Welter wynde Molosus rude oder leyt hundt.
Lulper frauwen hundleyne. quia culpata de pedore quē nō fecit.
Odoriscus spurbundt Odoriscus idem.
Laniculus Latulus Latellus hundleyne.
Sunt tamen generalia aut catulus vel catellus leo·nis & C.
Lanicula hundeleyn.

De equis vide supra.

Bestia et fera drūt. quia om̄is bestia est fera. er non econuerso.
Bestie em̄ sunt q̄ morsib⁹ & vngub⁹ semit exceptis serpentib⁹.
vt pardileones. & silcs a vastado dicte q̄si vastie. vel a vi q̄ semiunt q̄si bestie. Fere aut̄ sunt ille que & si nō semit morsib⁹ & vngub⁹. tamen silvestres sunt sic dicte. quia naturali utantur liberitate & desiderio suo ferunt. & dicit fera eo q̄ fertur quocunq; velit ut libera. Quādoq; om̄is fera dicit bestia Quandoq; etiā bestia nō dicit nisi q̄ mansione hominum utitur. & tūc dicit a best. qd̄ ē domus. & sto stas Inde bestiolas. i. parua bestia. Inde bestiarum sum. i. crudelis. & viuens ad modū bestiarum.
Ferus ior̄ illimus grymlich.

Litescus cīsca. canis vel canicula ex lupo & cane pcreata. vñ Virgilis in buccolicis. Multū latrante litescia Sicut mulus mula eyn manl. ex asino et equa vel equo et asina.
Leo a leon. abiecta n̄ dicim⁹ nos latini. hic leo leonis. Et vt dicie Isidorus. xij. Ethimo. Leo grece interpretatur rex latine. eo q̄ sit p̄nceps omnū bestiarū. Virtus eoz in pectore est. Firmitas in



Folium .XXXIII.

capite. Cum dormiunt vigilat oculi. Cum ambulant canda lingua
perire vestia sua ne eos venatori iuueniat. Cum generent eatus
los tribus diebus et tribus noctibus catulus dormire fertur. tunc deinceps
de patris rugitu vel fremitu velutini tremefactus cubilis loco insci-
tare de catulu dormiente. Circa hoies enim eorum natura est ut nisi le-
si nequeat irasci. Patet enim eorum misericordia exemplis assiduis.
Prostratis enim parcuti. captiuos obuios repatriare permittunt ho-
mines non nisi in magna fame interiunt.

Ligris thieger thier. Et ab eo dicitur flumen armenie vel oceani
vni Vir. in bucco. Aut ararim parthus bibet germania tygerum.
Tigres singulis bacis currus trapere. ut pater in poetria.

Panthera panther thier. a pan quod est omne. qd omniu[m] animalium

dracone excepto amicus est panther.

Leopardus. ex leone et parda. vel ex leena et pardo.

Unicornis Monoceron Rinoceron eynhorn.

Simeus asse. Simea effus. Nam homini similat.

Elephas antis. elephio grece est mons latine. quia mole corporis elephantes dicuntur.

Griphes greyff. animal pennatus et quadrupes. Vn vir. Jungitur iam griphes equis. tale animal odit naturaliter equum.

Linx luchs Ex cuius vrina Plinio teste. lapis ligurius nascitur.
Ideo innidia suam tegit vrinam in arena et.

Vrsus si. fertur dictus qd ore suo formet fetus quasi orsis. Nam
autem eos in formes generare potest et carnem quandam quasi quoddam
frustrum parere. quam mater lambendo in membra componit sed hoc
immaturitas partus facit. denique trigesimo die generat unde ene-
nit ut precipitata fecunditas informis pcreet. Itē ursorum caput ins-
validum est. vis maria in brachiis et lumbis. vni erecte inservit.

Lupus wolff. a ledendo dicitur Lupina wolffyn

Vulpes fuchs. quasi fallax pede et incessu vario

Vulpecula fuchsleyen

Taxus dachs. et arboris est ppius vni vir. Lyrneas fugiunt exanimi
Castor est animal quoddam mirabile qd vnit in terra una taxos
et in aqua cauda eius natura pisces habet et corpus carneum est. Vn
cauda eius in ieiunio comedit et corpus non habet quattuor pe-
des anteriores duos quasi anserinos cum quibus natat. posteriores
quasi caninos. In quantitate parvus canis est. dentes habens acu-
tissimos et pellem preciosam. testiculi eius multum valent mediis
et dicuntur castro as. quia cum sentit venatorem sequentem ses-
sum castrat ut evadere possit. sciens se sugari ppter testiculos.
Idem et fibra libri. et beuer. et canis ponticus dicitur.



De minutis animalibus.

Mus manf. quia ab humore terre nascit. tamen est naturale.
Latus Muriceps Murilegus katz.
Glis itis ratz Sorex spitzmeuseleyn. oder wasser meuseleyn
Dñ Therentius in Eunucho Ego sum tam miser ut sorex.
Marrix marder Aspriolus eichorn.
Mustela wylzel Talpa scher. oder mulwurff.
Cicada bewschreck Bullus bewmuck.
Formica emeyß. quia vorat micas Papilio cwyffalter.
Ericius ygel Erinacius sewygel.

De serpentibus

Anguis schläng. qz angulosus. i. curvus eius est incessus
Agnicomus geharere schläng.
Angnipes gefüste schläng. pedes habet.
Serpens schläng. quia serpit occultis accessibus.
Alsipis schläng. a sperrendo. i. immittendo. hyros. i. venenum.
Aspidula. i. parvus aspis.
Coluber quia colit vmbraum Idrus wasserschläng.
Basiliscus basilischg. quasi regulus et basis serpentum.
Dipsa durschläng. qz quē momorderit siti consequente interit.
Priester schläng die allewege lausst mit offem munde.
Emorroiis blut sanguen schläng Ipsalis. serpens qz sono necat
Cerastes gebornet schläng. habet enim in capite cornua.
Amphisibena tzweybeinete schläng. vnu ab antro aliud a retro
Lelindus. serpens aliquādo in aqua aliquādo in terra habens
Rimatrix serpens aquam veneno inficit.
Ecula blindeschleych Lacerta idem. qz quasi latera habet
Lacerta edechs. Vipera idem. qz vi parit. nam masculus femine caput ori imponens eā impregnat. vt in voluptate oblita cas pnt marito desecat. Ilsa vero in partu rumpit aut adeo vetosa ē aut fetus ab intra se emordet. et sic exiendo partum peruenit.
Stellio spens pulcer. stellaz silitudinē maculis qbusdā pspersus
Lentupeda. a pedum multitudine Draco drach.
Locodillus lindtwurm. Dracena drechin
Bufo erde krott Aranea spyn. quia net in aere.
Rana krot oder frosch Rubeta lanbfrosch.
Calamites rozfrosch. quia sub canna arundinum morantes.
Agredula erdtfrosch. quia in agris et sicco vivit.
Scorpio scorpion. Venenū gyfft. non vadit per venas.



Foium. XXXXIII.

Virus gyffe indeclinabile neutrū. quia vi cor penetrat:

De vermis.

Vermis ē aīal qd plerūqz de carne vel ligno vī de quacūqz rē terrena sine vlo cōcubitū gignit. liz qnīqz de ouis nascat vī scorpio. Apes byn. nascit enī teste seruio vī supra. iiiij. Geor. quedā trunata caruncula ex qua apes formantur ab a. i. sine t̄ pes. qī pmo nascit sine pedibus. t̄ postea sūt pedes.

Musca flyge Apia ster bynen kūnig Losstrū idem. qz ducit opim̄ castra Vespa wespe Luler muck.

Fucus hūmel. Vñ vir. in iiii. Geor. Ignauū pec⁹ fucus a psepi bns arcer Ibi deseruūs. apes de bob. scabrones de equis. de muslis fucos. de alsinis vesp̄ pcreari Scabro burnyß Bruc⁹ keffer Sanguisuga egel Irrugo idē Cantareda gryen kefferleyn Cantaredes idē Limax. Concha. Testudo schneck Ernca ramp. vermis olera t̄ arbor̄ folia rodit.

Bomber seydenwurm. net ex se sericū Teredo onis. holtz̄ wurm Teredo inis wummel Linea schab. vestimentoz ē Ennigrane⁹ heubtwurm Lumbric⁹ darmwurm oð regewurm Escarida velascaridis. vermis cutis Lossis idem.

Pediculus lauh Lens dis nyß.

Pulex floch Tarmus speckwurm.

Ricinus hundes lauh adheret enī auribz canū.

Oria sawlauh Luner icis wentel.

Lenomia hundes muck. vel a cenon. i. cōmune quia cōis musca est. t̄ tñ maxime mordet.

Licendula schynet worm. quia tempore noctis lucet.

Asilus brem oder hummel

Oestrum idē. Et ostrum sine diptongo capitur pro purpura.

Labanū idē Propurpura. quia ostroz sanguine tingitur.

Lynomia hundesmuck. a cinos. i. canis Linfes sis schneck

Locusta heuschreck Bibio weynmuck.

Gurgulio wibel in dem korn. Gurgulio etiā pmo Geor. virgij

lī ē vermis Teste seruio. veluti rana. cui⁹ maior ps guttur ei⁹ ē.

Surio sury Cirillus handstury

De piscibus.

Piscis fish Spina dors oder grad.

Lactes fish milch Doligranū rogen.

Squama schupp Brantia fish felderleyn.

Lancer krebs Balena walfisch.

Lete vel leta in eersisch Longnus quida pescis similis anguille
sed grandis et morat in caverne petrarum sub aqua wilbyn.
Larepus gopp Barbalus barb Laracus idem
Carpo karpp fundula grundel.
Esox lachs Sturgio stoer oder stuby.
Salmo salm Lucius hecht. Gracius kresslinck
Mauso bauken Ipcus idem.
Scrumulus stockfisch Ruburnus bucking.
Allota aland Silurus huring.
Tymallus esch Lartius lachs.
Parca egeling oder bersich Pelm' schleyen. Linca karpp.
Forona forben Angnilla ael.
Allec pisciculus ad liquorē salsamentoꝝ ydoneus. et dicit q̄ vi
nat ex sola aqua nihil aliud comedens ein bering.
Trutta ferkym forena furen.
Prasimus prechsam Tenta schleyen.
Rubiculus roteling Melanurus. pescis sic dictus milling.

De avibus.

Avis. Ales iris Volucris vogell Sed dicit Mā avis dicit q̄
per avia hoc est desertas siluarum vias currit. Ales vero ab alte
volando Volucris a volatu.
Pullus yeglich innck vogel. licet in euāgelio dī. sed ē sup pluum
Ala fertich. quia altra pertinet aves per alas. (asine.
Penna feder. a pendendo id est volando dicta Nam cum aves
volant quasi pendere videntur.
Pluma pſlauim. quasi piluma. quia sicut pili in animalibus ita
pluma in avibus. Aquila adler. ab acie vīsus.
Vultur geyer. a tardo volatu.
Fenix eyniger vogel. in arabia Strutio strans.
Pano pfaw Pausa pſebūn.
Grus kranich. quia ordine gruunt. i. incedunt.
Ibis Liconia Rostrisoma storck. Gradipeſ trapp
Pellican' pellican. avis egypti habitas inꝝ nil flumis solitudines
Griphus est aial quadrupes et permatū. Sunt em̄ griphes alites
ser. et sunt in omnibꝫ leonibꝫ sil'es pter alas et facies. quibus aqui
lis pueniunt. et multū equos infestant et eis inimicant adeo ut eq
tem armatū cum equo in sublime rapiunt ein greff.
Ardea reyger Falco valck.
Accipiter habich.
Capus idē. q̄ vtrūq̄ nomē babcat a capiendo aliis aves.

Folium. XXXXIII

- Misus sperber Misula sprunz.
Elietus wannen weber oder kretz.
Herodius falck oder plawfusslein. quia anum sue speciei est hebes
id est dominus raptoꝝ Milius wihe oder oꝝ.
Gironagus a giro. i. circulo et vagando dictus.
Olor schwan. qꝝ totus albi. nā olon. i. totuꝝ Lign⁹ idē a cādorez
Laofficus wannen wehee Vespertilio fledermaus.
Noctua ewl. quia nocte videt et tuitur Ollula idem.
Bubo huw Nocticorax nachtrabe.
Strix anis noctua a sono dicta Lutius kutzleyn.
Philomena nachtgall Luseinia idem.
Frundo schwalbe Passer sperlingk.
Monedula dole Cornix kraw Cornus rabe.
Columbus taubenkutter Columba tenuis.
Palumbus holztaube Palumbes idem.
Phasianus fasant Fasis idem.
Ossifragus beyn bruchel Tortela troschel.
Merula amsel Frigellus finck
Larduelis distel vogel Larduelius idem.
Accaladis idis tistel vogel. Vñ vir. Resonat accaladida dñm⁹
Sincedula tzeysleyn Alanda lerch.
Ganapellus schefzleyn Regulus kungleyn.
Lauda tremule bachsteltz Ripinaga idem.
Vicedula riedtschnepff.
Upupa widehupp Graculus heber.
Luculus gutzgauch. a sono Sepiuaga transchupfleyn.
Picus specht. rot von farbe.
Merops grun speche Turtur turckelstanbe.
Parix meyze. a pariendo
Perdix rephun Coturnix idem.
Salandra galander Psittacus syrikos.
Turdus kromet vogel Mergus scharb.
Mergulus reucherleyn Sturnus stern.
Pica agerlaſter Amorellus emeritz Quastula wachtel
Ortigometra pro coturnice quidam accipiunt Et enim ductus
gregis sit ab ortos id est rectum et metos id est mensura Et for
te vulgo dicitur awerhan.
Ornit orbenn. Fulica herganus.
Anas wasser endt. Aneta baufente.
Anatinus eyn lunk wilde entleyn.

B ij



Anetarius antreych Anca ganß Anser eyn ganther
Gallus han Gallina hennne Gallinatus kapban
Lapo caphaun Onum ey Vitellus totter
Albumē eyer clar Conchula eyerschal Crista kamm.

De volucrum vocali proprietate.

Turdus. tritulat Sturnus. pisicat Perdix catabat.
Anser gracitat Turtur. gemit Columba idem.
Palubes plausitat Anas terinit. Grus gruit.
Lignus drensat Accipiter pipit Milvus lipit.
Gallus cucurrie Gallina graciat Pavo pupilat.
Myrundo trinac Aquila clangit Vultur pulpat.
Corvus grocit Graculus frigulat Liconia glotorat.
Passer pipit Psittacus chere dicit dño suo.
Luculus cuculat Cicada fritinnit Apes bombilat.
Bubo bubilat Strix Hesperulio stridunt.
Noctua cucubat Ullula ullulat Bucio bubit.
Regulus zincillulat Merops idem.
Irido zincillinat vel strictinat.

De quadrupedū vocali proprietate.

Homo rideat et loquitur Leo rugit Bos boat.
Vacca mugit Equus hinnit Tigris rancac Panther caurie
Pardus felit Linx orcat Ursus vncat.
Lupus ullulat Aper frendet Elaphas barrit.
Cervus glocitat Onager idem Asinus rudit.
Verres quiritat Aries blacterat Ovis balat.
Sus grunnit Mircus mutit Lamis latrat.
Et ringit dicendo r s m.
Vulpes gannit Lattulus glaucitat Lepus vagit.
Mus mintrat Mustela dintrit Grillus grillat
Sorex delictat Anguis sibilat Rana coaxat Latt catillat
Ovinu bilit dū in eo fuso athomi quida in eo sursuz apparet q̄si
buliendo ascendere als die cleynen stenbleyn in der sunnen.
Lereuilia blicit vitro infusa aut cypho.

De arboribus in generali.

Arbor bauwm. quia arnis id est terre infira est.
Arbusta newbaum. quasi arboris hasta
Arbustum neutri generis locus in quo crescunt arbores Dū vie
gilius in Buccolicis Resonant arbusta cicadis.

Fouinti. XXXXV.

Rubetum locus in quo rubi crescunt eyn buschleyn ob weldleyn
Arbor dicitur de sterili et fructifera Arboris autem solu de fructifera.
fruter eyn nider bauwm quia fronde terram tegit.
Silva walt. aut a silentio aut a silvion id est a ligno dicta.
Nemus eyn grosser wald. a numibꝫ qꝫ pagani ibi constituerunt
Lucus eyn finster hoher waldt. pꝫ stratiꝫ. qꝫ detrahit soli lucem.
vel qꝫ ibi cerei lucebant ppter nemoy densitatem.
Saltus eyn hochwassender wale. aut noui frondes. qꝫ salinnt in
Auiaria secreta loca et a via remota. aut tūlani (altū geschoß.
bus adibilia vogel oder holtzwegk.
Recidūnū widderwachſ, qꝫ repullulata a truncō delecte arborez
Inſitio ympfung Incisio idem Et dicunt tps et acē plantaci Inſitio
est cuius fiso trunco surculus fecundē arborez sterili infurit.
Incisio quia truncus fündetur et incidunt. Planta zweyng.
Plantare zweyngē Plantariū gewechſ mit eygnē erdtreych
Plantaria dicunt qꝫ ex semibꝫ nata cū radicibꝫ et tra ppteria transfe
runt. teste seruio Lepes waſ, quasi circa pedes crescens.
Frons dis ast. quia fert virgula vel umbras blaſ.
Ramus zweyng. quia de robore. i. arboris truncō crescit.
Oculus eyn newer knopſ voſchobꝫ.
Radix wortz. qꝫ quasi radijs terre est infixa Truncus arboris
statura. qꝫ a radice trudic et extrudit frōdes et folia. Cortex rind.
qꝫ circuit exteriꝫ Liber bast. qꝫ ablata cortice. liber est arbor.
Suber bast. i. sub libro. est etiam interius arbori adherens.
Surculus abschnit. quasi serculus quia serra prescinditur.
Virgultuz zweyng rutleyn Vimen idem. ambo a viriditate
Flagella ſupra de vineatore volv Apex idem.
foliū blaſ Loma idem. vñ Dratins iiii. odaꝫ Redentia ḡmia
campis arboribusqꝫ come. flos blume. qꝫ cito fluit et cadit.
Germen blaſt. aut surculum pregnantem a gerendo dicimus.
Fructus frucht. a frumie Matula scheyt. quasi abstula que
est arbori ablata.
Fomes durchſcheyt oder eyn durrer abschlag des bauwmes.
oder zunder. vñ vir. pmo eneid Rapuit in fomite flammam.
Quisquilia ar. terrarum sunt purgamina vel stipule cum surculis
et aridis folijs uncte et collecte.
Laries putredo ligni.
Lyma est virgarū summitas (todel spitze.
Stipes stam Directum grun gewachſ. aut locus in quo vi
rida crescunt Medulla march Succus fassit.

B ij



De arboribus in speciali.

Palma palm pacis alma.

Olea oelbaum Oleagina idē Olinū olberlein Oleū ol
Olinā aliquā pro olea capīt Oleaster wilder olbaum.

Trapetum olstampf. mola olivaria dicit.

Balsamus balsam baum.

Opobalsamū ein balsam sast Silobalsamū balsam holz

Xilobalsamū idem Carlobalsamū est fructus balsami

Thus weyerauch baum Tus weyranch. a tondeo. qz resina

stillat in gleba terre a quibz extondit. et dī scribi sine aspiratione.

Mirra mirr. qz amara Tus et mirra in arabia.

Piperis vero arbor in india Aloe in india et arabia.

Cinamomum arbor zymet. in ethiopia et arabia nascitur Et dici

tur ideo cinonomū qz cortex eius in modū canne est rotundus

Amomū fruter albo et odorifero flore in siria et armenia nascitur

Achanthus Lasia non nostre plague sunt. ideo transeunt.

Laurus lorberbaum. Appollini et victorie sacratur

Lauribacca lorber Inde baccalarius. i. baccalaureatus. antiquo

athenensium more.

Malus se. ge. apffelbaum Pomus idem.

Malum apffel. omne dī quod est rotundum Pomum idem

Pomū Seruo teste. dī omne nō corticis duri. Mux vo omne hūs

corticem durū. vt Vir. in bucco. Castaneasqz nuces.

Malum arantie baumerantz.

Malumgranatum granatepfel.

Malupunicū pomū ex loco nomē traxit Mā poeni per dyptphon

gon. i. africana. Hā in canticus. Et germinassent malapunica.

Sorbus ein wilder apffelbaum Arbutū idē Seruū. ii. Geor.

est testis. Sorbū holz apffel Arbutum idem.

Pirus birnbaum Pirū purn. quia in eius summitate acutus

vt pir. i. lignis. aut quia piramo similis.

Piramis mi. vel Piramis dis kegel.

Mux nuß. arbore et fructū signat. mux a noceo quia eius umbra

Aut sillicidium proximis noceat arboribus.

Macleus kern. quia corio duro tegitur.

Auellana hazelnut ab opido auellans. qz ibi insueta.

Corillus baselstaude Corillum baselnuss.

Corulū. aut aliqd ex corilo. aut locus in quo crescunt coruli.

Hedera ephaw. ab errando. qz sic crescit et errat. vel qz sp heret

Folium XXXXVI.

Lorūbus ephawberleyn.

Populus alberbaum. prima longa dnabus alijs brevibz t herculi sacratur.

Lerisus kurkenbaum Lerisum kirz. Ma dicendū esset cerasus t cerasuz ab opido ponti Leraso illic inuento teste Sernio.

Lynnus krichenbaum Lentiscus idē. oder ein nehpelbaum.

Prunus pflaumenbauwm Prunum pflauwm.

Persicus pfirzbaum Polemus idem Persicum pfirz

Esculus nehpelbaum Nespilus idem.

Sergius vna cū sernio dicit Esculū in glandē. i. iouis g' andem.

Esculum talē esse in silvis qualis est nespilus in ortis.

Lidonius kuttenbaum Loctanus idem.

Loctanum kutten.

Amarillus amarelberbaum Amarillum fructus.

Acer makalter. tunc habet aceris in genitivo.

Aceratus a um. vel Aceracens aliquid ex acere.

Accasius schlee dorñ Accasium schlee Spina dorñ.

Spinetum dorñbegk Lornus hagdorn.

Cornum bagwurtz Dumnus heydelstaud.

Moradum heydelbeer Morarubi bromber

Moraceli erdtber Lypressus cipressen baum.

Cedrus arbor quam vocant greci cedron. quod est arbor ardētis
bunoris t imputribilis cederbaum.

Abies thann. quia pre ceteris arboribus alte eat.

Abienus a um. aliquid ex abiete factum.

Pinnus nus nui. vel pinus pinī. quedam arbor t dicitur a pin
quod est altum vel dicitur a pinnum quod est acutū quasi sub acu
mine foliorum eyn furhenbaum."

Pinnū est fructus eius Pinnetū est locus ubi crescunt pinni.

Succinum furhen holz.

Pixis idem. Ma picea i. pinus Taxus eybenbaum.

Taxus arcus eyn eybner bogen.

Platanus anhorn a foliorū latitudine Fraxinus asch.

Fraxineus a um. aliquid factum ex fraxino.

Buxus buxbaum Buxum buxbatum holz.

Buxeus a um. aliquid factum ex buxo.

Juniperus wacholter baum Juniperum wacholterber.

Fagus buche. Fagum biechel. fructus fagi.

Fagineus a um. aliquid factum ex fago.

Dunnus hagenbusch Quercus eyche. Iber idem.

B iiiij



Item prima etate que saturnea et anrea dicebat Telle om̄d. pmo
methamor. Homies vago glāde vescebant Et dī fagus a fagin
.i. comedere. Quercus a querēdo Iber ab eligendo. Glans quia
gulam implens eychel Galla eych apfel.

Iligne a um. aliqd factū ex ulice sicut quercineus a um. aliqd ex
Sambucus holder Sambuccinus a um. aliqd fas (quercu
rtum ex sambucco Alnus erlin. quia alitur amne.

Alnus ein selber oder wyde. qz in locz ylginosis crescit meli.
Salix weyde quia celeriter quasi siliendo crescit.

Populus v̄s etiā est gen̄ salicis. cuī folia vna p̄e virida alte
ra q̄si alba et hirta hoc singūl̄ poete in introitu herculis cū the
seo pro raptu p̄ serpine ad inferos Ma ea folia in suo serto igne
tarbareo inflammata ex parte exteriori.

Robur dicit om̄e lignū firmū. Dumen mollis virga et viri
dis. et dicit a viro es. vel sic dī q̄ habeat vim multaz. Natura
enim est talis ut etiam si arefactū abluitur virescat.

Mirica heyde. humilis arbor. et quasi radix tota sit.

Lilia lynde. quia antiquitus ex ea facta sunt tela.

Erundo ror. quia cito arescit Lanna idem.

Scirpus genns iunc̄ est. et est planus sine nodo ein byn̄z.

Ulna gr̄z. et crescit in profundo paludis.

Allga que et eadē species est crescit in profundo maris.

Viscus ci. mystel. et capitul pro bitumine Nam ex visco p̄ aut
um captura conficitur Dicit enim Plinius q̄ ex stercore tordele
in nascitur arboribus. Suina seefenbauwm.

Amigdalus est nomen arboris mandelbaum. Sed amigdala est
fructus istius arboris.

Castanea kesten. Et fructū cū arbore signat Un arbor inest sil
uis que scribitur octo figuris. Fine tribus demptis vix unam ins
ter mille videbis.

Ficus ci. se. ge. sc̄de declinationis pro arbore. Un luce. xiiij. Arbo
rem sici quida habebat Et dī a secundus. eo q̄ sit secundior et fera
cior omnibus alijs arborib. qz bis vel ter generat fructū in anno
et uno maturecente alter oris Hinc et carica dī fructus vel mas
sa fructū eius a copia Inde hec fucus us ui. pro fructu illius ar
boris Caprificus silvestris fucus et mortuoz. qz sterilis arbor.

Vibex bircke Viburnum locis vibicum.

Lariofilus negelbaum Lariofilus negeleyn.

Muscatus muscat baum Macis muscat blut.

Piper pfeffer Et piperis arbor in india nascitur in latere mōtis

Folium. XXXXVII.

caueasi. folia habet ad iuniperis multitudinem cuius silua serpentes custodiunt. sed cum maturum fuerit incenduntur illa loca ut fugiant serpentes ut possit colligi.

Lencopiper langer pfeffer Macropiper idem.

Immatrurum piper lang pfeffer Rigosu pipplein pfeffer Zinciber yngber Crocus saffran standt.

Crocum saffran Morus manlberbaum Morbace idem.

Siccomorus siluestre genus mori Dicitur tamen q sit grec terminus Et arbor siccomori folijs moro in alijs sicuti similis.

Lupulus hopffe Humulus idem Ego credo fictum esse.

Mam incocitus humuli fructus cereusie inebriat Inde ebrium vor. hum. hum. ut vslum est in saxonis.

Tremulus aspenbaum. a tremendo.

De herbis.

Aethimelia beyfus oder buck Abrotanu staaal wurtz.

Absyntheum wermuth.

Vertia nessel. quia vrit Accalissa idem. quia calida.

Alleum knobloch Porru lauch Plantago wegebreyt.

Ruta rauthe Borago buretz oder borache.

Apium(epff) Apum fructus Nepita wehwurtz.

Poleum poley Feniculii fenchel Anetum cylle.

Tillus kolbe Satureia saturey.

Organum rote dosten oder wolgemut.

Salvia salbe Menta krauhemuntz.

Lavendula lanender Maiorana maioran.

Valeriana baldrian Trifolium clee Hibiscus idem.

Ligustrum weyhe glockleyn blumen

Isopus isop. sepli oder ispey Licuta wietrich. venenata herba est. Lepa tzwybeln. quasi cephias capitii similis.

Sinapis senffsamen Pastinaca morheln.

Lunum kuminich Serpillum feldtkuminig.

Lorander koriander kernleyn Viola vvel Rosa roß.

Lilium lulgen Spina corn.

Spinetum dormbeg. Lentaurea erdtgal Herba a cirone cestro inuenta. que et innentoris nomen sortitur.

Aristologia hoolwurtz.

Betonica betony Lignistica lybstyckel.

Ernica weysser senff Buglossa ochsenzunge.

Vulgago bakel wurtz Angelica engelwurtz.

Benedicta benedicten wurtz Alcanna ferbkraut.



Anisum enyz Anisum pariter dicimus *Atriplex malta*
Anicula muris mensurleyn *Basilicum basily*
Barba iouis haushwurtz *Altea est malva silvatica* ibisch.
Balanitia blut von magran opfzel.
Lamamilla kammil.
Licer kichern kraut.
Linoglossa hundes tzunge *Celidonia schelkraut*.
Littrillus erdtapsfel *Liclamen schweynkraut*
Lastoreum bibergeyl *Lirorea sunnen wirbel*.
Lamphora ampher *Diptamus pfefferkraut*
Dactilus datekerne *Dragentea trachenwurtz*.
Eleborus nyehwurtz *Liquiritium szechholz*.
Ebulus attich *Eupatorium wild salbe*.
Flamula brantkraut *Fumisterre erdtranch oder tanben*
Bergrites *Nilium Panicum hyrzh* (kropffkraut).
Gladiolus schlaten kraut oder schwertleyn
Gentiana entzian *Zednara zitwer*.
Galanga galge.
Genesta ginstor oder wildereben.
Hermodactilus zytloß.
Insquamus bilzenkraut.
Iperiton sant iohannes kraut *Tringus feh distel*.
Rabe angesteyn. ut patet in herbarijs.
Lahopatia berwurtz *Larni kummich*.
Lamepitheos vorgiz nicht meyn *Lemedreos idem*.
Lactuca lattich *Nilium solis meergrieß*.
Mandragora alraun *Malua papeln*.
Mellilotum bynsauge.
Nardus nardenkraut. spinosa et odorifera que crescit in india
et saria.
Menifar seewurtz et flos.
Mapellus napelkraut *Petrosilium peterzilie*.
Peoma peonkraut ab inventore:
Raphanus rettich. Et est duplex scz maior et minor *Maior*
merrettich *Raphanus minor ruben rettich*.
Risum reyß *Solarium nachtschadt*.
Staphisagria berkicher.
Saxifraga bybernel *Viria wintergrun*.
Verbena eyhen kraut. veneris sacra. Vnde vir. in bucco. Pin-
gues adole verbenas.



Folium. XXXXVIII

Virgapastoris rot distel Oitisalba wilder zitwar.
Colubrina nattur wurtz Spongia schwam.
Algaticon goletwurtz Solsequum sunnen wurbel.
Clicie mutatur in solsequum teste Quidio in methamorphoseo
Sicut anetus et papauer in suorum nominum flores.
Leucopiper weyh pfeffer Accedala amphor.
Satirion stendelwurtz. a satiris nomen traxit.
Sandix weyd scinditur ex sandice blaneus color cuius circa era
fordiam est copia Dicit enim vir. in Bucco. Sponte sua sandix
pascentes vesciat agnos.
Flauiola weyd blum Alloclitus goletwurtz.
Dulicaria flohenkraut.
Asar vel Asarum haselwurtz Mellissa mellis.
Calomenta (korn pitz).
Eizania ratten Lucumer kurbis.
Muscus mych. unde Vir. in bucco. Mustosifontes.
Magitana meheran Laureola (zyland).
Lappa clette Emula alandt.
Larex tyeschwertel.
Caretum locus in quo crescunt carices.
Fungus pfyffeling Boletus pultz species fungi.
Eustrasia augentrost Fragum erdtber.
Fragus erdtberkraut Ursina bernwurtz
Spinacia spinet Viridarium (wurtz gart).
Agniglossa schaffezunge Linoglossa hudes tzunge.
Muscus pyxim.

De oleribus.

Caulis kol grun kraut Olus eris (kappyk oder kompeß).
Maguderis truncus oleris kraut stengel oder kraut dorß.
Beta (mangolt) Bleta idem.
Rapa (rube) Rapula diminutum.
Rapus steegrub oder nop.
Napocaulis species mixta. qz folia caulis et radice napi vel rape
babz. Etia napocaulis posset dici vulgo ruben kompeß.
Mascurtum garten kreß Strucion onis brunnen kreß.
Tyrslus (gruner stengel) Ort' ti (gart. qz in eo semp aliquid ort).

De lapidibus et gemmis.

Lapis dicit quia ledit pedem. Sed hoc inconuenienter. cum es

ferrū et ligna et multa silia pedē ledere possunt Forte lapis q: late pedibus in stratis substernitur Volunt aliqui lapides dici. eo quod plenes sunt sicuti alabastrum vel alabaster.
Scopulus kepffer. quia alta vti scapula supereminet.
Saxum felz. q: durū Inde saxo onis gens durissima ad fidem.
Pētra vero a firmitudine. vel q: pedibus teratur.
Rupes ein scherpf an den felzen. q: nō facile rumpit. vñ q: hiat eis raptura. Gemma vo a translucētia. vel gummi instar appet.
Smaragdus ein smaragt. Lapis viridi coloris translucentis oculis. et memorie conductit. in coitu gestatus rumpitur ergo castitatem suadet.
Adamās eyn adamant. cristallo. vt dicit Euax obscurior. et feruginei coloris durissimus. et ad sculptiendū aptus. hyrcaneo crudo soluitur. nuce auelana non maior.
Magnes eyn magnet. Dicit Albertus q: sit coloris ferrugines. apud trogoditas et in mari indicō nascitur. ferrum attrahit. mirabiles eius virtutes legunt in lapidario. Alberti Enacis Et in xxxvi. naturalis historie Pliniū c. xv.
Margaritha vel perla perlina Nascuntur enim in ostreis marinis aut conculis Et albiores meliores.
Iacinctus iacinct. Albertus duo ponit eius ḡna. Et euax tria.
Saphirns est multū flamus. Aq̄ticus vo est remissa flamus.
Lelidonius lapis natus in ventre hyrcaninis et quidā rufus. qui dam niger. Allectoricus lapis est qui nascit in vētre gallinacei.
Et dī etiā alio nomine Gallinacens Rubins rubin. a colore Larbūculus karunkelskney. q: vt carbo radios iacit igneos.
Cornelius cornēol. subrubicidus est veluti caro cruda lata Multe tamen sunt eius et species et colores.
Granatus granat. a quantitate grani.
Jaspis eyn jasp. eius species Euax dicit esse. xvij.
Ligurius lapis est qui nascitur ex stūlicidio ab inguinē lincis.
Saphyrus saphir. celo puro similis est.
Calcedonius katzedony.
Barillus barille.
Crisolitus. s̄m albertum tennis viriditatis est.
Alabastrides vel Alabaster vel Alabastrum alabaster.
Corallus koral. nascitur in eqnore ut virgultum viride Sz extractus ab aere statim indurescit et puniceus fit.
Topasius topaz. nascitur in topasia insula et nocte querit Ms in rupibus eiusdem insule velut aurum nocte lucet.

Folium. ·XXXIX.

Ametistus ametist. coloris subrubidi.
Cristallus cristall. polipus lucet ut aqua.
Draconites lapis qui extrahit capiti draconis. venena fuger.
Turchois turckyß. flavi coloris subtenuis.
Marmor marmelsteyn.
Silex kifling Tofus duchsteyn.
Pumex bumbß Later tzygel.
Arenarius (sandsteyn).

Qui velit lapidum et gemmarum scire naturam. colorem qua
titatem. et locum nativitatis. posse et virtutem. legat Euicennas
in libro proprio. et in numerabilibus. et in secundo libro canos
nis. legat Euacem et Albertum et Plinium ultimis duobus li
bris naturalis historie. pta libro. xxxv. Et. xxxvij. hec pauca in
manifestioribus pueris sufficient.

Impressum Liptzck per Conradum Rachelouenn.
Anno domini m°cccc° lxxxix°. Tercia feria post assump
tionis marie virginis gloriose. Deo gratias.

Incipit tabula vocabularij.

De celo et eius partibus soliū	vii	De ornamentiis hominum	cod.
De duodecim signis celi	viii	De lectisternijs	xvij
De nominibus dei	viii	De nauigio	cod.
De filio dei	eod	De nauium generib⁹	xix
De sancto spiritu	viii	De domo et eius prib⁹	eod
De angelis et choris	eod	De edificijs sacris	xx
De tempore	eod	De sepulchrīs	eod
De die et eius partibus	v	De publicis edificijs	xxi
De nocte et suis partibus	eod	De terre vocabulitis	eodez
De ebdomadis	eod	De locis terre	xvij
De mensibus	eod	Loca terre inferiora	xvij
De anni partibus	eod	De itineribus	eode
Inicia temporum anni	eod	De ponderibus	eode
De impressionibus	eod	De mensuris	xxvij
De homine et eius origine	vi	De mensura agroꝝ	eode
De proprietatibus hominis interioris et de effectibus	eod	De escis	eodem
De integralibus et corporalis bus partibus hominis	viij	De potibus	xv
De patrum	viij	De singulis vasos generib⁹. et pmo de escarijs	eode
De amicis	eodem	De vasis vinarijs et s quarijs	xxvi
De annuncialis	eod	De vasis olearijs	eodem
De materteris	ix	De vasis coquinarijs et pisto rijs.	eod
De nuptijs et ex his contractis ami cicijs et appendentibus	eode	De vasis repositorij	eode
Iterū de infirmitatibus	x	De vasis luminarioꝝ	xvij
De sanguine	eod	De lecti et sellis	eodez
De complexionibus	eod	De vehiculis	eodem
De affinitatib⁹ et gradib⁹	eod	De Episcopis	xvij
Iteꝝ de partib⁹ corporis	xi	De monachis	eodem
De affectib⁹ taliū p̄tium	xij	De noib⁹ fidelium	eodez
De seniorib⁹ et p̄snibus	xij	De philosophis	eode
De milicie et belli vobalib⁹	xij	De poetis	xxix
De panno et tela et de mate rijs et instrumentis	xv	Demagis	xxx.
De vestimentorū nomib⁹	xvi	De rusticis et eorum instru mentis	eodem
De indumentis sacerdotiꝝ	xvij	De agris	xxxi
De indumentis pedum crurū ca pitis et ceterorum	eodez	De culturis agroꝝ	eod
		De frumentis	eodem

Folium

De leguminib⁹	xxvij
De stabulis	eodē
De pastoribus	eod
De eqs ⁊ eoz ornamentiſ	eod
De scriptorib⁹ ⁊ eorum ins- trumentis.	eodez
De fabr⁹ ⁊ eoz iſtrument⁹	xxxij
De metallis	eodē
De fabris lignarijs	xxxvij
De murarijs et eorum iſtru- mentis.	
De his que in ecclesia ſunt	eod
De libris ecclie	xxxv
De feliſis et officijs ſacris	eod
De officijs ſacris	eod
De muſica ⁊ ſpēbus eius	xxxvi
De ludis	eodem
De locis penalib⁹	xxxvij
De venatione auctipio	eod
piftatura ⁊ captu anima- lium.	eodem
Demolitor⁹ ⁊ piftatore	xxxviii
De carnifice	eod

•XXXXX-

De ſutore	eodē
De his q̄ mercator⁹ ſūt eod	
De raforib⁹ ⁊ balneatorib⁹ eo	
Ad iudicis ſpectantia	xxxix
De iſtrument⁹ legalib⁹	eodē
De rebus	xxxx
De medicis	eodem.
De vinearijs	eodem
De aialib⁹ in genere	xxxxi
De pecudib⁹	eodez
De minutis aialib⁹	xxxvij
De ſerpentib⁹	eodē.
De vermis	xxxvij
De pifcibus	eodem
De auibus	eodem
De volucruſ vōli prierate.	
De qdipedū vocali prie- tate.	xxxvij
De arborib⁹ in gñali	eodē.
De arborib⁹ in ſpēali	xxxv
De herbis	xxxvij.
De olerib⁹ & lapidib⁹	xxxvij
De lapidib⁹ ⁊ gemmis	eod

प्राप्तवान् निर्मलान् प्राप्त-
स्त्रै वै लालिता रै लालि रै लालि
मै वै लालिता रै लालि रै लालि
लालि रै लालिता रै लालि रै लालि

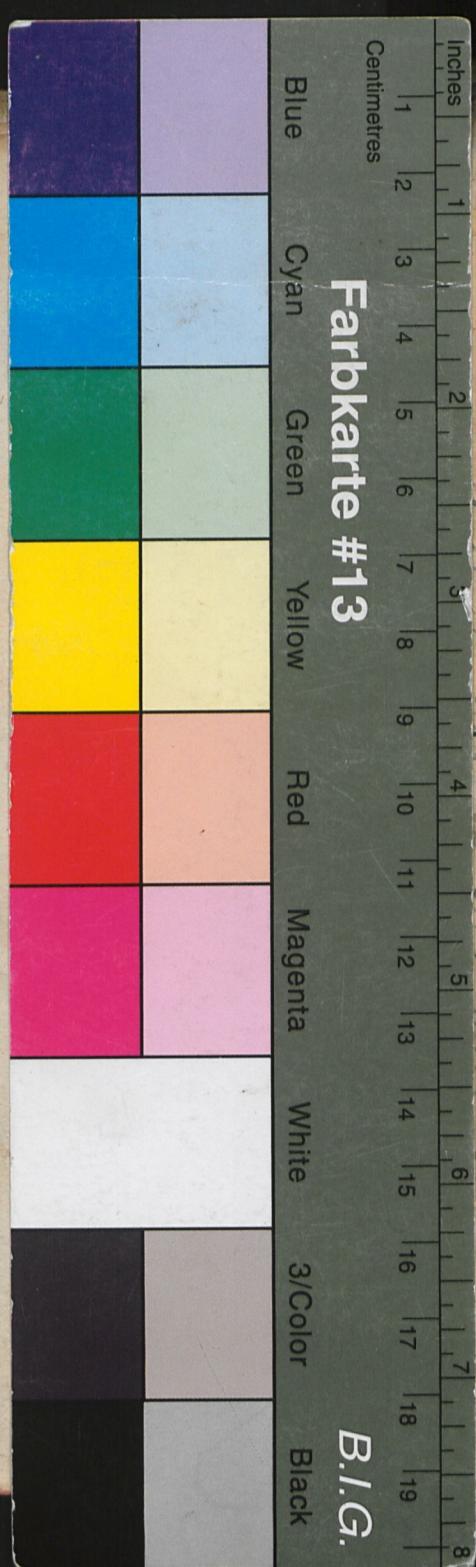
त्रिविद्या त्रिविद्या त्रिविद्या त्रिविद्या
त्रिविद्या त्रिविद्या त्रिविद्या त्रिविद्या
त्रिविद्या त्रिविद्या त्रिविद्या त्रिविद्या
त्रिविद्या त्रिविद्या त्रिविद्या त्रिविद्या

प्राणिनां विद्युते विद्युते विद्युते

dem ist Apel für den Abt.
Friedrich & Barth. entlassen.

卷之三

मुख्यादिवाप्ति विवरण इति अनुवाद शंकराचार्य



Vocabulari us rerum:

Brachimi Büchsenkirschen: publica



H. Riedling 3706
W 4992

